

# 漂流延绳钓渔民 之海洋物种鉴定手册

Chinese / English  
version

Marine species  
identification manual  
for horizontal longline  
fishermen







## 漂流延绳钓渔民之海洋物种鉴定手册

编者

Lindsay Chapman, Peter Sharples, Deirdre Brogan,  
Aymeric Desurmont, Steve Beverly et William Sokimi

## Marine species identification manual for horizontal longline fishermen

by

Lindsay Chapman, Peter Sharples, Deirdre Brogan,  
Aymeric Desurmont, Steve Beverly and William Sokimi



WESTERN  
PACIFIC  
REGIONAL  
FISHERY  
MANAGEMENT  
COUNCIL



Australian Government  
AusAID

nzaid

© 太平洋委员会秘书处版权所有，2015年

禁止商业性/营利性为目的任何形式的复制或翻译。太平洋委员会秘书处授权以科学、教育或研究为目的对其所提供的部分材料进行复制或翻译，应对于提供源文档致谢。无论是否以商业/盈利或非盈利为目的，以任何形式完整复制和/或翻译文档，必须提出书面要求并获得许可。太平洋委员会秘书处的原始作品未经许可不得改变或者单独发表。

原文：英语

© Copyright Secretariat of the Pacific Community (SPC) 2015

All rights for commercial/for profit reproduction or translation, in any form, reserved. SPC authorises the partial reproduction or translation of this material for scientific, educational or research purposes, provided that SPC and the source document are properly acknowledged. Permission to reproduce the document and/or translate in whole, in any form, whether for commercial/for profit or non-profit purposes, must be requested in writing. Original SPC artwork may not be altered or separately published without permission.

Original text: English

Secretariat of the Pacific Community cataloguing-in-publication data

Chapman, L. B.

Marine species identification manual for horizontal longline fishermen / by Lindsay Chapman, Peter Sharples, Deirdre Brogan, Aymeric Desurmont, Steve Beverley and William Sokimi

Text in English and Chinese

- |  |  |
|--|--|
| I. Marine fishes – Identification.<br>3. Tuna fisheries – Bycatch. | 2. Marine mammals – Identification.<br>4. Tuna fisheries – Management. |
|--|--|

I. Chapman, L. B. II. Sharples, Peter III. Brogan, Deirdre IV. Desurmont, Aymeric V. Beverley, S. VI. Sokimi, William  
VII. Title VIII. Secretariat of the Pacific Community

597

AACR2

ISBN: 978-982-00-0887-8

作者：所有作者均在太平洋委员会秘书处工作：  
 -林赛•查普曼，沿海渔业项目经理  
 -彼得•沙普斯，港口采样和观察员主管  
 -迪尔德丽•布罗根，渔业监控主管  
 -艾墨丽克•戴速蒙特，渔业信息专家  
 -史蒂夫•贝弗利和威廉•苏开米，渔业发展官员

Authors: All of the authors work for the Secretariat of the Pacific Community:

- Lindsay Chapman, Coastal Fisheries Programme Manager
- Peter Sharples, Port Sampling and Observer Supervisor
- Deirdre Brogan, Fisheries Monitoring Supervisor
- Aymeric Desurmont, Fisheries Information Specialist
- Steve Beverly and William Sokimi, Fisheries Development Officers

**Secretariat of the Pacific Community**

BP D5

98848 Noumea Cedex

New Caledonia

Tel: + 687 26.20.00

Fax: + 687 26.38.18

[spc@spc.int](mailto:spc@spc.int)

[www.spc.int](http://www.spc.int)

Prepared for publication at SPC's Noumea headquarters, 2015  
B.P. D5 – 98848 Noumea Cedex  
[www.spc.int](http://www.spc.int)

## 致谢

本手册在编写过程中得到了很多人的帮助和支持，太平洋委员会秘书处表示衷心的感谢。特别要感谢：大卫·板野先生、库尔特·川本先生、保罗·泽尔先生、约翰·胡佛博士、约娜特·斯维墨博士和迪安·格拉布斯博士，他们编写了本手册所包括的物种清单和物种的夏威夷名称；原田诚一郎先生和出水正甫先生编写物种的日语名称，迪克·沃特博士、奈杰尔·布拉泽斯博士和桑迪·巴特尔先生编写了海鸟的名称，杰夫·麦克弗森先生和爱德华多·西奇博士提供了鲸类和遭破坏鱼类的图片和名称；托尼·刘易斯博士为技术编辑；希欧希法·富可富卡先生、彼得·威廉姆斯先生、瓦莱丽·艾蓝女士、让·保尔·高迪乔可斯、米歇尔·布兰科先生、特力哈罗阿·卢西亚若和查尔斯·丘瓦普罗先生编写了其他内容。

特别感谢联合国粮食与农业组织(FAO)提供的本手册中大多数物种的分类方法以及之前没有涉及的一些不常见物种种类的代码。

特别感谢美国国家海洋和大气管理局(NOAA)的雷蒙德·克拉克先生、科琳·贝斯女士、乔·阿西诺先生和汤姆·斯韦纳顿先生，他们提供了太平洋岛国地区保护物种的信息和照片，这些材料引自研讨会及由NOAA渔业管理处的观察员培训的演讲稿和其他材料。

大部分原始插图是由莱斯·哈塔先生制作，瑞秋·奥谢女士画了几个物种。封面设计、海鸟和哺乳动物彩色图，格式和布局由邱永敏女士完成。本手册由安吉拉·邓普顿女士编辑并由南太平洋委员会的翻译部门翻译成法语。

本手册编写和出版得到夏威夷的西太平洋区域渔业管理委员会、澳大利亚和新西兰政府资助。

## ACKNOWLEDGEMENTS

The Secretariat of the Pacific Community acknowledges with gratitude the assistance and support of many people during the production of this manual. In particular, thanks are due to: Mr David Itano, Mr Kurt Kawamoto, Mr Paul Dalzell, Dr John Hoover, Dr Yonat Swimmer and Dr Dean Grubbs for their input to the list of species to be covered and the Hawaiian species names; Mr Seiichiro Harada and Mr Masanami Izumi for input on Japanese species names; Dr Dick Watling, Dr Nigel Brothers and Mr Sandy Bartle for input on seabirds; Mr Geoff McPherson and Dr Eduardo Secchi for pictures and input on cetaceans and fish damage; Dr Tony Lewis for technical editing; and Mr Siosifa Fukofuka, Mr Peter Williams, Ms Valerie Allain, Mr Jean-Paul Gaudechoux, Mr Michel Blanc, Mr Teriihauora Luciani and Mr Charles Cuewapuru for input in a range of areas.

Special thanks to the Food and Agricultural Organization (FAO) of the United Nations for the use of their line diagrams of most of the species covered in this manual as well as for arranging FAO species codes for some of the more uncommon species previously not covered.

Special thanks also to Mr Raymond Clarke, Ms Colleen Bass, Mr Joe Arceneaux and Mr Tom Swenarton from the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) for providing information and pictures of some species from their Pacific Island Regional Protected Species Workshop and Observer Training presentations and other materials produced by NOAA Fisheries.

Most of the original artwork was produced by Mr Les Hata, with Ms Rachel O'Shea painting several species. Cover design, seabird and mammal colour diagrams, formatting and layout were done by Ms Youngmi Choi. The manual was edited by Ms Angela Templeton.

Financial support for the production and publication of this manual was provided by the Western Pacific Regional Fishery Management Council in Hawaii, and the Governments of Australia and New Zealand.



## 前言

国际社会越来越关注如何更好地管理世界海洋资源。为了更好地管理渔业，科学家和管理者需要从每种渔业中得到目标物种和相互影响的所有物种的准确数据。因此对资源使用者提供此类信息的期望和要求日益增长。

所有这些是在渔业中应用生态系统方法的基础。所谓的生态系统方法就是要考虑捕捞作业对所有捕捞物种或与之具交互作用的物种的影响。在中西太平洋，希望能够提供延绳钓渔业所有物种完整的数据，为将来的管理决策提供基础。

本手册的最终目标是改进数据的精度和增加渔业数据的数量，而这些数据是由太平洋地区的当地金枪鱼延绳钓渔民通过填写包括渔获量和努力量数据等的渔捞日志来提供。本手册将使渔民能够更准确地鉴定其渔获物并记录之前不记录的物种。这些之前不记录的物种是因为渔民不知道是什么物种，或认为不重要或不相关。

为了便于使用，本手册共分为10个部分。每个部分的开始页为本部分涉及的物种的学名、标准的FAO英文名称、法语名称和FAO物种代码清单。FAO物种代码供渔民填写渔捞日志时使用。在每个物种群中，类似的物种印在相对的页面，或反面，便于识别。

大多数页面包含彩色的物种图片并用线条标示英语和法语的外部特征说明。对于鲨鱼类，画出了其牙齿，作为物种的附加识别特征。每一页的上部为该物种的学名和粮农组织的代码。每页的左下方有一表格，列出英语、法语、日语和夏威夷(已有的话)的名称，并留出一空格让渔民填写每个物种的当地名称。

## INTRODUCTION

There is an increasing international focus on better management of the world's marine resources. To enable better management of fisheries, scientists and managers require accurate data from each fishery on all the species that are interacted with, and not just on the target species. There are thus growing expectations and requirements on resource users to provide such information.

All of this underpins the application of the ecosystem approach to fisheries, i.e. to take account of the impact of fishing on all species taken or interacted with. In the Western and Central Pacific Ocean, the hope is to provide complete data on all species taken in longline fisheries, to inform future management decisions.

The overall aim of this manual is to improve and increase the amount and accuracy of catch data provided by domestic tuna longline fishermen in the Pacific region when they complete their catch and effort logsheets. This manual will enable fishermen to more accurately identify the fish they catch and to record species previously not recorded because fishermen did not know what they were, or considered them insignificant or irrelevant.

The manual is presented in 10 tabbed sections for ease of use. Each section starts with a list of the species covered in the section with the scientific, standard FAO English and French names, and the FAO species code to be used by fishermen when completing their logsheets. Within each species group, similar species have been presented on opposite pages, or over the page, to make identification easier.

Most pages include a colour representation of the species and a line diagram of the species with external identifiers marked in English and French. In the case of some shark species, the teeth have been drawn as an additional identifier for that species. At the top of each page is the scientific name of

作者试图包括可能会遇到但通常被丢弃而不被记录的鲜为人知的物种，以便这些物种能被识别并被渔民在以后作好记录。它们是延绳钓作业所有渔获物的重要组成部分。

单独列出了海龟、海鸟、齿鲸类和海豚类这四个部分，这些物种及其与金枪鱼和箭鱼延绳钓的相互作用越来越受到国际社会的关注。这对于所有渔民在渔捞日志中尽可能准确地识别和记录物种的相互作用是很重要的。

第9部分为鱼类的损坏，可能由鲨鱼类、齿鲸类、巴西达摩鲨、海鸟或柔鱼类引起。鼓励渔民在渔捞日志中记录这些信息，包括损坏的鱼的数量。

最后一部分涵盖了太平洋地区延绳钓作业者购买并使用的的主要的饵料鱼。这些只是提供信息，不是用于识别，可帮助各利益方在提到饵料物种时具有标准的术语。

准确地填写渔获量和努力量数据的渔捞日志，包括记录所有捕获的或具有相互影响的海洋物种，对本地区渔业的长期管理是至关重要的。通过这项工作，将有助于确保渔业的长期可持续性。

the species and the FAO code. At the bottom left of each page is a table with the English, French, Japanese and Hawaiian (where known) names, as well as a space for fisherman to write in the local name for each species.

The authors have tried to include most of the lesser-known species that may be encountered but are generally discarded and not recorded, so that these species can be identified and recorded by fishermen in future. They are an important part of the overall catch from longline operations.

Separate sections have been included for sea turtles, seabirds, toothed whales and dolphins as there is a growing international focus on these species and their interaction with tuna and swordfish longline gear. It is important for all fishermen to accurately identify the species wherever possible and to record the interaction on their logsheet

Section 9 covers fish damage, which can be caused by sharks, toothed whales, cookie cutter sharks, seabirds or squid. Fishermen are encouraged to record this type of information, including the number of fish damaged, on their logsheet.

The final section covers the main types of commercially purchased bait used by longline operators in the Pacific region. These are provided for information rather than for identification purposes and to help standardise terminology for all interested parties when referring to bait species.

Completing catch and effort logsheets accurately, including recording all marine species caught or interacted with, is crucial to the long-term management of fisheries in the region. By doing this, fishermen are helping to ensure the long-term sustainability of their fishery.

**INDEX**

Acanthocybium solandri	56	Bramidae (other)	61	Cubiceps gracilis	67	Gempylus serpens	71
Albacore tuna	6	Brilliant pomfret	59	Cuvier's beaked whale	124	Giant manta	88
Albatrosses	108	Broadbill swordfish	16	Dalatias licha	53	Ginkgo-toothed beaked whale	123
Alepisaurus brevirostris	76	Bronze whaler	23	Dasyatis violacea	87	Globicephala macrorhynchus	115
Alepisaurus ferox	77	Bull shark	25	Dealfish	94	Goldenstriped soapfish	83
Allotunnus fallai	11	Butterfly kingfish	12	Decapterus macarellus	149	Grammistes sexlineatus	83
Alopias pelagicus	37	Carcharhinus albimarginatus	35	Delphinus capensis	132	Grampus	128
Alopias superciliosus	39	Carcharhinus altimus	24	Delphinus delphis	133	Grampus griseus	128
Alopias vulpinus	38	Carcharhinus amblyrhynchos	47	Dermochelys coriacea	102	Great barracuda	79
Assurger anzac	92	Carcharhinus brachyurus	23	Devil rays	89	Great hammerhead	40
Atlantic pomfret	60	Carcharhinus falciformis	22	Diomedea immutabilis	107	Great white shark	33
Barracouta	72	Carcharhinus galapagensis	26	Diomedea nigripes	106	Green turtle	98
Basking shark	49	Carcharhinus leucas	25	Diomedeidae	108	Grey reef shark	47
Beaked whales (other)	125	Carcharhinus limbatus	44	Dogtooth tuna	10	Gulls	111
Bigeye sand tiger shark	29	Carcharhinus longimanus	34	Driftfish	67	Gymnosarda unicolor	10
Bigeye scad	150	Carcharhinus melanopterus	45	Dwarf sperm whale	121	Hairtails (other)	93
Bigeye thresher	39	Carcharhinus plumbeus	27	Elagatis bipinnulata	84	Hammerjaw	78
Bigeye tuna	5	Carcharodon carcharias	33	Eretmochelys imbricata	101	Hawksbill turtle	101
Bignose shark	24	Caretta caretta	103	Escolar	68	Indo-Pacific bottlenose dolphin	136
Black gemfish	73	Cetorhinus maximus	49	Eumegistus illustris	59	Indo-Pacific sailfish	19
Black mackerel	86	Chanos chanos	151	Eusphyra blochii	41	Isistius brasiliensis	50
Black marlin	17	Chelonia mydas	98	Euthynnus affinis	9	Istiophorus platypterus	19
Blackfin barracuda	81	Chub mackerel	148	False killer whale	114	Isurus oxyrinchus	30
Black-footed albatross	106	Cololabis saira	146	Fanfishes (other)	61	Isurus paucus	31
Blacktip reef shark	45	Common bottlenose dolphin	137	Feresa attenuata	117	Katsuwonus pelamis	8
Blacktip shark	44	Common dolphinfish	66	Flatback turtle	100	Kawakawa	9
Blainville's beaked whale	122	Common thresher	38	Fraser's dolphin	131	Killer whale	118
Blue marlin	14	Cookie cutter shark	50	Frostfishes (other)	93	Kitefin shark	53
Blue shark	32	Cookie cutter shark damage	142	Galapagos shark	26	Kogia breviceps	120
Boobies	109	Copper shark	23	Galeocerdo cuvier	28	Kogia simus	121
Brama brama	60	Coryphaena hippurus	66	Gannets	109	Lagenodelphis hosei	131
		Crested oarfish	91	Gasterochisma melampus	12	Lagenorhynchus obliquidens	129
		Crestfish	91	Gemfish (other)	75	Lagocephalus lagocephalus	82
		Crocodile shark	51	Gempylidae (other)	75	Lampris guttatus	62

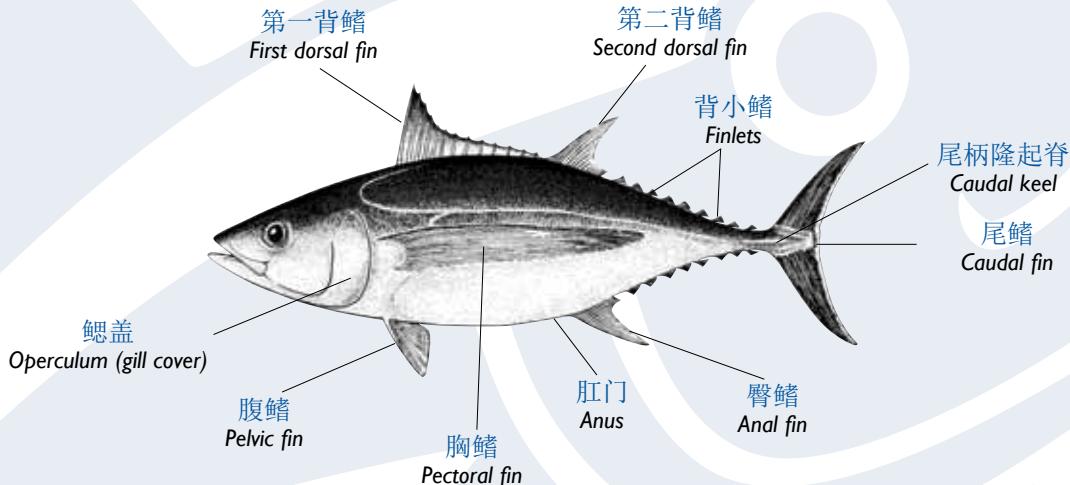
Laridae	111	<i>Natator depressus</i>	100	Rainbow runner	84	Short-finned pilot whale	115
Laysan albatross	107	<i>Nesiarchus nasutus</i>	73	<i>Ranzania laevis</i>	63	Sickle pomfret	58
Leatherback turtle	102	Oarfish	95	Ray's bream	60	Silky shark	22
<i>Lepidochelys olivacea</i>	99	Ocean sunfish	65	Razorback scabbardfish	92	Silver gemfish	74
<i>Lepidocybium flavobrunneum</i>	68	Oceanic puffer	82	Regalecidae	95	Silvertip shark	35
Loggerhead turtle	103	Oceanic whitetip shark	34	<i>Rexea solandri</i>	74	Sixline soapfish	83
Long snouted (longnose) lancetfish	77	<i>Odontaspis noronhai</i>	29	<i>Rhincodon typus</i>	46	Skipjack tuna	8
Long-beaked common dolphin	132	Oilfish	69	Ribbonfish	94	Skuas	111
Longfin escolar	86	Olive ridley turtle	99	Risso's dolphin	128	Slender sunfish	63
Longfin mako	31	Ommastrephidae	152	Roudi escolar	70	Slender tuna	11
Longtail tuna	7	Omosudid	78	Rough-toothed dolphin	130	Smooth hammerhead	43
<i>Lophotus capellei</i>	90	Omosudis lowei	78	<i>Ruvettus pretiosus</i>	69	Snake mackerel	70, 71
<i>Lophotus lacepede</i>	91	Opah	62	Sandbar shark	27	Snake mackerel (other)	75
Lustrous pomfret	59	<i>Orcinus orca</i>	118	Sanma	146	Snoek	72
Mackerel scad	149	Pacific bluefin tuna	2	<i>Sardinops sagax</i>	147	South American pilchard	147
Mackerel tuna	9	Pacific saury	146	Scabbardfishes (other)	93	Southern bluefin tuna	3
Mahi mahi	66	Pacific white-sided dolphin	129	Scalloped hammerhead	42	Sperm whale	119
<i>Makaira indica</i>	17	Pantropical spotted dolphin	138	<i>Scomber japonicus</i>	148	<i>Sphyraena barracuda</i>	79
<i>Makaira nigricans</i>	14	Pelagic stingray	87	<i>Scomberomorus commerson</i>	57	<i>Sphyraena jello</i>	80
<i>Manta birostris</i>	88	Pelagic thresher	37	<i>Scombrolabrax heterolepis</i>	86	<i>Sphyraena qenie</i>	81
<i>Masturus lanceolatus</i>	64	<i>Peponocephala electra</i>	116	<i>Scymnodon squamulosus</i>	52	<i>Sphyraena lewini</i>	42
<i>Megachasma pelagios</i>	48	Petrels	110	Seabird damage	144	<i>Sphyraena mokarran</i>	40
Megamouth shark	48	<i>Physeter macrocephalus</i>	119	Seal shark	53	<i>Sphyraena zygaena</i>	43
Melon-headed whale	116	Pickhandle barracuda	80	<i>Selar crumenophthalmus</i>	150	Spinner dolphin	135
<i>Mesoplodon densirostris</i>	122	Pomfrets (other)	61	<i>Seriola lalandi</i>	85	Squid	152
<i>Mesoplodon ginkgodens</i>	123	<i>Prionace glauca</i>	32	Shark damage	141	Squid damage	143
<i>Mesoplodon</i> spp.	125	Procellariidae	110	Sharptail mola	64	<i>Stenella attenuata</i>	138
Milkfish	151	<i>Promethichthys prometheus</i>	70	Sharptail sunfish	64	<i>Stenella coeruleoalba</i>	134
<i>Mobula</i> spp.	89	<i>Pseudocarcharias kamoharai</i>	51	Shearwaters	110	<i>Stenella longirostris</i>	135
<i>Mola mola</i>	65	<i>Pseudorca crassidens</i>	114	Short snouted (shortnose) lancetfish	76	<i>Steno bredanensis</i>	130
Moonfish	62	Pygmy killer whale	117	Short-beaked common dolphin	133	Striped dolphin	134
Narrow-barred Spanish mackerel	57	Pygmy sperm whale	120	Shortbill spearfish	18	Striped marlin	15
		Rabbit puffer	82	Shortfin mako	30	Sulidae	109
						Swordfish	16

	Chinese				
<i>Taractichthys steindachneri</i>	58		低鳍真鲨	25	鲣鸟科
Terns	111		点斑原海豚	138	尖吻鲭鲨
<i>Tetrapurus angustirostris</i>	18		丁字双髻鲨	41	剑鱼
<i>Tetrapurus audax</i>	15		东方宽吻海豚	136	鲸鲨
Thintail thresher	38		短尾真鲨	23	铠鲨
<i>Thunnus alalunga</i>	6		短吻帆蜥鱼	76	康氏马鲛
<i>Thunnus albacares</i>	4		短吻真海豚	133	柯氏喙鲸
<i>Thunnus maccoyii</i>	3		短肢领航鲸	115	宽吻海豚
<i>Thunnus obesus</i>	5		翻车鲀	65	拉氏冠带鱼
<i>Thunnus orientalis</i>	2		帆蜥鱼	77	蓝枪鱼
<i>Thunnus tonggol</i>	7		纺锤蛇鲭	70	姥鲨
<i>Thyrsites atun</i>	72		纺锤鲷	84	类虾
Tiger shark	28		蝠鲼属	89	棱皮龟
Toothed whale damage	140		腹翼鲭	12	镰状真鲨
Trachipteridae	94		高翅真鲨	24	六线黑鲈
<i>Triakodon obesus</i>	36		瓜头鲸	116	路氏双髻鲨
Trichiuridae (other)	93		海鸟的损坏	144	裸狐鲣
<i>Tursiops aduncus</i>	136		黑背信天翁	107	绿海龟
<i>Tursiops truncatus</i>	137		黑脚信天翁	106	抹香鲸
Unicornfish	90		黑尾真鲨	47	矛尾翻车鲀
Velvet dogfish	52		黑梢真鲨	44	南短蛇鲭
Wahoo	56		虎鲸	118	南方蓝鳍金枪鱼
Whale shark	46		鹱科	110	南美拟沙丁鱼
Whitetip reef shark	36		狐型长尾鲨	38	拟锥齿鲨
Winghead shark	41		皇带鱼科	95	鸥科
<i>Xiphias gladius</i>	16		黄鳍金枪鱼	4	平背龟
Yellowfin tuna	4		黄尾鲷	85	平旗旗鱼
Yellowtail amberjack	85		灰海豚	128	鲯鳅
<i>Zanclus cavirostris</i>	124		喙鲸属	125	浅海长尾鲨
			灰三齿鲨	36	铅灰真鲨
			棘鳞蛇鲭	69	青干金枪鱼
			鲣	8	鲭鮀

秋刀鱼	146	异鳞蛇鲭	68
日本鲐	148	印度枪鱼	17
柔鱼科	152	银杏齿中喙鲸	123
柔鱼类的损坏	143	鼬鲨	28
沙捞越海豚	131	月鱼	62
沙氏刺鲅	56	杖蛇鲭	72
鲨鱼的损坏	141	遮目鱼	151
蛇鲭	71	真乌鲂	59
蛇鲭(其他)	75	直翅真鲨	26
噬人鲨	33	脂眼凹肩鲹	150
双吻前口蝠鲼	88	侏虎鲸	117
太平洋短吻海豚	129	紫魟	87
太平洋蓝鳍金枪鱼	2		
太平洋丽龟	99		
条纹四鳍旗鱼	15		
条纹原海豚	134		
兔头鲀	82		
鮪	9		
伪虎鲸	114		
倭抹香鲸	121		
无耙蛇鲭	73		
鸟翅真鲨	45		
乌鲂	60		
乌鲂和鳍鲂(其他)	61		
无沟双髻鲨	40		
细鲣	11		
细鳞圆鲹	149		
小抹香鲸	120		
小吻四鳍旗鱼	18		
信天翁科	108		
异鳞鲨	52		



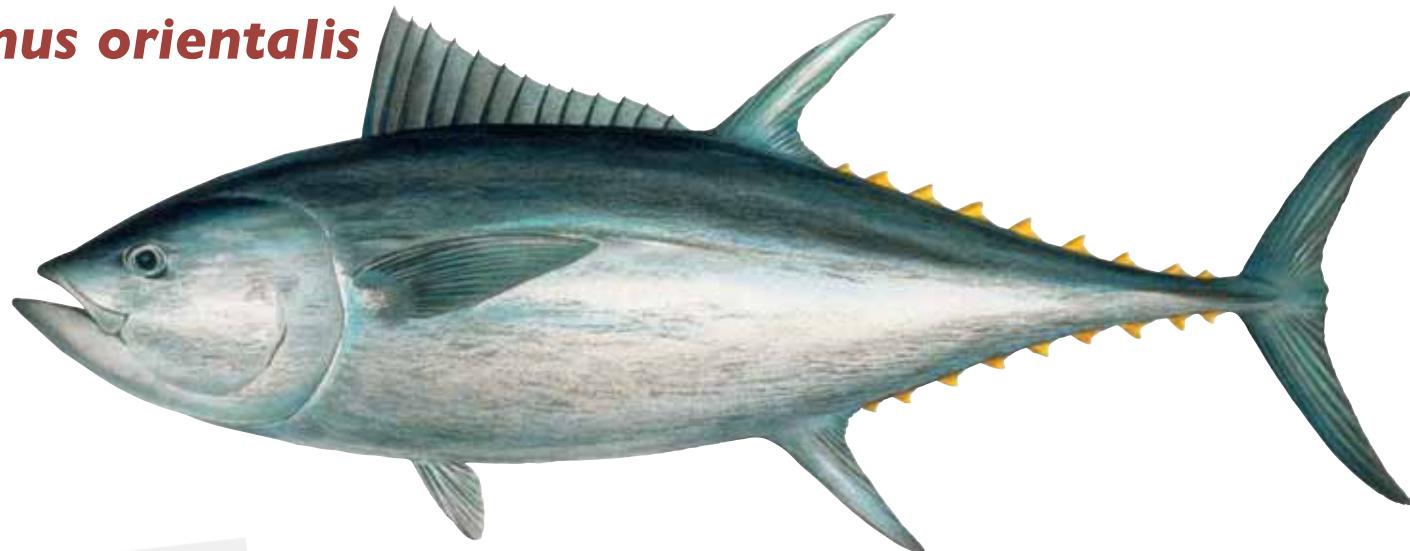
# 金枪鱼类 Tunas



Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
<i>Allothunnus fallai</i>	细鲣	Slender tuna	SLT	11
<i>Euthynnus affinis</i>	鲔	Kawakawa, Mackerel tuna	KAW	9
<i>Gasterochisma melampus</i>	腹翼鳍	Butterfly kingfish	BUK	12
<i>Gymnosarda unicolor</i>	裸狐鲣	Dogtooth tuna	DOT	10
<i>Katsuwonus pelamis</i>	鲣	Skipjack tuna	SKJ	8
<i>Thunnus alalunga</i>	长鳍金枪鱼	Albacore tuna	ALB	6
<i>Thunnus albacares</i>	黄鳍金枪鱼	Yellowfin tuna	YFT	4
<i>Thunnus maccoyii</i>	南方蓝鳍金枪鱼	Southern bluefin tuna	SBF	3
<i>Thunnus obesus</i>	大眼金枪鱼	Bigeye tuna	BET	5
<i>Thunnus orientalis</i>	太平洋蓝鳍金枪鱼	Pacific bluefin tuna	PBF	2
<i>Thunnus tongol</i>	青干金枪鱼	Longtail tuna	LOT	7

## *Thunnus orientalis*

PBF



Chinese: 太平洋蓝鳍金枪鱼

English: Pacific bluefin  
tuna

French: Thon rouge du  
Pacifique

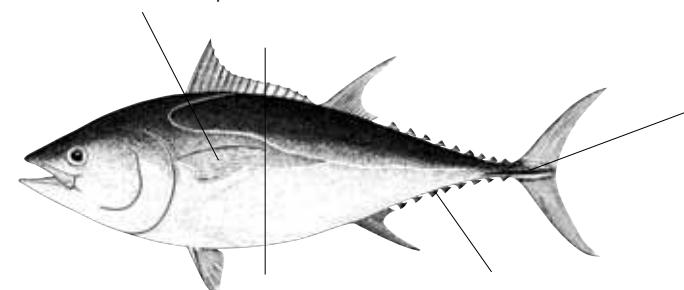
Japanese: Kuro maguro

Hawaiian: Bluefin tuna

Local:

胸鳍短-长度未及第二背鳍

Pectoral fins short — never reach space between dorsal fins

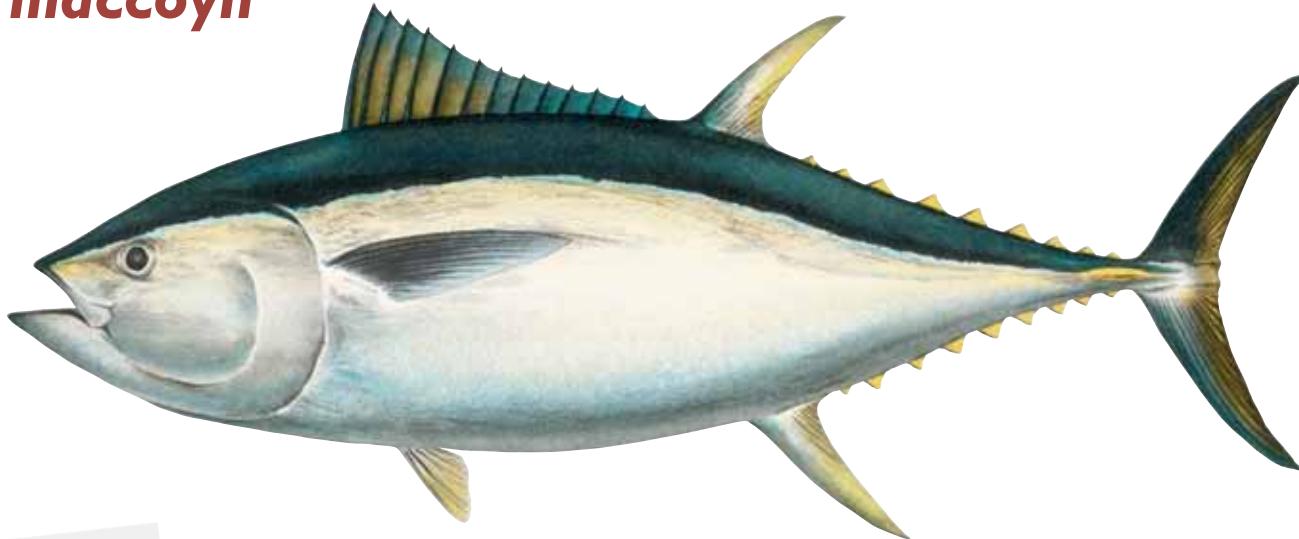


主尾柄隆起脊暗黑色  
Main caudal keel dark to black

臀小鳍暗黄色或无色，黑边  
Finlets dull yellow or colourless with black edge

# *Thunnus maccoyii*

SBF



Chinese: 南方蓝鳍金枪鱼

English: Southern bluefin tuna

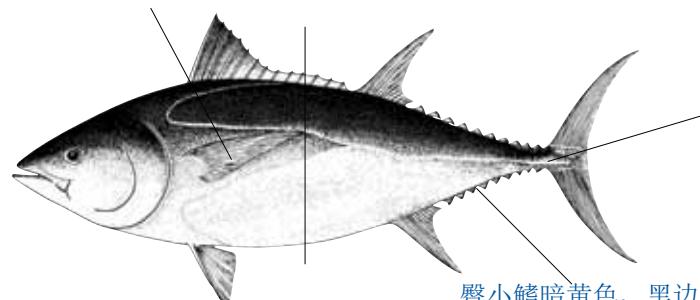
French: Thon rouge du sud

Japanese: Bachi maguro,  
Minami maguro

Local:

胸鳍短—长度未及第二背鳍

Pectoral fins short — never reach space between dorsal fins

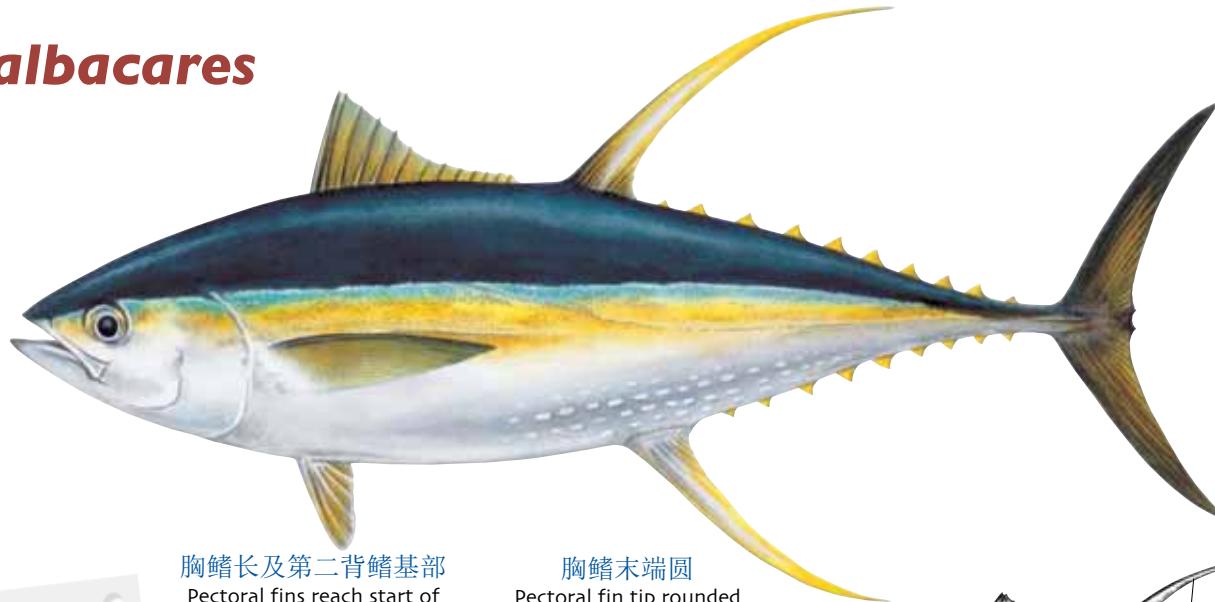


尾柄中央隆起脊暗黄色  
Main caudal keel dull yellow

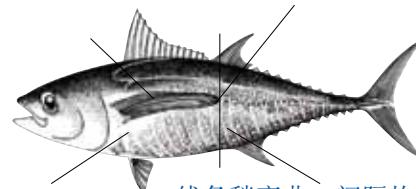
臀小鳍暗黄色、黑边  
Finlets dull yellow with black edge

## *Thunnus albacares*

YFT



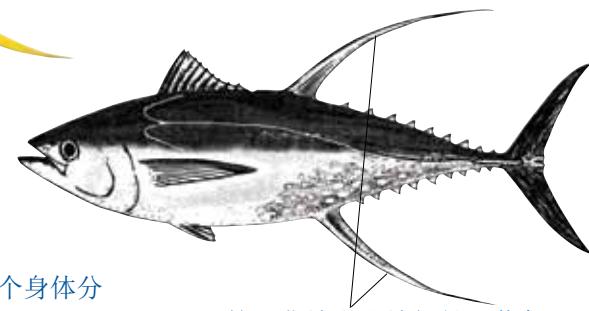
胸鳍长及第二背鳍基部  
Pectoral fins reach start of second dorsal fin



体高窄, 特别是靠近尾鳍处  
Narrow body, especially near caudal fin

幼鱼 (40-70cm)  
Juvenile (40-70 cm)

胸鳍末端圆  
Pectoral fin tip rounded



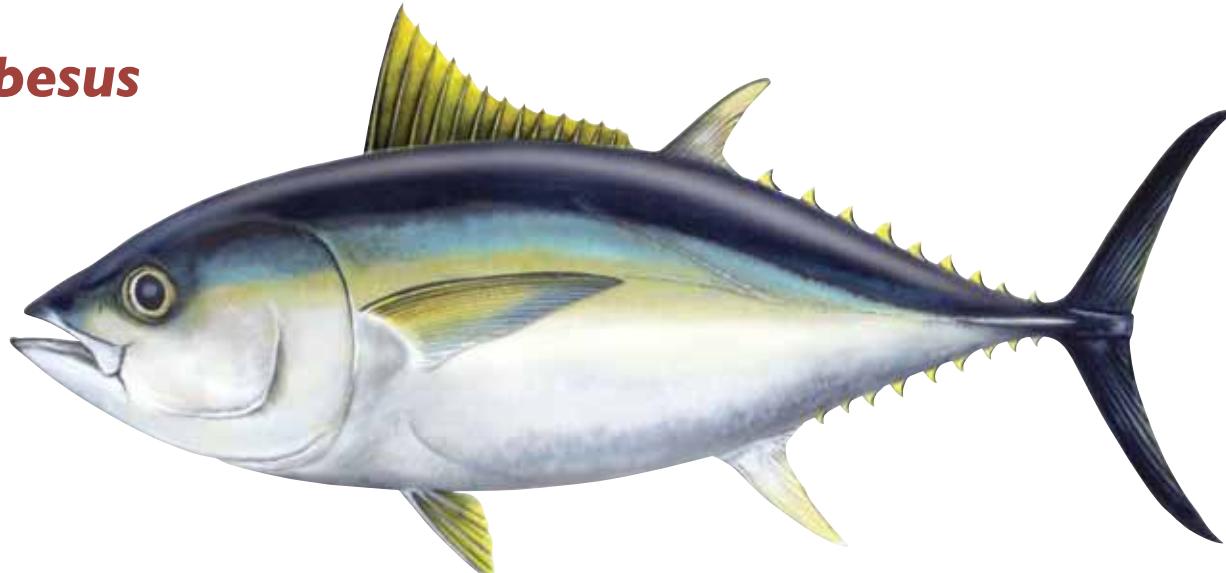
第二背鳍和臀鳍很长、黄色  
Second dorsal and anal fins very long and yellow

成鱼  
Adult

Chinese: 黄鳍金枪鱼  
English: Yellowfin tuna  
French: Albacore,  
Thon jaune  
Japanese: Kihada maguro,  
Shibi  
Hawaiian: Ahi (large),  
Shibi (medium),  
Shibi-ko (small)  
Local:

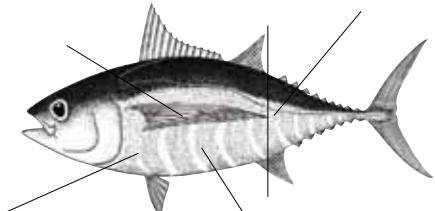
# *Thunnus obesus*

BET



Chinese: 大眼金枪鱼  
English: Bigeye tuna  
French: Thon obèse  
Japanese: Mebachi, Mebuto, Shibi  
Hawaiian: Ahi, Mebachi, Ahi pō'ouui  
Local:

胸鳍经常超过第二背鳍基部  
Pectoral fin often extends beyond base of second dorsal fin

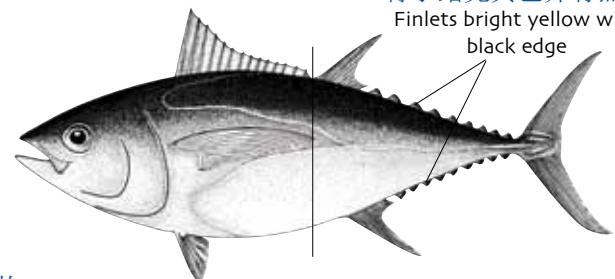


鱼体结实  
Stout body

鱼体下半部分线条接近笔直，具间隔不均匀的不规则的斑点  
Lines almost straight, unevenly spaced with a few erratic spots mostly over lower body

幼鱼 (40-70cm)  
Juvenile (40-70 cm)

胸鳍末端尖  
Pectoral fin tip pointed



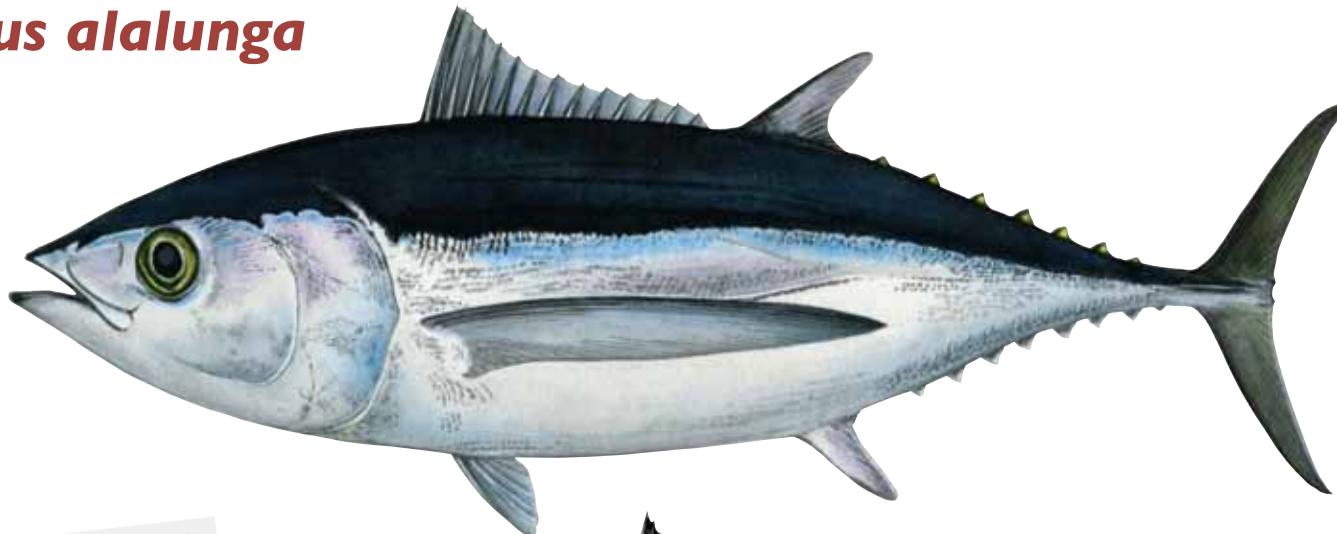
臀小鳍亮黄色并有黑边  
Finlets bright yellow with black edge

胸鳍长及第二背鳍  
Pectoral fins can reach space between dorsal fins

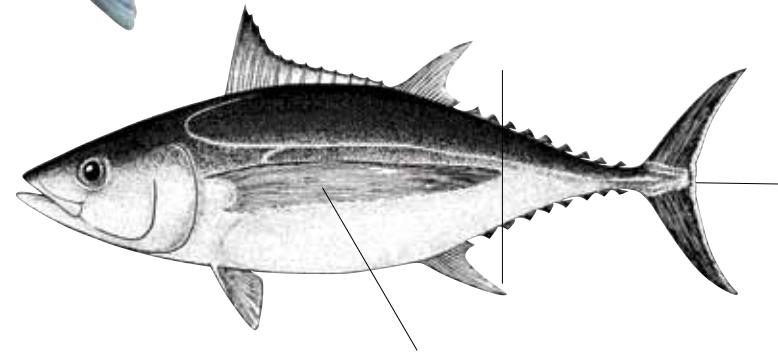
成鱼  
Adult

## *Thunnus alalunga*

ALB



Chinese: 长鳍金枪鱼  
English: Albacore tuna  
French: Germon,  
Thon blanc  
Japanese: Tombo, Bincho,  
Binnaga maguro  
Hawaiian: Tombo,  
Ahi palaha  
Local:

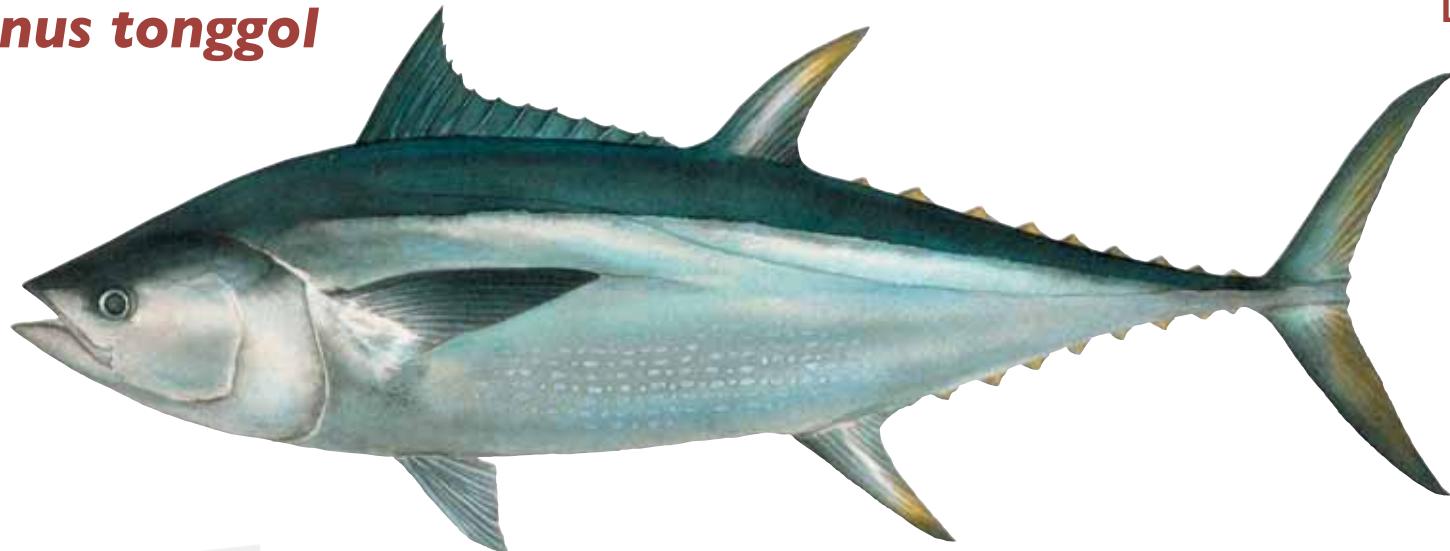


尾鳍后缘为白色或无色  
Back edge of caudal fin  
white or colourless

胸鳍长超过第二背鳍和臀鳍  
Pectoral fins reach way past second dorsal and anal fins

# *Thunnus tonggol*

LOT



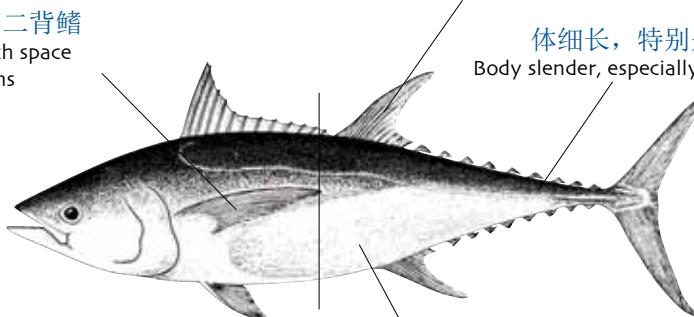
Chinese: 青干金枪鱼  
English: Longtail tuna  
French: Thon mignon  
Japanese: Koshinaga  
Local:

胸鳍几乎很少长达第二背鳍  
Pectoral fins barely reach space between dorsal fins

第二背鳍高于第一背鳍  
Second dorsal fin taller than first dorsal fin

体细长，特别是尾鳍部位  
Body slender, especially towards caudal fin

沿腹部有淡淡的无色斑点  
Faint rows of colourless spots along belly

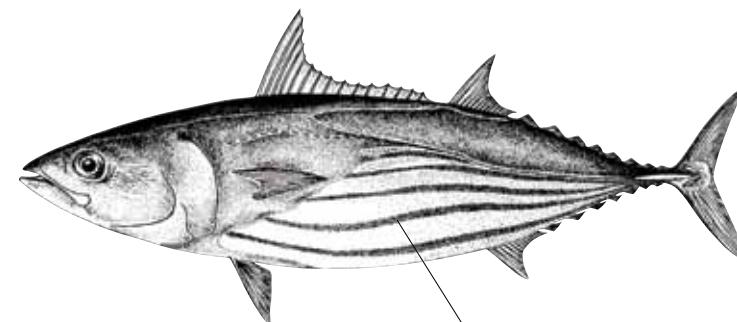


## *Katsuwonus pelamis*

SKJ



Chinese: 鲣  
English: Skipjack tuna  
French: Bonite à ventre rayé  
Japanese: Katsuo  
Hawaiian: Aku,  
Otaru (when large)  
Local:



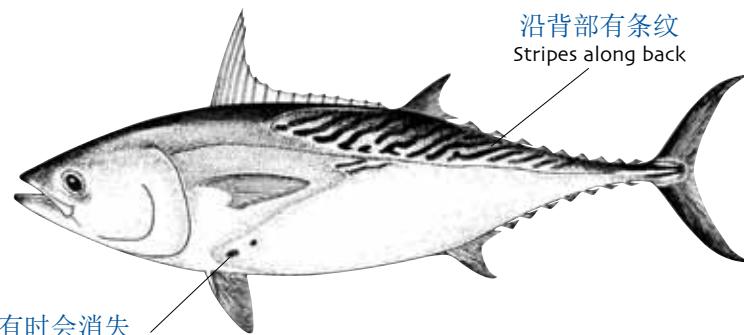
沿腹部有3-5道条纹  
Three to five stripes along belly

# *Euthynnus affinis*



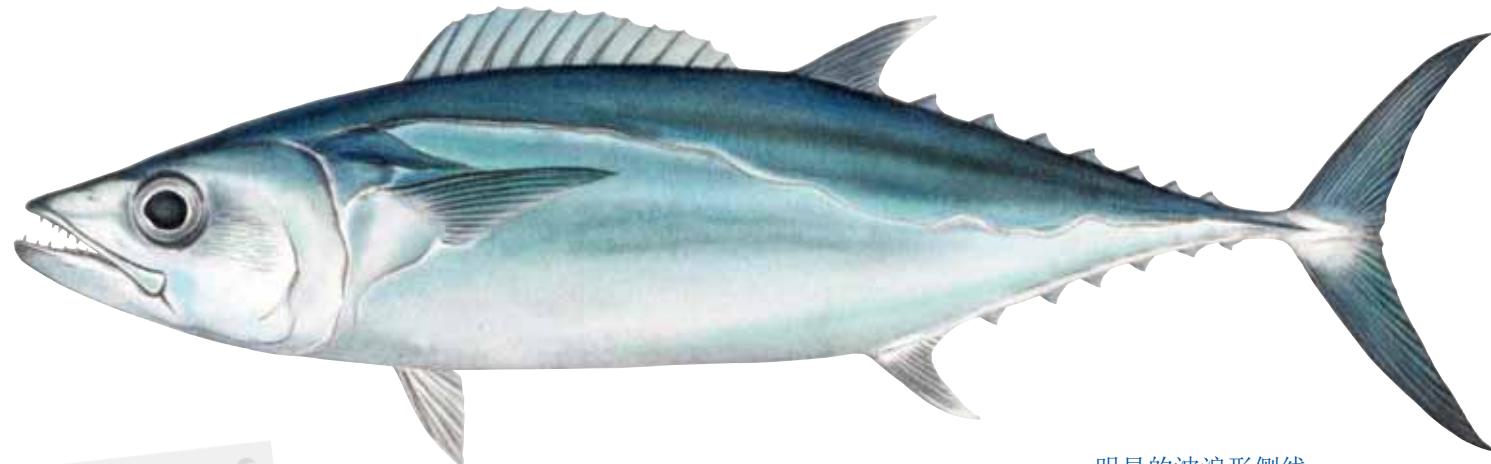
Chinese: 鲣  
 English: Kawakawa,  
           Mackerel tuna  
 French: Thonine orientale  
 Japanese: Suma  
 Hawaiian: Kawakawa  
 Local:

有黑斑点，有时会消失  
 Black spots, sometimes faded



## Gymnosarda unicolor

DOT



Chinese: 裸狐鲣

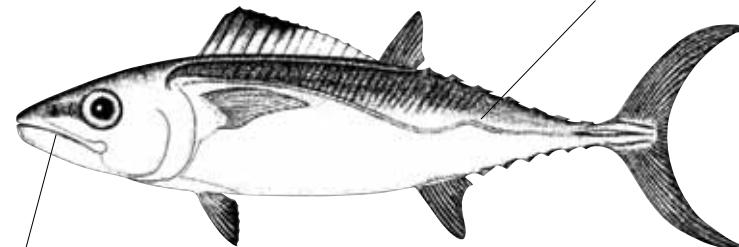
English: Dogtooth tuna

French: Bonite à gros yeux,  
Thon dents de  
chien

Japanese: Isomaguro

Local:

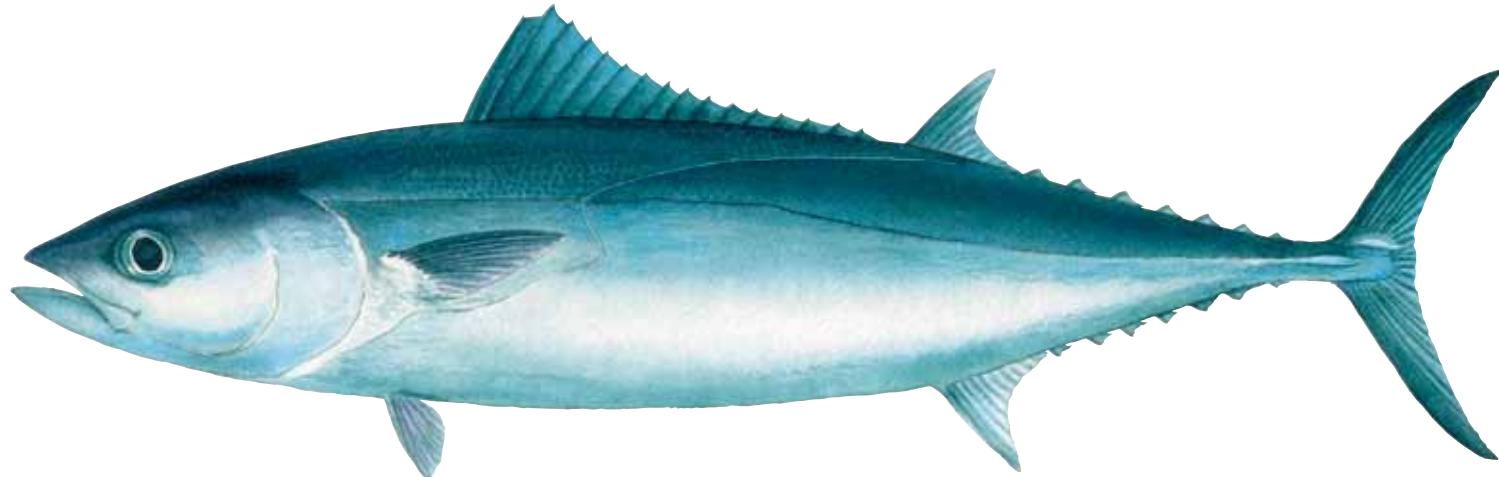
明显的波浪形侧线  
Obvious wavy lateral line



嘴大，圆锥形（像狗一样的）牙齿  
Cone-shaped (dog-like) teeth in a large mouth

# *Allothunnus fallai*

SLT



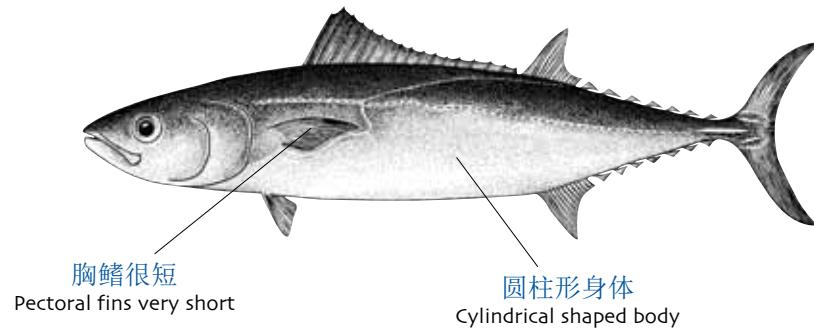
Chinese: 细鲣

English: Slender tuna

French: Thon élégant

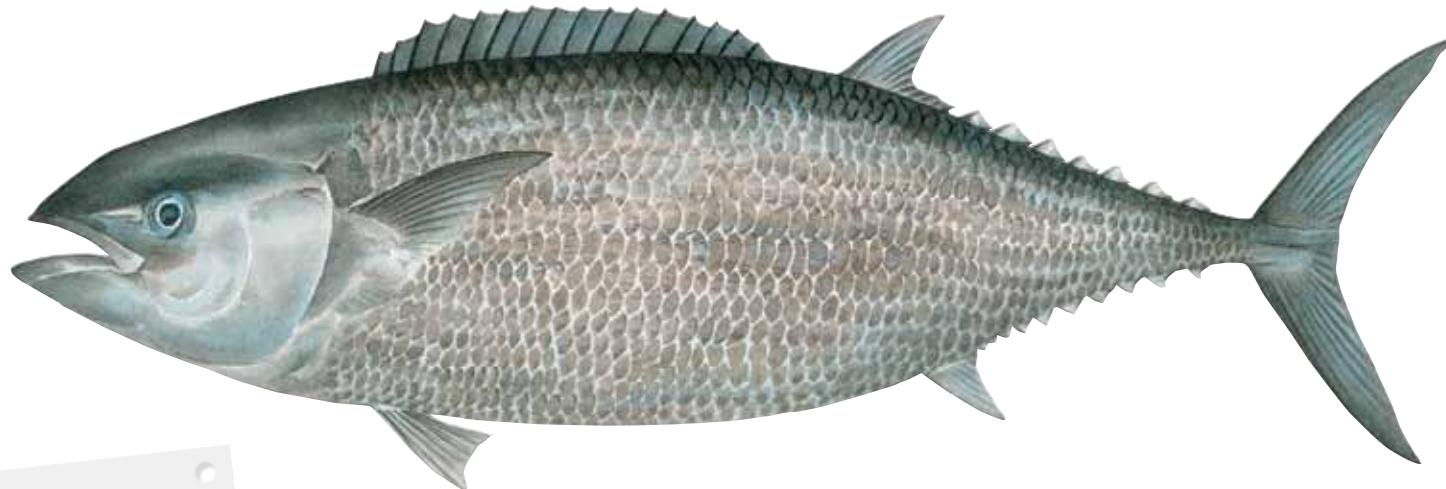
Japanese: Hosogatsuo

Local:

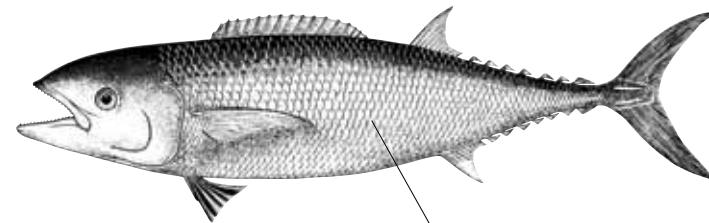


## *Gasterochisma melampus*

BUK

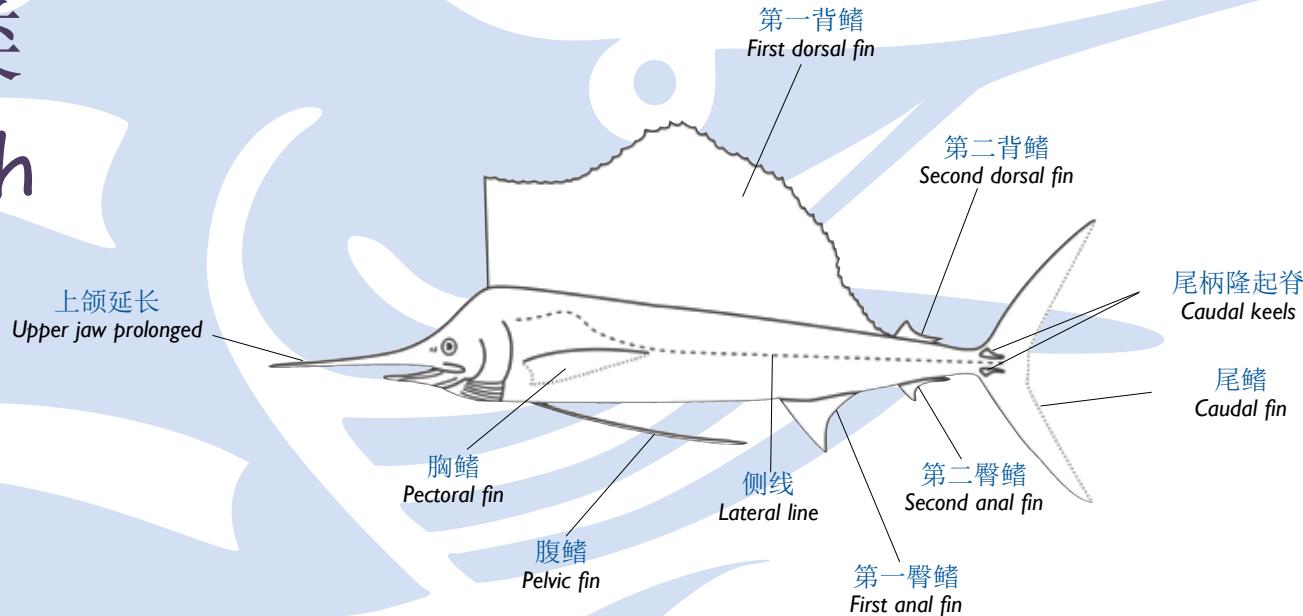


Chinese: 腹翼鳍  
English: Butterfly kingfish  
French: Thon papillon  
Japanese: Urokomaaguro  
Local:



全身布满有光泽的大鳞片  
Body covered in large shiny scales

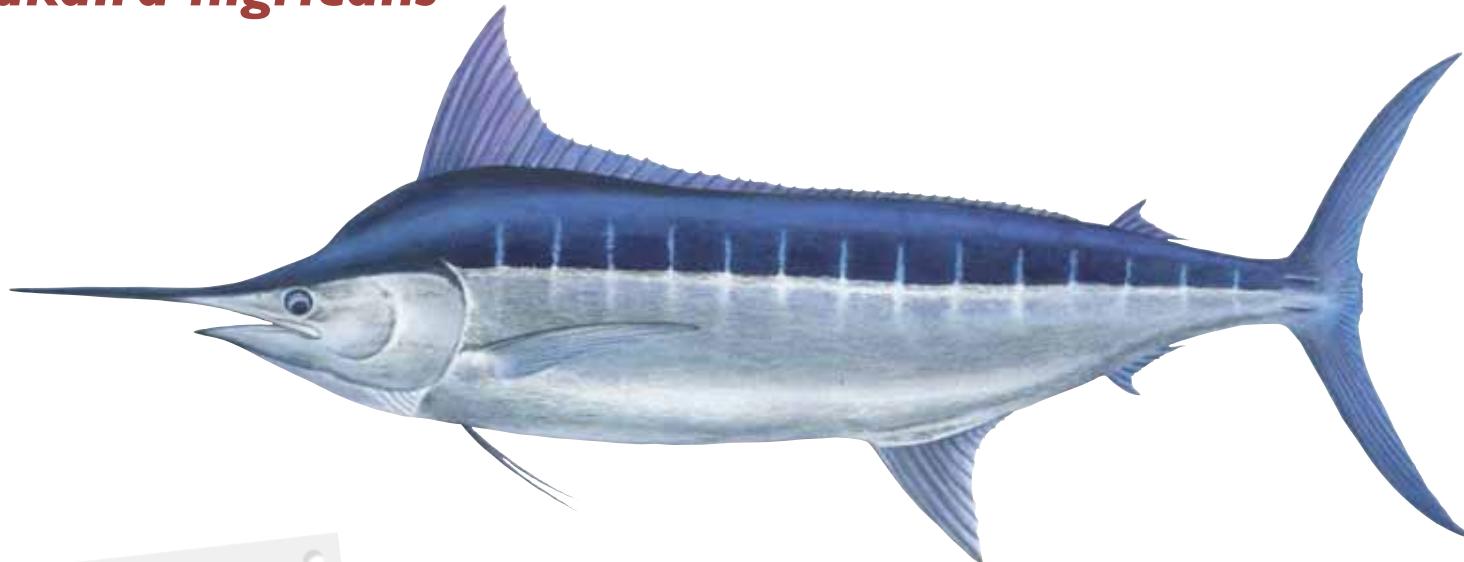
# 旗鱼类 Billfish



Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
<i>Istiophorus platypterus</i>	平旗旗鱼	Indo-Pacific sailfish	SFA	19
<i>Makaira indica</i>	印度枪鱼	Black marlin	BLM	17
<i>Makaira nigricans</i>	蓝枪鱼	Blue marlin	BUM	14
<i>Tetrapturus angustirostris</i>	小吻四鳍旗鱼	Shortbill spearfish	SSP	18
<i>Tetrapturus audax</i>	条纹四鳍旗鱼	Striped marlin	MLS	15
<i>Xiphias gladius</i>	剑鱼	Swordfish	SWO	16

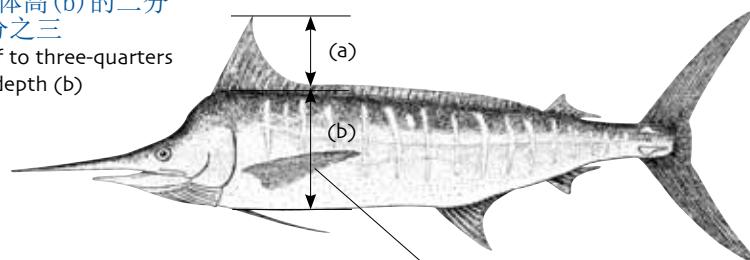
# *Makaira nigricans*

BUM



Chinese: 蓝枪鱼  
English: Blue marlin  
French: Makaire bleu  
Japanese: Nishikuro,  
Kuro kajiki  
Hawaiian: Kajiki, A'u,  
Blue marlin  
Local:

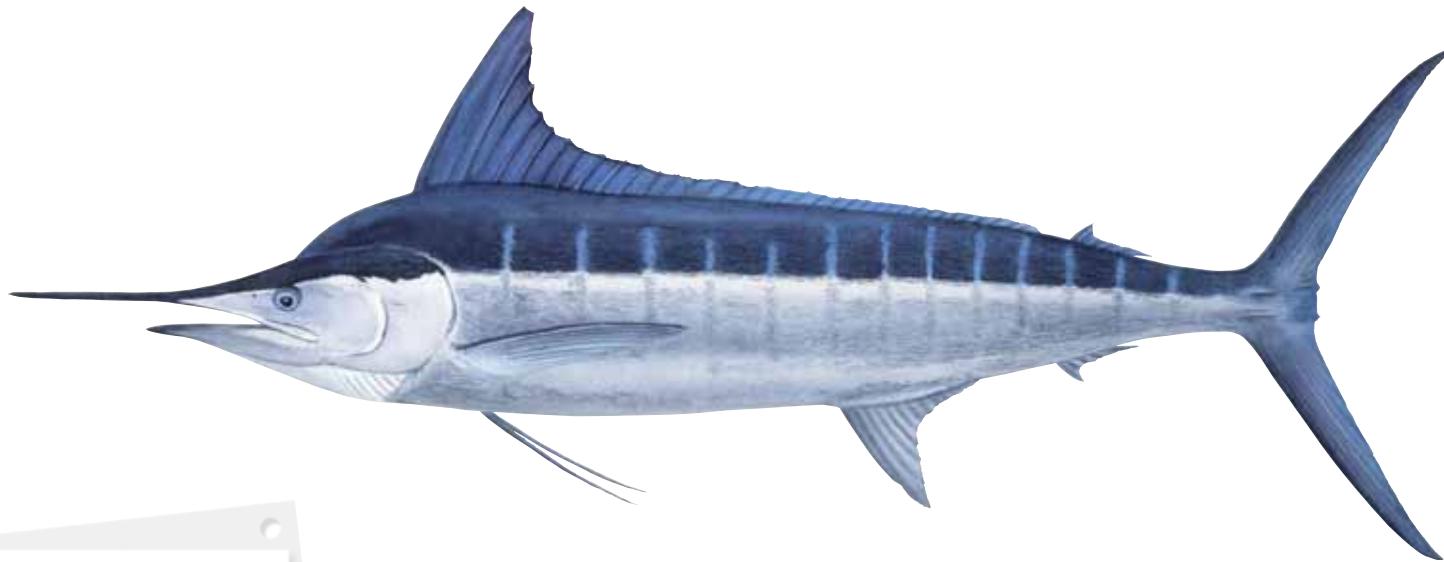
背鳍高度 (a) 最大体高(b) 的二分之一到四分之三  
Dorsal fin height (a) half to three-quarters greatest body depth (b)



胸鳍不僵硬—可紧靠身体展开  
Pectoral fins not rigid — can flatten against body

# *Tetrapturus audax*

MLS



Chinese: 条纹四鳍旗鱼

English: Striped marlin

French: Marlin rayé

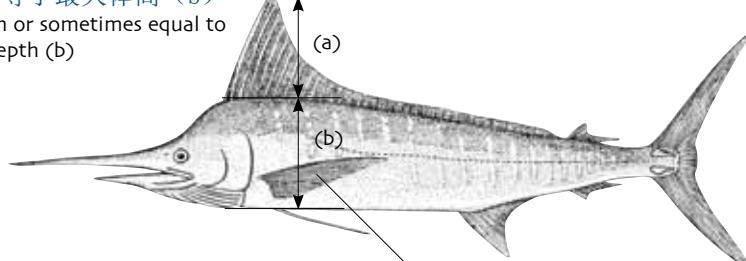
Japanese: Makajiki,  
Nairaigi

Hawaiian: Nairaigi,  
Striped marlin

Local:

背鳍高度 (a) 高于或有时等于最大体高 (b)

Dorsal fin height (a) higher than or sometimes equal to  
greatest body depth (b)

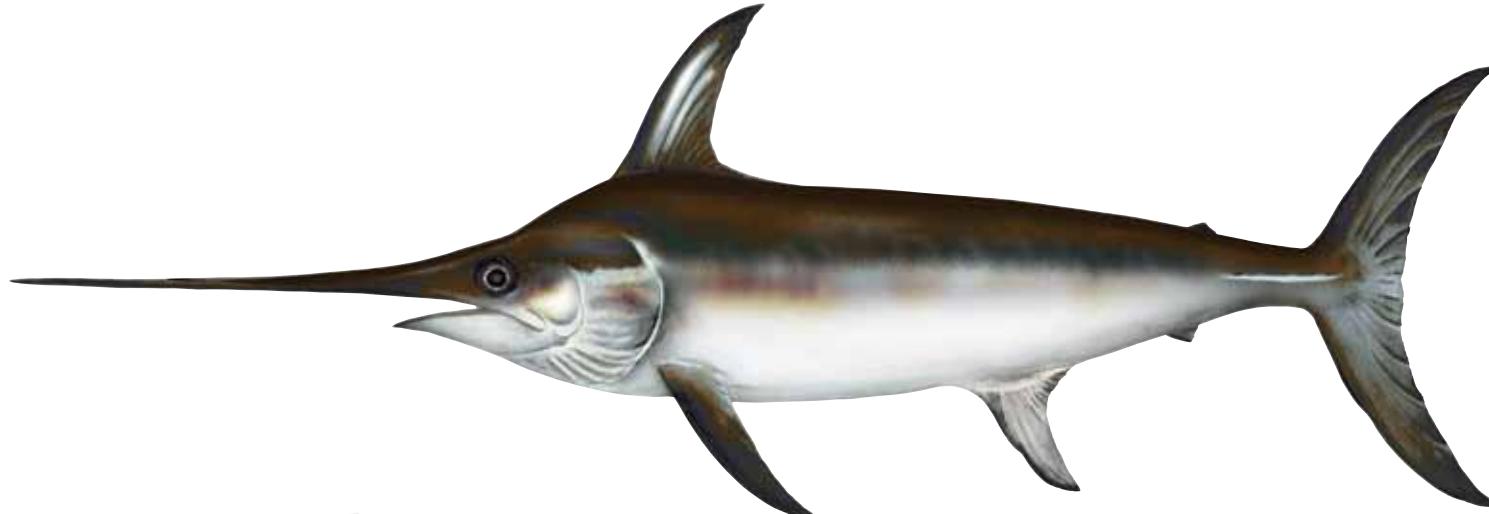


胸鳍不僵硬—可紧靠身体展开

Pectoral fins not rigid — can flatten against body

# *Xiphias gladius*

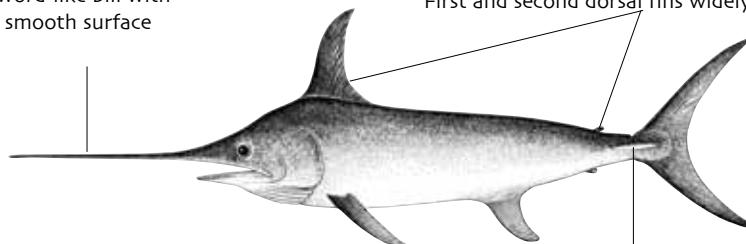
SWO



Chinese:	剑鱼
English:	Swordfish, Broadbill swordfish
French:	Espadon
Japanese:	Dakuda, Mekajiki, Shutome
Hawaiian:	A'uku, Broadbill, Shutome, Swordfish
Local:	

表面光滑的剑状吻

Sword-like bill with  
smooth surface



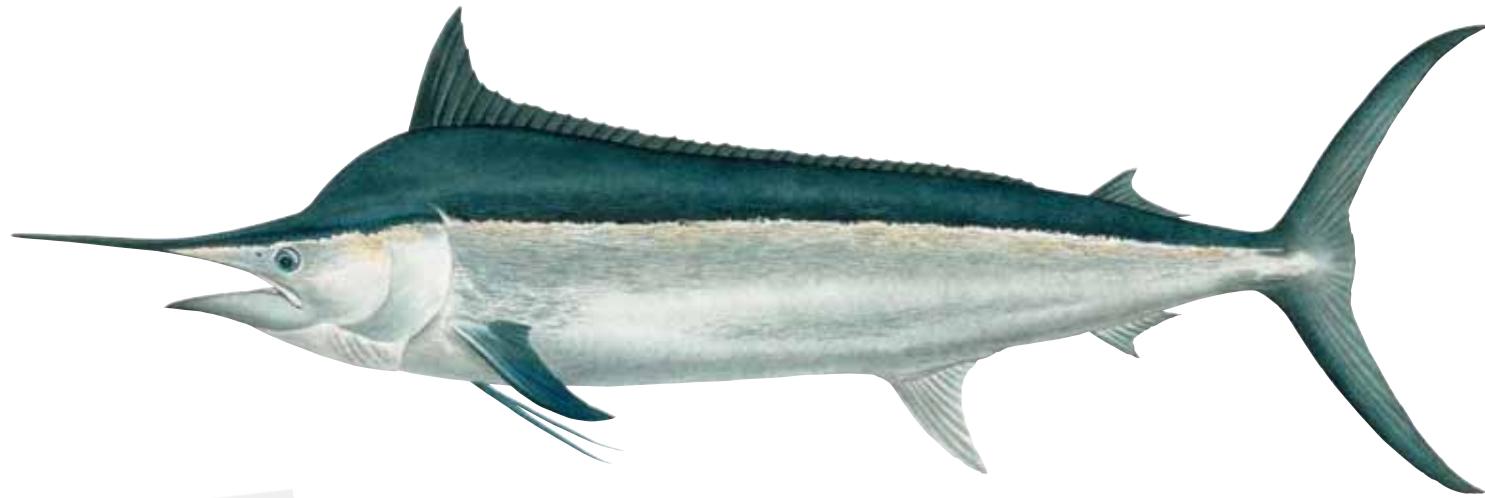
第一背鳍远离第二背鳍（小于100厘米的除外）

First and second dorsal fins widely separated (except if <100 cm)

尾柄隆起脊一个  
Only one caudal keel

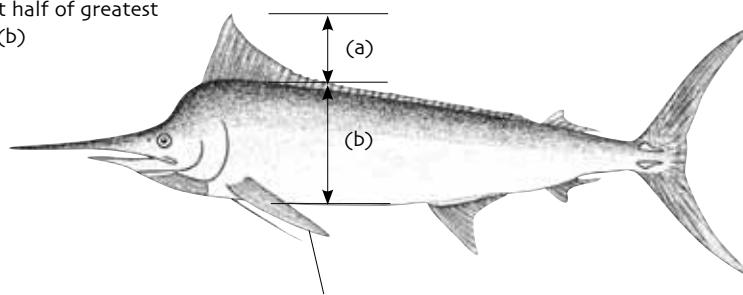
# *Makaira indica*

BLM



Chinese: 印度枪鱼  
English: Black marlin  
French: Makaire noir  
Japanese: Shiro kajiki,  
Shirokawa  
Hawaiian: Hida, Hira,  
A'u, Black marlin  
Local:

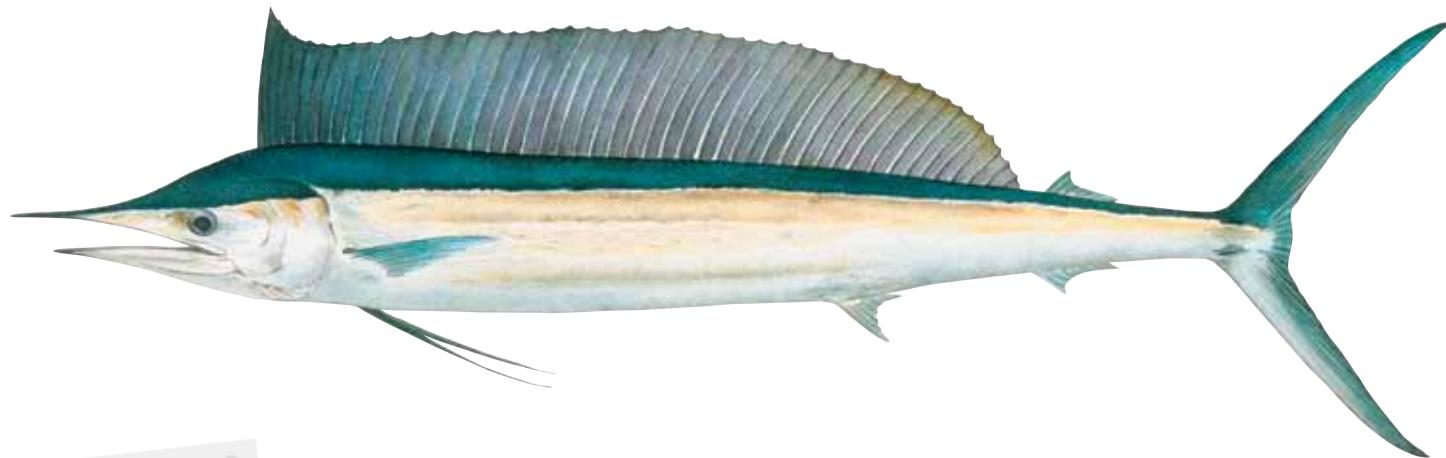
背鳍高度 (a) 约为最大体高 (b) 的一半  
Dorsal fin height (a) about half of greatest  
body depth (b)



胸鳍僵硬—当体重超过40千克时，不能紧靠身体展开  
Pectoral fins rigid — cannot flatten against body on fish over 40 kg

# *Tetrapturus angustirostris*

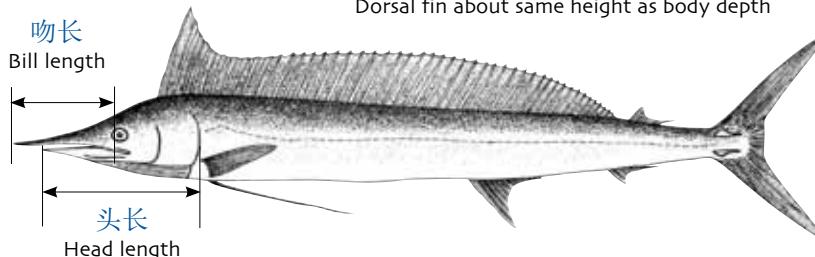
SSP



Chinese: 小吻四鳍旗鱼  
English: Shortbill spearfish  
French: Makaire à rostre court  
Japanese: Fuurai kajiki  
Hawaiian: Hebi  
Local:

背鳍高约为体高

Dorsal fin about same height as body depth

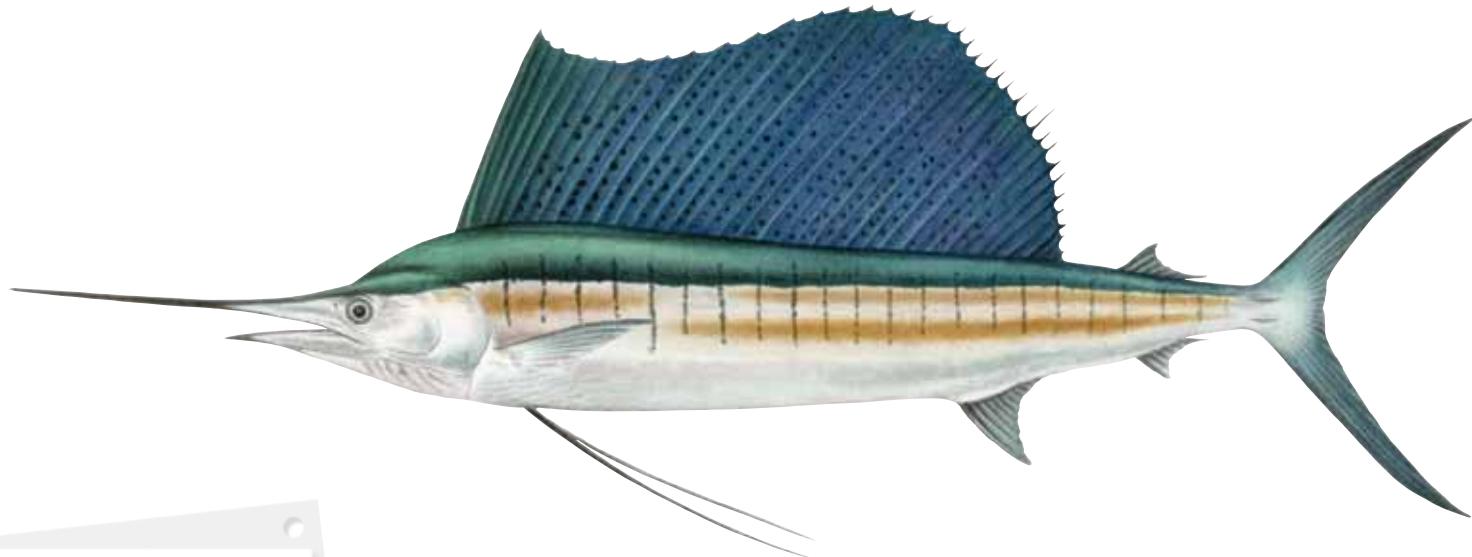


吻短, 小于或等于头长

Bill very short, equal to or shorter than head length

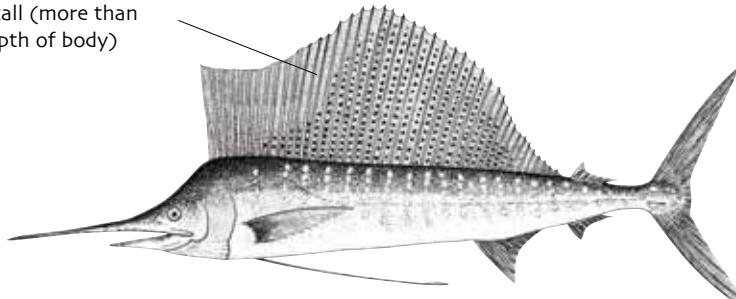
# *Istiophorus platypterus*

SFA



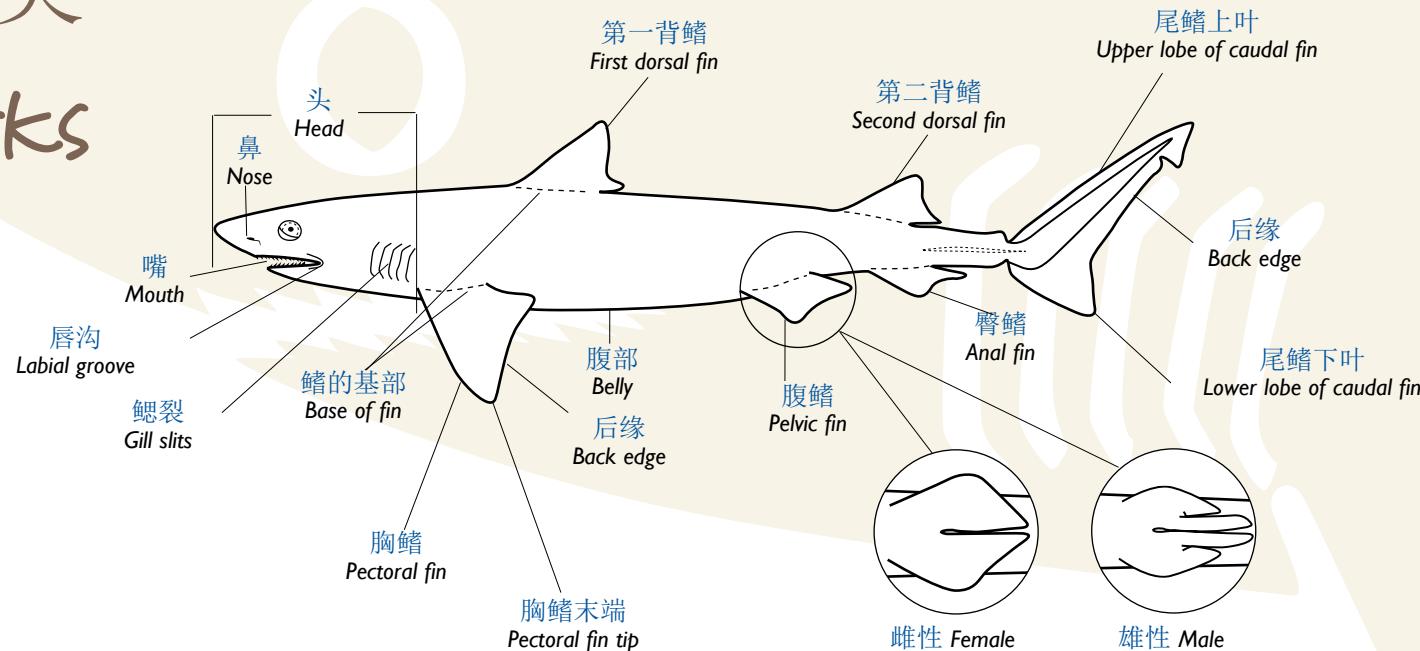
Chinese: 平旗旗鱼  
English: Indo-Pacific sailfish  
French: Voilier de l'Indo-Pacific  
Japanese: Basho kajiki  
Hawaiian: A'u lepe, Sailfish  
Local:

背鳍较高（超过体高的两倍）  
Dorsal fin very tall (more than two times depth of body)



# 鲨鱼类

## Sharks



Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
<i>Alopias pelagicus</i>	浅海长尾鲨	Pelagic thresher	PTH	37
<i>Alopias superciliosus</i>	大眼长尾鲨	Bigeye thresher	BTH	39
<i>Alopias vulpinus</i>	狐型长尾鲨	Common thresher, Thintail thresher	ALV	38
<i>Carcharhinus albimarginatus</i>	白边真鲨	Silvertip shark	ALS	35

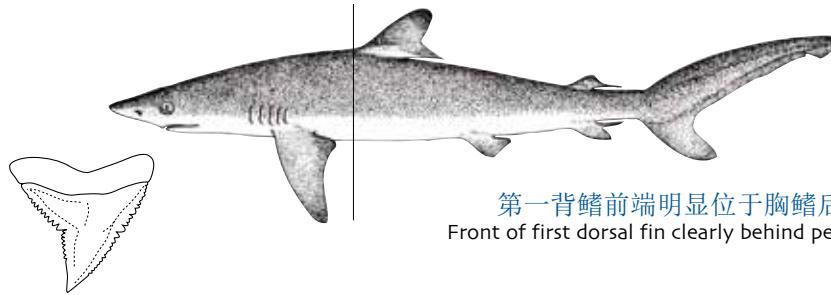
<i>Carcharhinus amblyrhynchos</i>	黑尾真鲨	Grey reef shark	AML	47
<i>Carcharhinus altimus</i>	高翅真鲨	Bignose shark	CCA	24
<i>Carcharhinus brachyurus</i>	短尾真鲨	Copper shark, Bronze whaler	BRO	23
<i>Carcharhinus falciformis</i>	镰状真鲨	Silky shark	FAL	22
<i>Carcharhinus galapagensis</i>	直翅真鲨	Galapagos shark	CCG	26
<i>Carcharhinus leucas</i>	低鳍真鲨	Bull shark	CCE	25
<i>Carcharhinus limbatus</i>	黑梢真鲨	Blacktip shark	CCL	44
<i>Carcharhinus longimanus</i>	长鳍真鲨	Oceanic whitetip shark	OCS	34
<i>Carcharhinus melanopterus</i>	乌翅真鲨	Blacktip reef shark	BLR	45
<i>Carcharhinus plumbeus</i>	铅灰真鲨	Sandbar shark	CCP	27
<i>Carcharodon carcharias</i>	噬人鲨	Great white shark	WSH	33
<i>Cetorhinus maximus</i>	姥鲨	Basking shark	BSK	49
<i>Dalatias licha</i>	铠鲨	Kitefin shark, Seal shark	SCK	53
<i>Eusphyra blochii</i>	丁字双髻鲨	Winghead shark	EUB	41
<i>Galeocerdo cuvier</i>	鼬鲨	Tiger shark	TIG	28
<i>Isistius brasiliensis</i>	巴西达摩鲨	Cookie cutter shark	ISB	50
<i>Isurus oxyrinchus</i>	尖吻鲭鲨	Shortfin mako	SMA	30
<i>Isurus paucus</i>	长鳍鲭鲨	Longfin mako	LMA	31
<i>Megachasma pelagios</i>	大口鲨	Megamouth shark	LMP	48
<i>Odontaspis noronhai</i>	大眼砂锥齿鲨	Bigeye sand tiger shark	ODH	29
<i>Prionace glauca</i>	大青鲨	Blue shark	BSH	32
<i>Pseudocarcharias kamoharai</i>	拟锥齿鲨	Crocodile shark	PSK	51
<i>Rhincodon typus</i>	鲸鲨	Whale shark	RHN	46
<i>Scymnodon squamulosus</i>	异鳞鲨	Velvet dogfish	SSQ	52
<i>Sphyrana lewini</i>	路氏双髻鲨	Scalloped hammerhead	SPL	42
<i>Sphyrana mokarran</i>	无沟双髻鲨	Great hammerhead	SPK	40
<i>Sphyrana zygaena</i>	锤头双髻鲨	Smooth hammerhead	SPZ	43
<i>Triaenodon obesus</i>	灰三齿鲨	Whitetip reef shark	TRB	36

# *Carcharhinus falciformis*

FAL



Chinese: 镰状真鲨  
English: Silky shark  
French: Requin soyeux  
Japanese: Kurotgarizame  
Hawaiian: Silk shark  
Local:

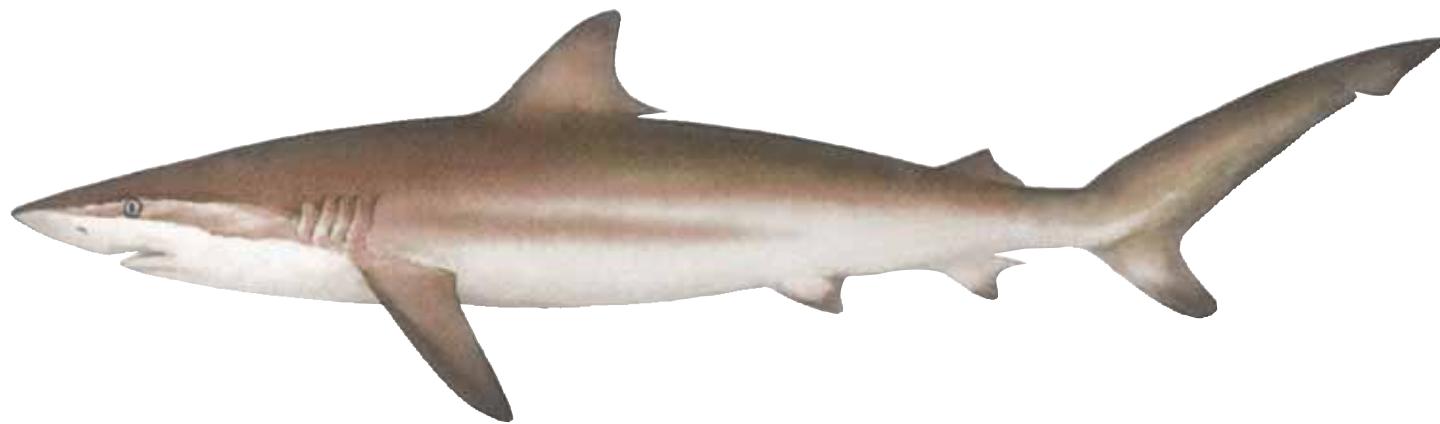


上齿形状  
Shape of upper teeth

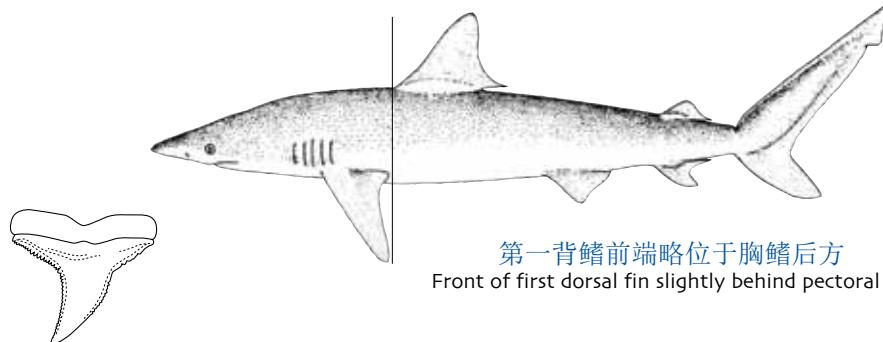
第一背鳍前端明显位于胸鳍后方  
Front of first dorsal fin clearly behind pectoral fin

# *Carcharhinus brachyurus*

BRO



Chinese: 短尾真鲨  
English: Copper shark,  
Bronze whaler  
French: Requin cuivre  
Japanese: Kuroherimejrozame  
Local:

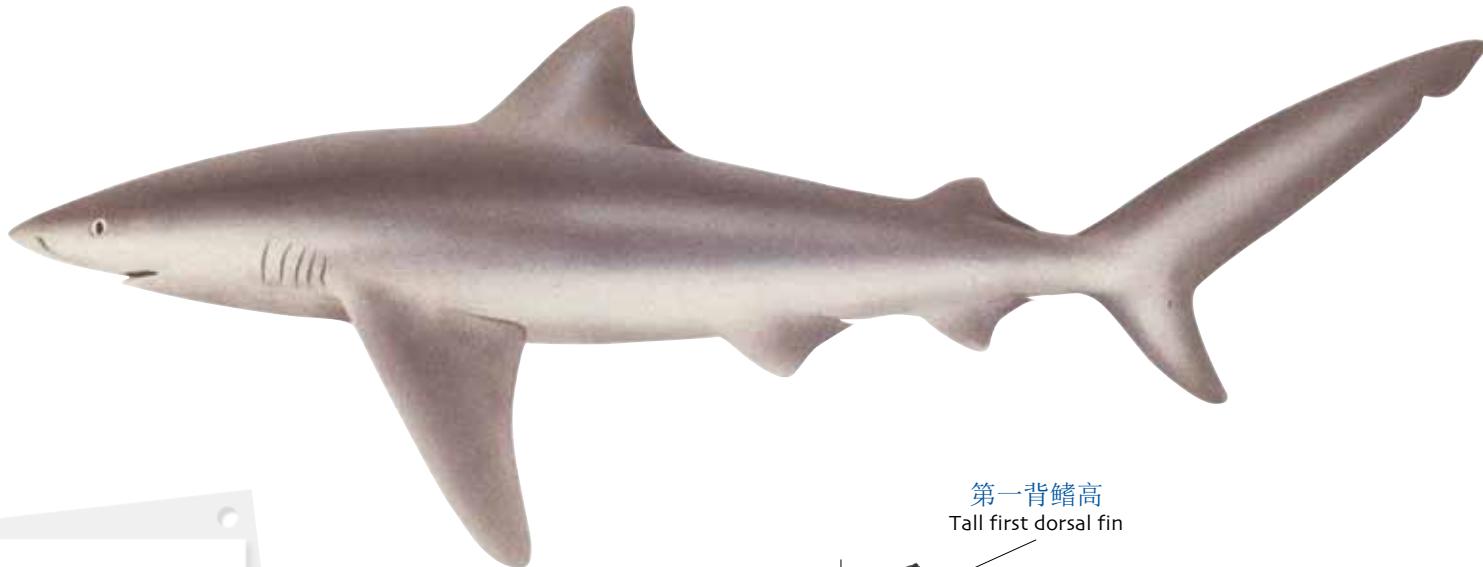


上齿形状  
Shape of upper teeth

第一背鳍前端略位于胸鳍后方  
Front of first dorsal fin slightly behind pectoral fin

# *Carcharhinus altimus*

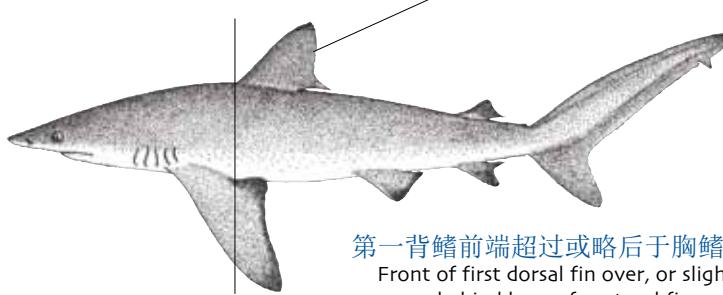
CCA



Chinese: 高翅真鲨  
English: Bignose shark  
French: Requin babosse  
Japanese: Habire  
Local:



上齿形状 上齿形状  
Shape of upper teeth



第一背鳍高  
Tall first dorsal fin

第一背鳍前端超过或略后于胸鳍基部  
Front of first dorsal fin over, or slightly  
behind base of pectoral fin

# *Carcharhinus leucas*

CCE



Chinese: 低鳍真鲨

English: Bull shark

French: Requin bouledogue

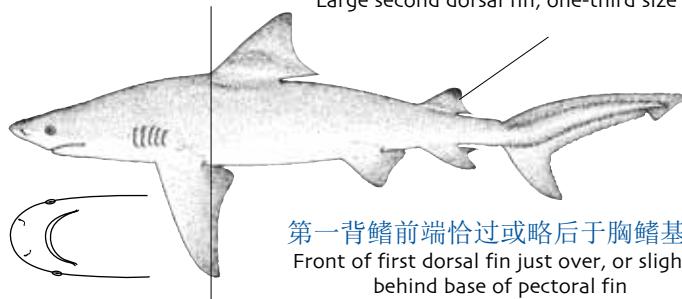
Japanese: Oomejirozame

Local:



上齿形状  
Shape of upper teeth

吻阔、圆润且极短  
Snout very broadly rounded  
and extremely short



第二背鳍大，尺寸为第一背鳍的1/3  
Large second dorsal fin, one-third size of first dorsal fin

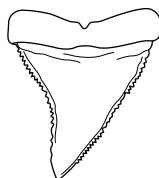
第一背鳍前端恰过或略后于胸鳍基部  
Front of first dorsal fin just over, or slightly  
behind base of pectoral fin

# *Carcharhinus galapagensis*

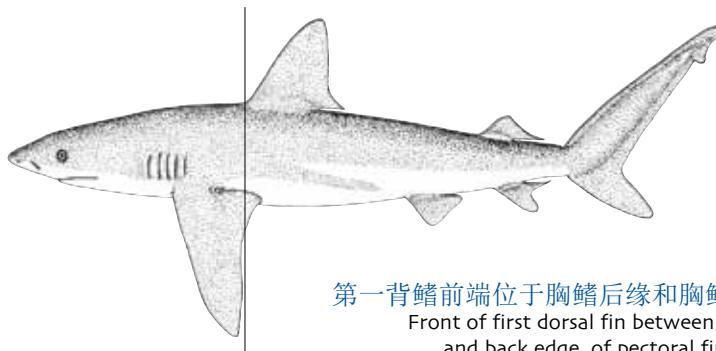
CCG



Chinese: 直翅真鲨  
English: Galapagos shark  
French: Requin des Galapagos  
Japanese: Garapagosuzame  
Hawaiian: Mano  
Local:



上齿形状  
Shape of upper teeth



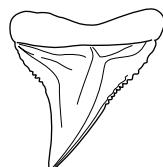
第一背鳍前端位于胸鳍后缘和胸鳍基部之间  
Front of first dorsal fin between base  
and back edge of pectoral fin

# *Carcharhinus plumbeus*

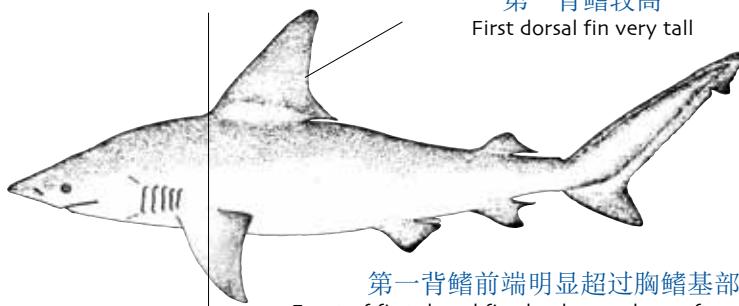
CCP



Chinese: 铅灰真鲨  
English: Sandbar shark  
French: Requin gris,  
Requin gris à  
haute dorsale  
Japanese: Mejirozame,  
Yajibuka  
Hawaiian: Mano  
Local:



上齿形状  
Shape of upper teeth



第一背鳍较高  
First dorsal fin very tall  
第一背鳍前端明显超过胸鳍基部  
Front of first dorsal fin clearly over base of pectoral fin

# Galeocerdo cuvier

TIG

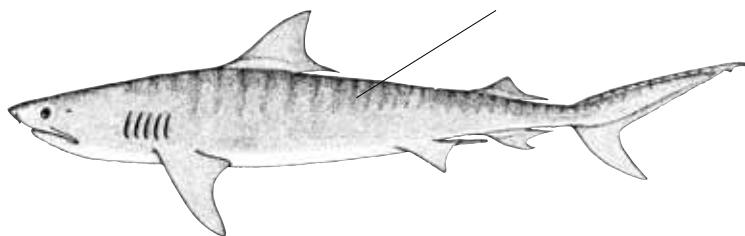


黑色、虎斑状条纹，成年后可能会消失  
Dark, tiger-stripe markings that may be faded in large adults

Chinese: 鮦鲨  
English: Tiger shark  
French: Requin tigre  
Japanese: Itachizame,  
Tora zame  
Hawaiian: Niuhi,  
Manopa'ele  
Local:



上齿形状  
Shape of upper teeth



# *Odontaspis noronhai*

ODH

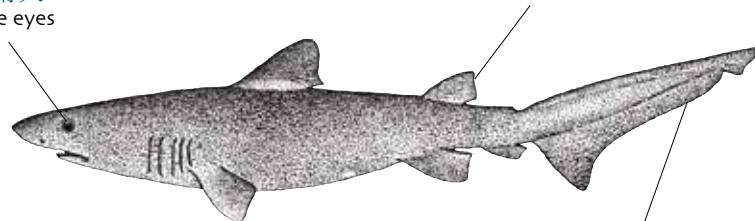


Chinese: 大眼砂锥齿鲨  
English: Bigeye sand tiger shark  
French: Requin noronhai  
Japanese: Burajiruwanzame  
Local:



上齿形状  
Shape of upper teeth

眼睛大  
Large eyes

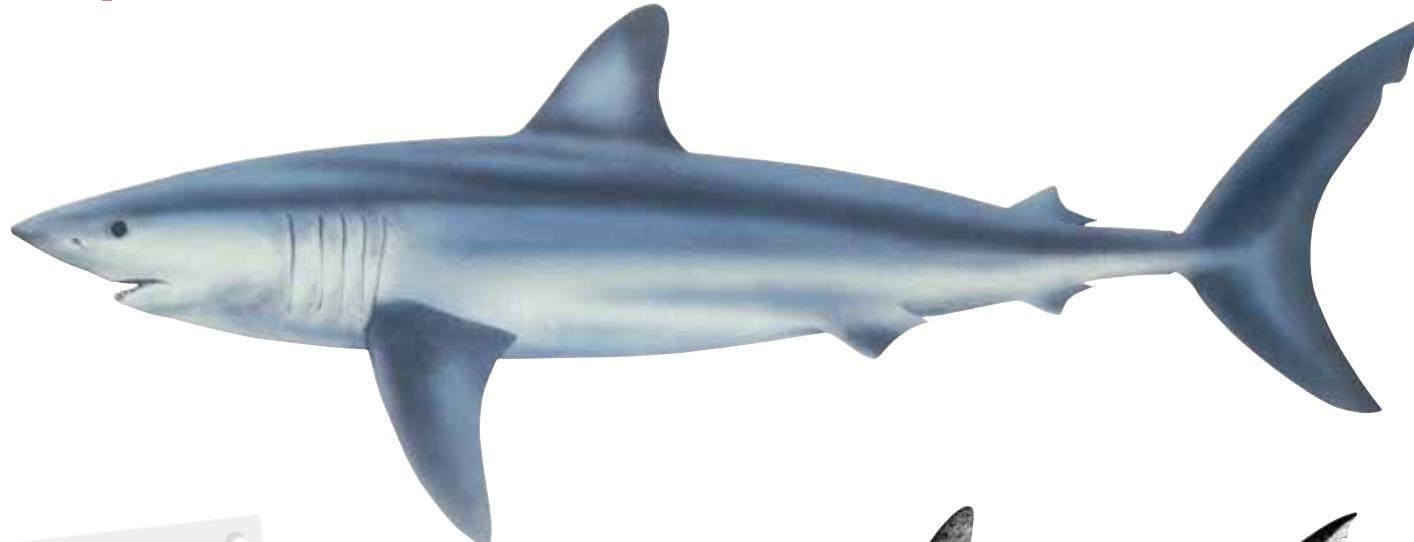


第二背鳍超过腹鳍  
Second dorsal fin over pelvic fin

尾鳍上叶长于下叶  
Upper lobe of caudal fin much longer than lower lobe

# *Isurus oxyrinchus*

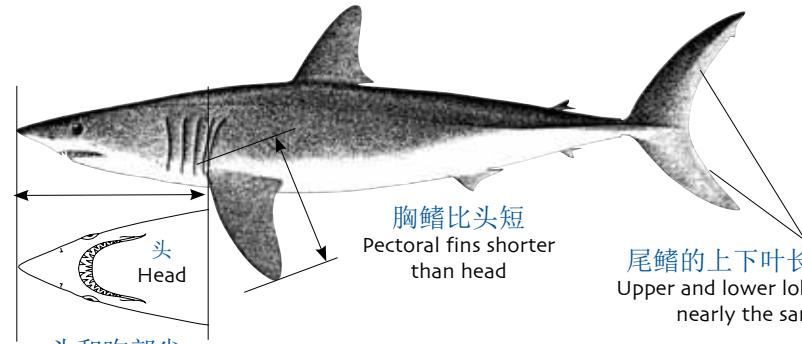
SMA



Chinese: 尖吻鲭鲨  
English: Shortfin mako  
French: Taupe bleue  
Japanese: Aozame  
Hawaiian: Mano  
Local:



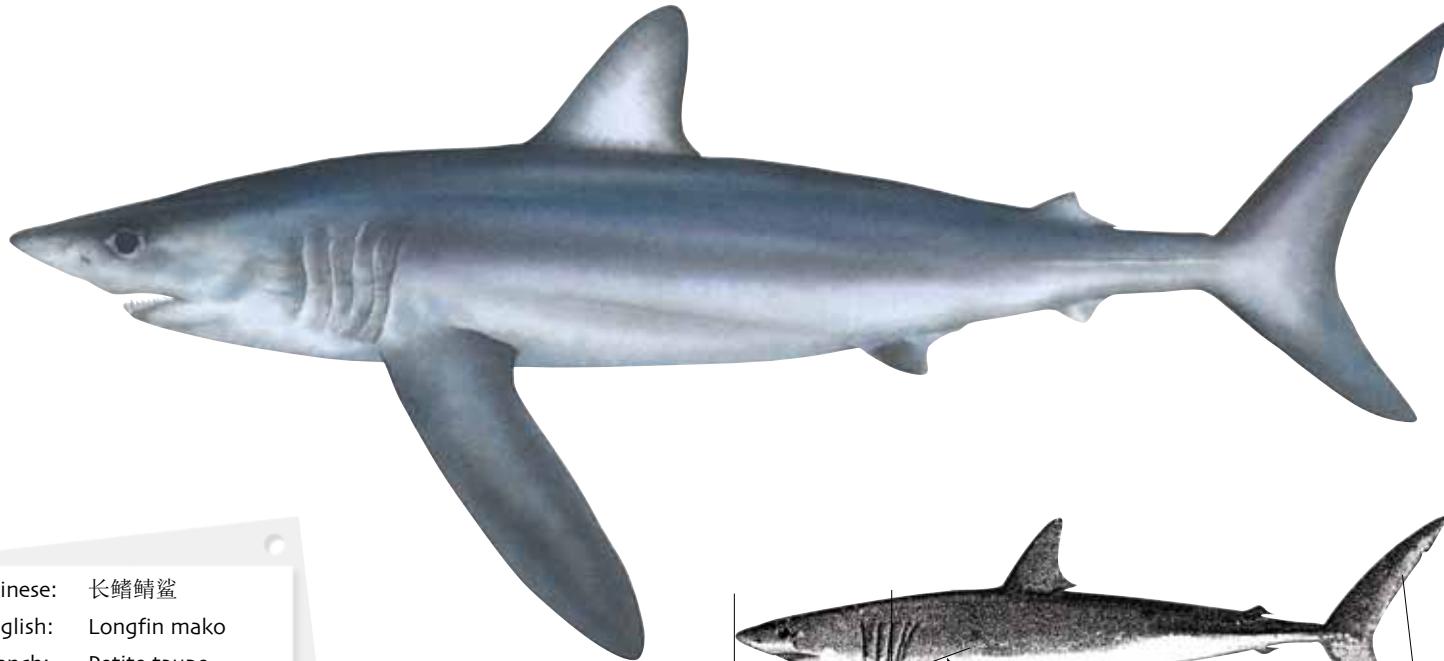
上齿形状  
Shape of upper teeth



Head and snout pointed

# *Isurus paucus*

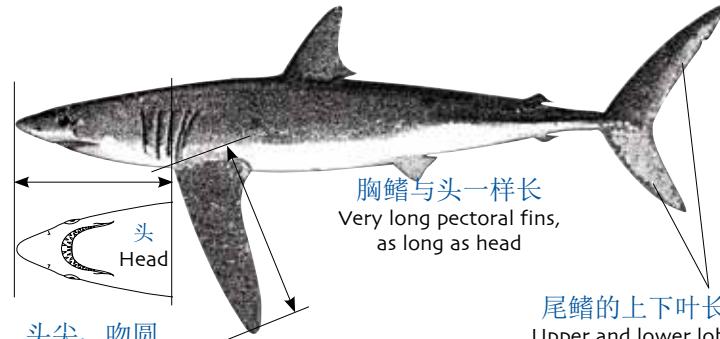
LMA



Chinese: 长鳍鲭鲨  
English: Longfin mako  
French: Petite taupe  
Japanese: Bake-aozame  
Hawaiian: Mano  
Local:



上齿形状  
Shape of upper teeth



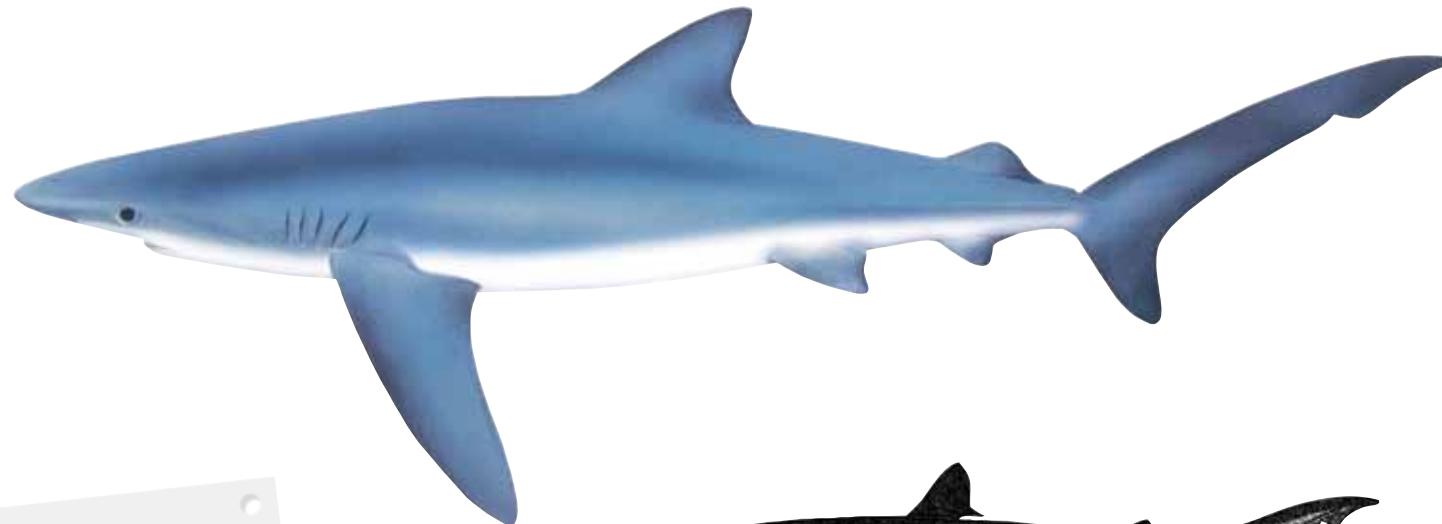
头尖、吻圆  
Head pointed but snout rounded

胸鳍与头一样长  
Very long pectoral fins,  
as long as head

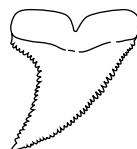
尾鳍的上下叶长度几乎相同  
Upper and lower lobes of caudal fin  
nearly the same length

# *Prionace glauca*

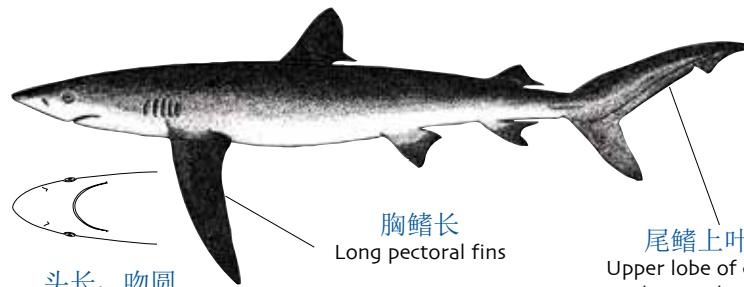
BSH



Chinese: 大青鲨  
English: Blue shark  
French: Peau bleue  
Japanese: Yoshikirizame,  
Mizubuka, Aota  
Hawaiian: Mano  
Local:



上齿形状  
Shape of upper teeth



头长、吻圆  
Head long and  
snout rounded

胸鳍长  
Long pectoral fins

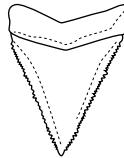
尾鳍上叶比下叶长  
Upper lobe of caudal fin much  
longer than lower lobe

# **Carcharodon carcharias**

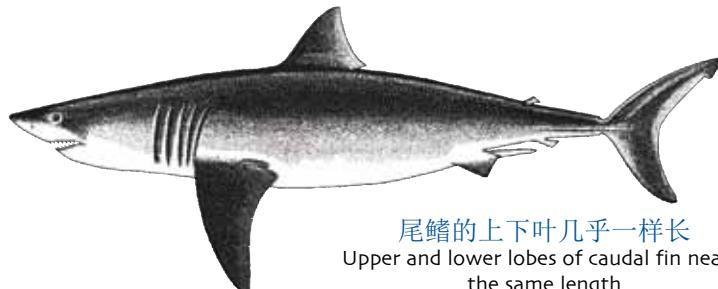
WSH



Chinese: 噬人鲨  
English: Great white shark  
French: Grand requin blanc  
Japanese: Hohojirozame,  
Hohojiro, Iragi,  
Maira  
Hawaiian: Niuhī  
Local:



上齿形状  
Shape of upper teeth



尾鳍的上下叶几乎一样长  
Upper and lower lobes of caudal fin nearly  
the same length

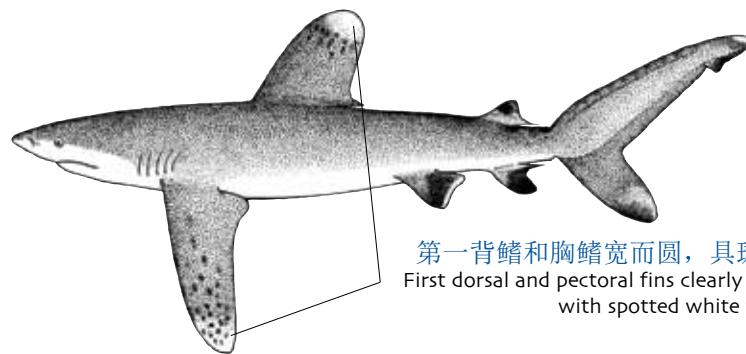
最大体长: 7m  
Maximum length: 7 m

# *Carcharhinus longimanus*

OCS



Chinese: 长鳍真鲨  
English: Oceanic whitetip shark  
French: Requin océanique  
  
Japanese: Yogore  
Hawaiian: Mano nigan  
Local:



第一背鳍和胸鳍宽而圆，具斑点状的白色尖  
First dorsal and pectoral fins clearly broad and rounded,  
with spotted white tips

# *Carcharhinus albimarginatus*

ALS



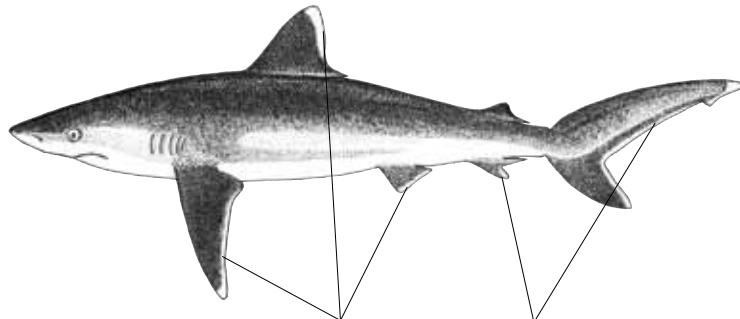
Chinese: 白边真鲨

English: Silvertip shark

French: Requin à pointes blanches

Japanese: Tsumajiro

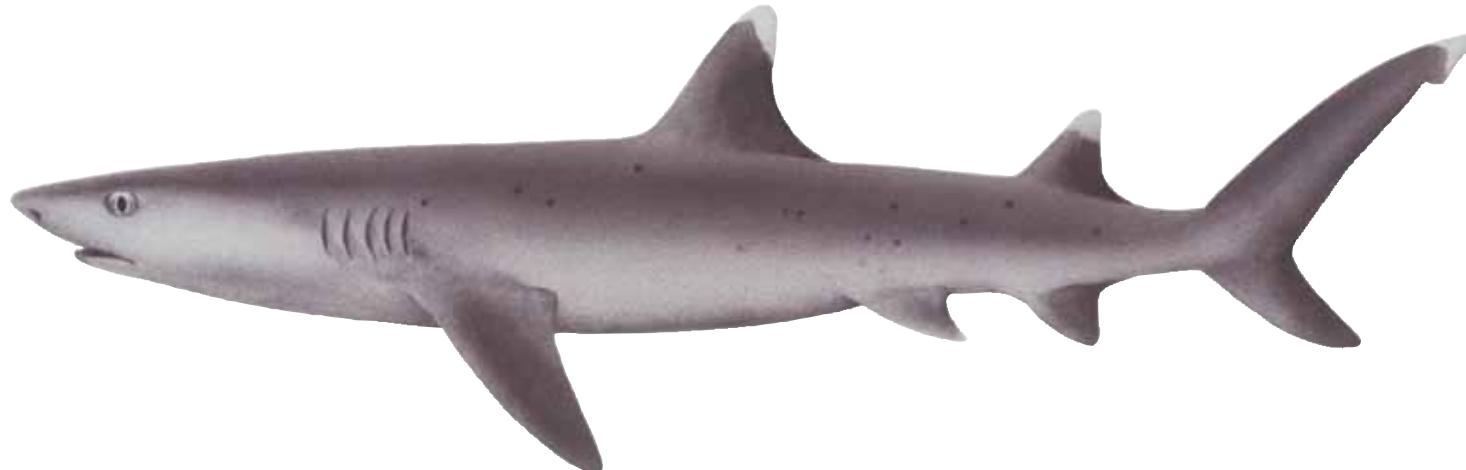
Local:



所有鳍的后缘（不仅是顶端）为白色  
Back edge (not just tips) of all fins white

# *Triaenodon obesus*

TRB



第一背鳍的顶端和尾鳍的上叶为白色

Tips of first dorsal fin and upper lobe of caudal fin always white

Chinese: 灰三齿鲨  
English: Whitetip reef shark  
French: Requin corail  
Japanese: Nemuribuka  
Hawaiian: Mano lalakea  
Local:



第二背鳍的顶端和尾鳍的下叶有时为白色

Tips of second dorsal fin and lower lobe of caudal fin sometimes white

# *Alopias pelagicus*

PTH



Chinese: 浅海长尾鲨

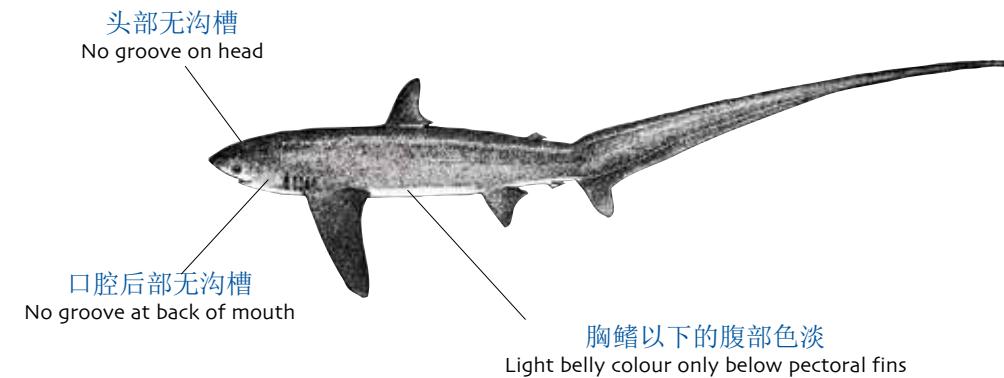
English: Pelagic thresher

French: Renard pélagique

Japanese: Nitari

Hawaiian: Mano hi'uka,  
Thresher shark

Local:

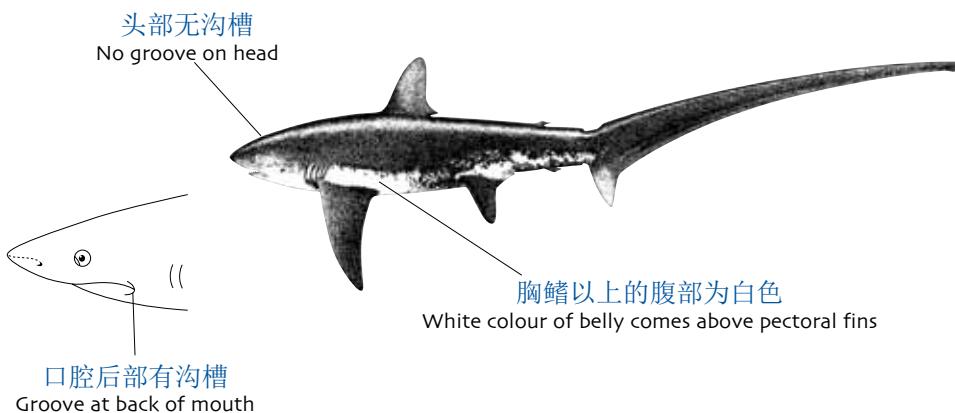


# *Alopias vulpinus*

ALV



Chinese: 狐型长尾鲨  
English: Common thresher,  
Thintail thresher  
French: Renard  
Japanese: Ma-onaga,  
Onaga zame  
Hawaiian: Thresher shark  
Local:



# *Alopias superciliosus*

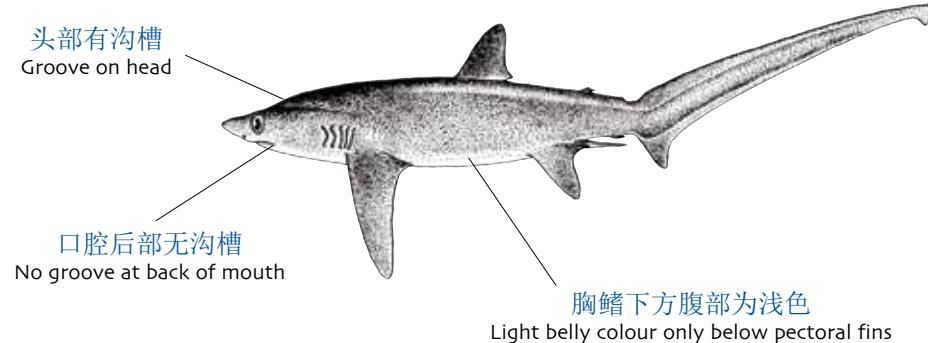
BTH



Chinese: 大眼长尾鲨  
English: Bigeye thresher  
French: Renard à gros yeux

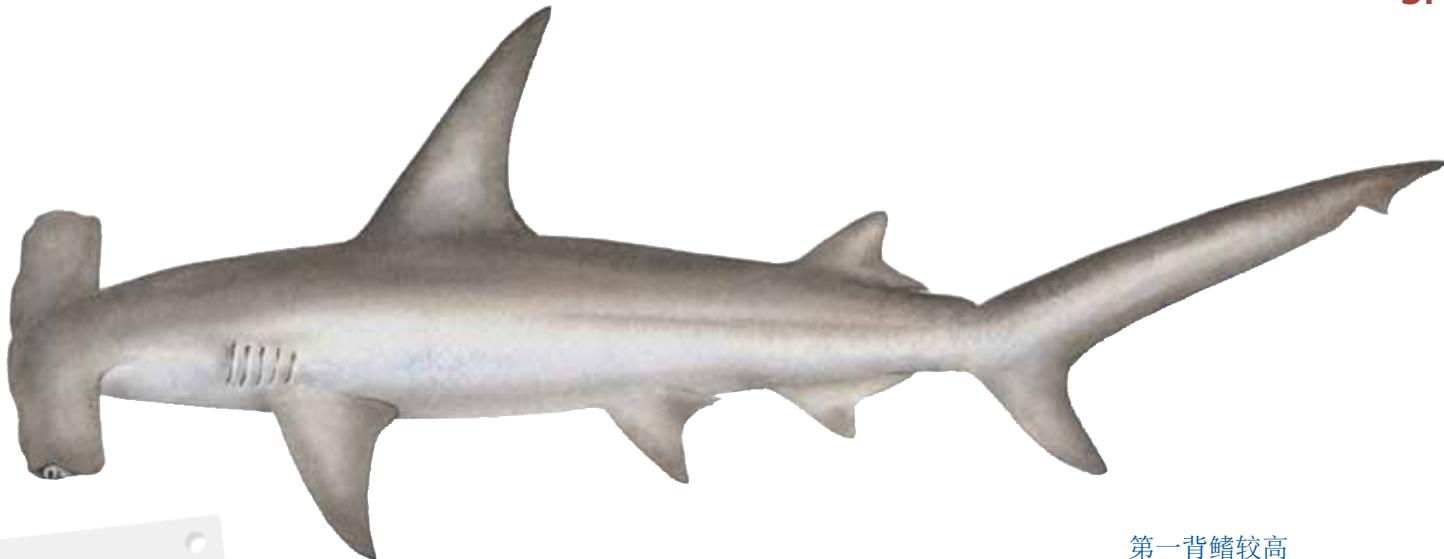
Japanese: Hachiware  
Hawaiian: Mano hi'uka,  
Thresher shark

Local:

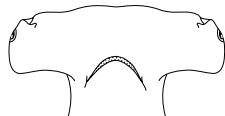


# *Sphyrna mokarran*

SPK

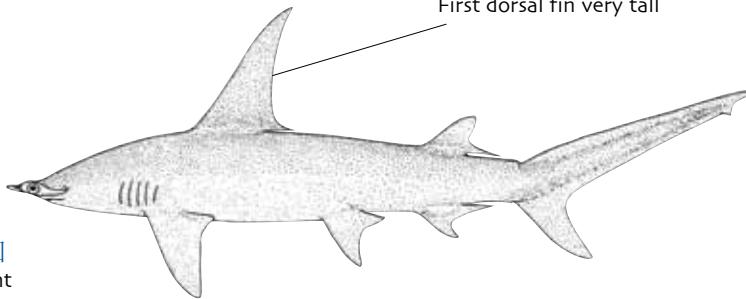


Chinese: 无沟双髻鲨  
English: Great hammerhead  
French: Grand requin  
marteau  
Japanese: Hirashumokuzame  
Local:



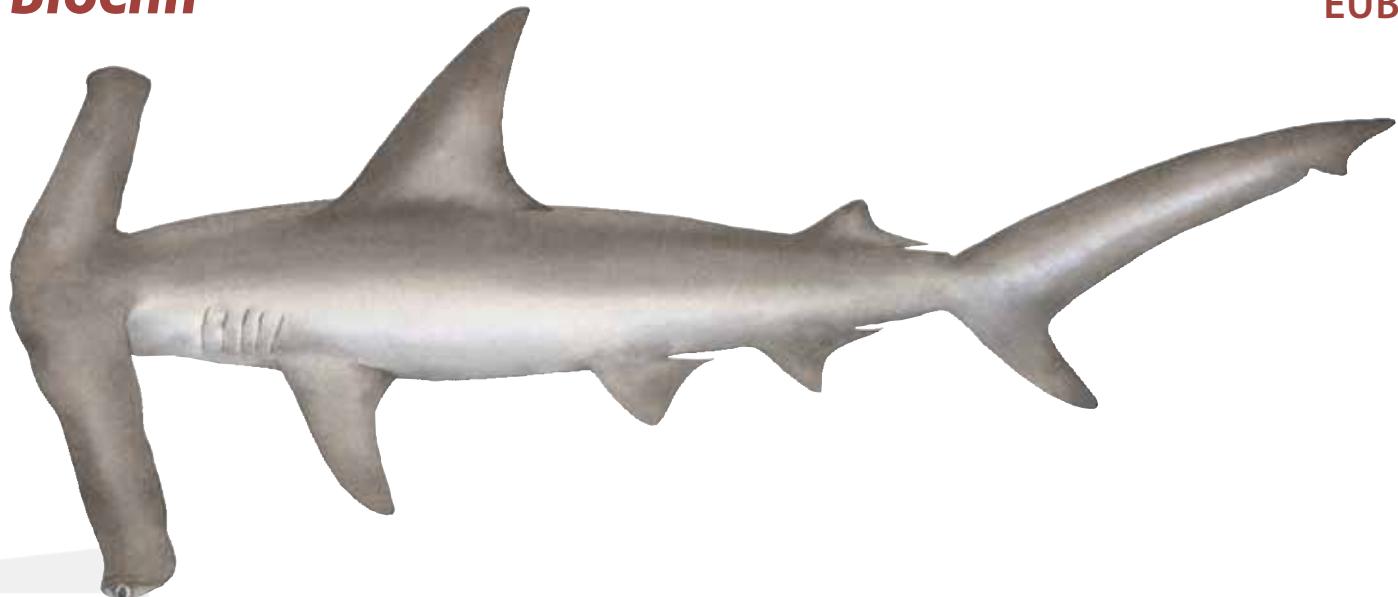
头的前端几近直线，中部略内凹  
Front of head nearly straight with slight  
dent in middle

第一背鳍较高  
First dorsal fin very tall

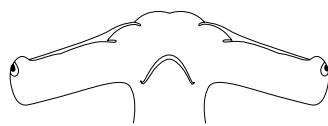


# ***Eusphyra blochii***

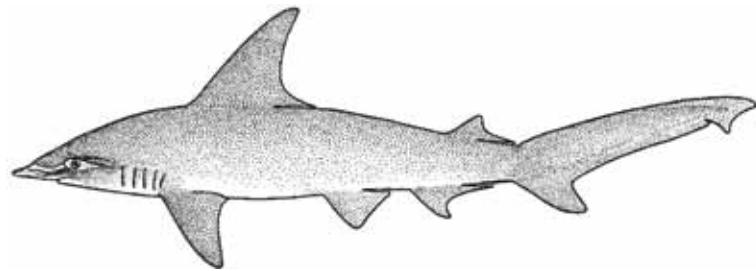
EUB



Chinese: 丁字双髻鲨  
English: Winghead shark  
French: Requin marteau planeur  
Japanese: Indoshumokuzame  
Local:



头宽、近体长的一半  
Head width nearly half of body length



# *Sphyrna lewini*

SPL

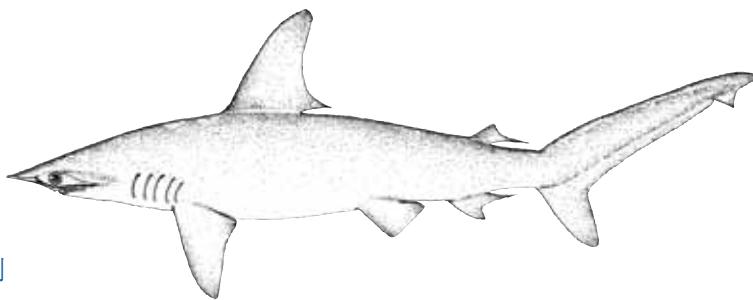


Chinese:	路氏双髻鲨
English:	Scalloped hammerhead
French:	Requin marteau halicorne
Japanese:	Akashumokuzame
Hawaiian:	Mano kihikihi
Local:	



头前端弯曲，中间凹陷，每侧具独特末端

Front of head curved with middle dent and a distinct lobe at each end

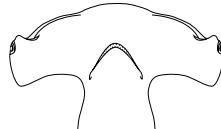


# *Sphyrna zygaena*

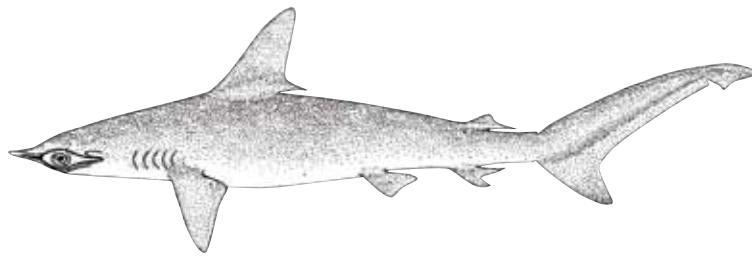
SPZ



Chinese: 锤头双髻鲨  
English: Smooth hammerhead  
French: Requin marteau commun  
Japanese: Shiroshumokuzame  
Hawaiian: Mano kihikihi  
Local:

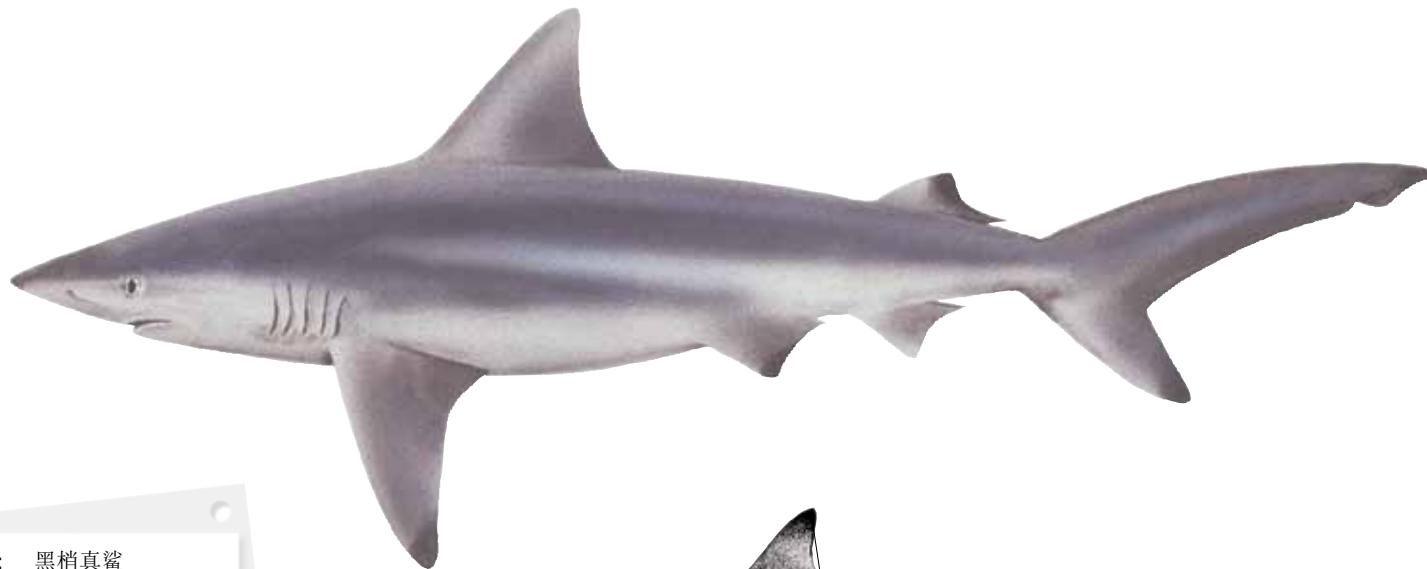


头端部呈曲线状，  
中间无凹陷  
Front of head curved  
with no middle dent

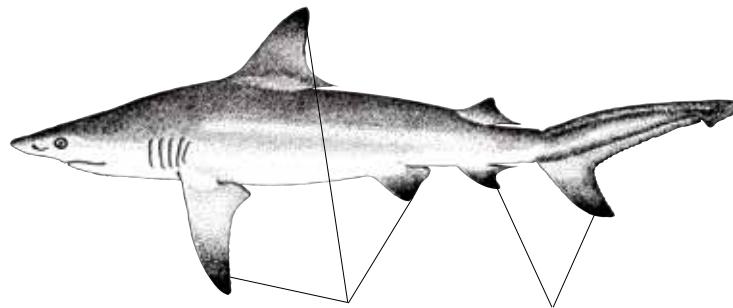


# *Carcharhinus limbatus*

CCL



Chinese: 黑梢真鲨  
English: Blacktip shark  
French: Requin bordé  
Japanese: Kamasutogarizame  
Hawaiian: Blackfin shark  
Local:



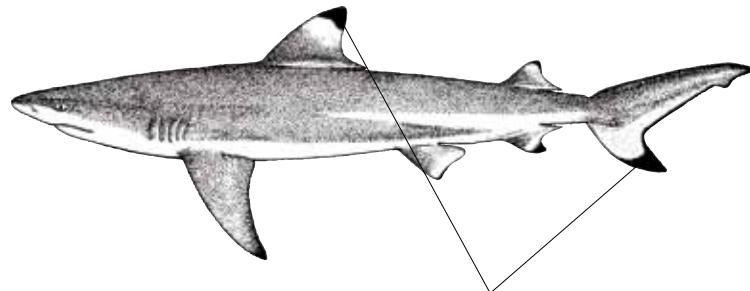
大多数鳍的顶端颜色由暗变黑  
Dark-to-black tips on most fins

# *Carcharhinus melanopterus*

BLR



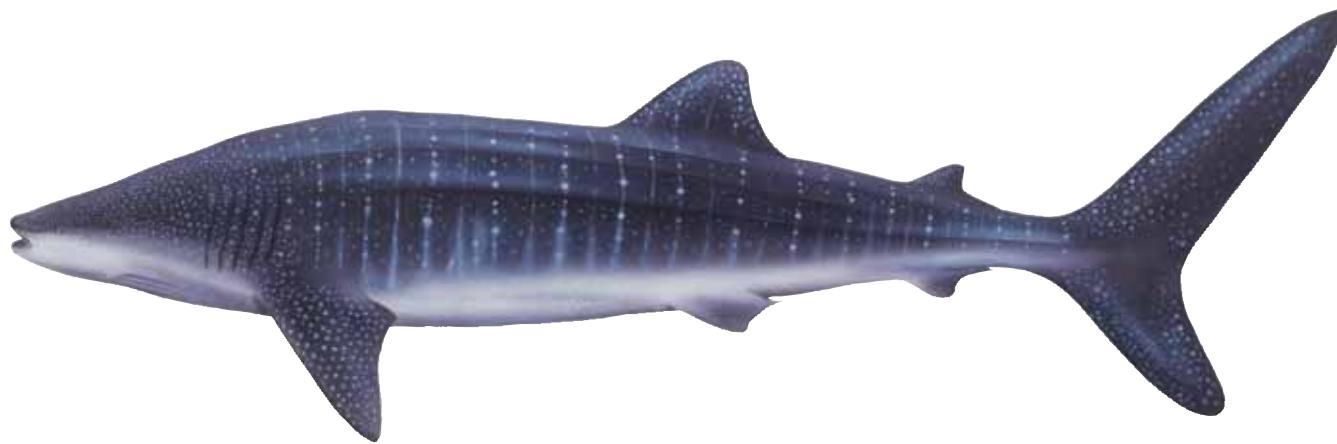
Chinese: 乌翅真鲨  
English: Blacktip reef shark  
French: Requin à pointes noires  
Japanese: Tsumaguro  
Hawaiian: Mano pa'ele  
Local:



第一背鳍的顶端和尾鳍的下叶有明显的黑斑  
Distinct black markings on tips of first dorsal fin and lower lobe of caudal fin

# Rhincodon typus

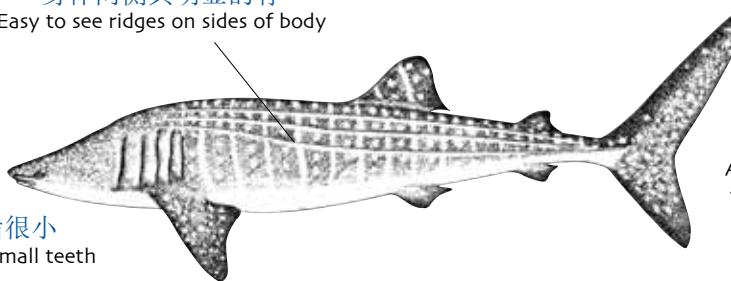
RHN



Chinese: 鲸鲨  
English: Whale shark  
French: Requin baleine  
Japanese: Jinbeizame  
Local:

身体两侧具明显的脊  
Easy to see ridges on sides of body

齿很小  
Very small teeth



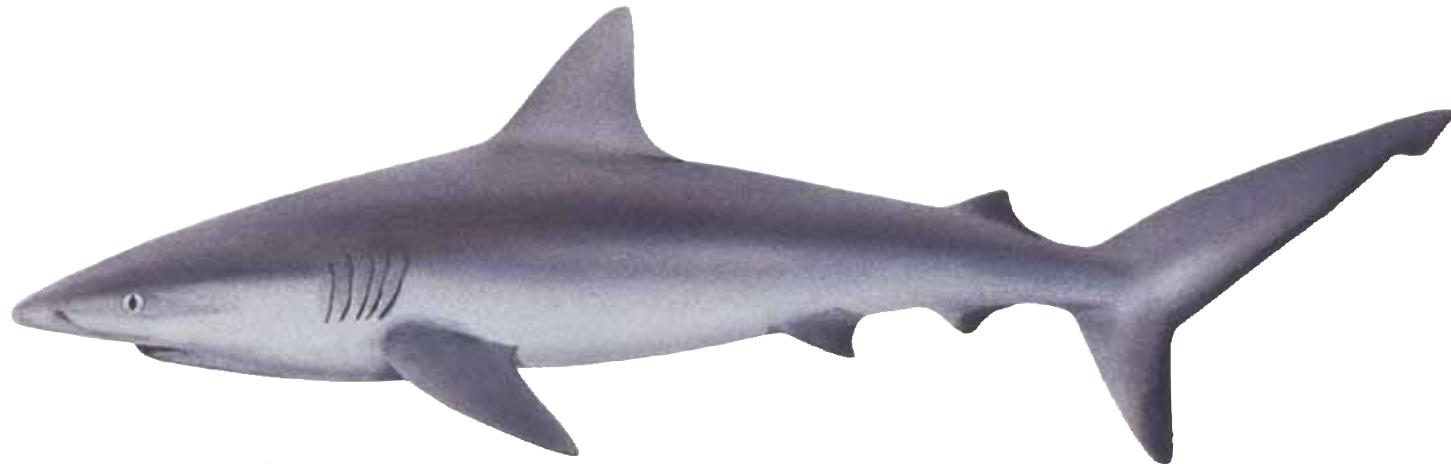
在黑暗背景下具清晰的亮点和  
垂直条纹

A very clear pattern of light spots and  
vertical stripes on a dark background

最大体长: 18米  
Maximum length: 18 m

# *Carcharhinus amblyrhynchos*

AML



Chinese: 黑尾真鲨

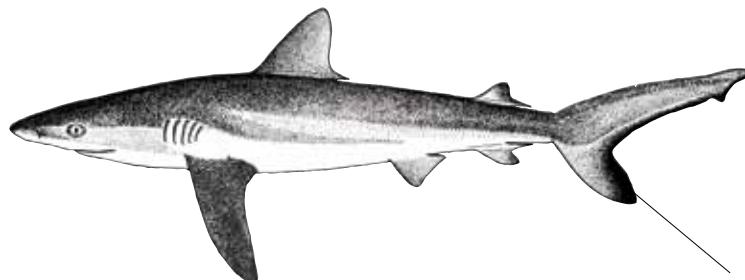
English: Grey reef shark

French: Requin dagsit,  
Requin gris de récif

Japanese: Oguromejirozame,  
Haiiromejirozame

Hawaiian: Mano lalakea

Local:



尾鳍后缘具宽的黑带

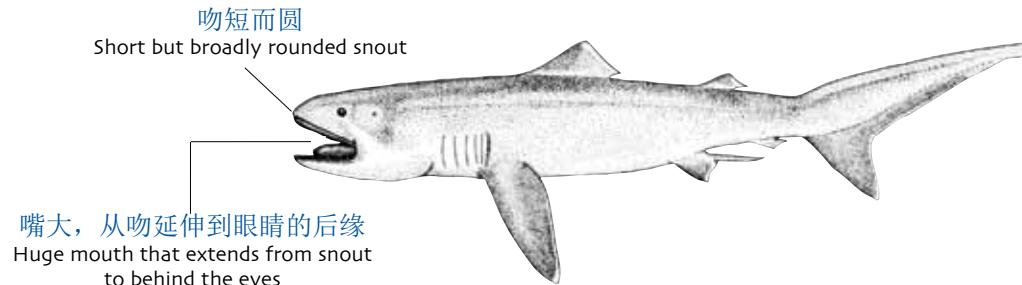
Broad black band at back edge of caudal fin

# *Megachasma pelagios*

LMP



Chinese: 大口鲨  
English: Megamouth shark  
French: Requin grande gueule  
Japanese: Megamausu  
Local:



最大体长: 6米  
Maximum length: 6 m

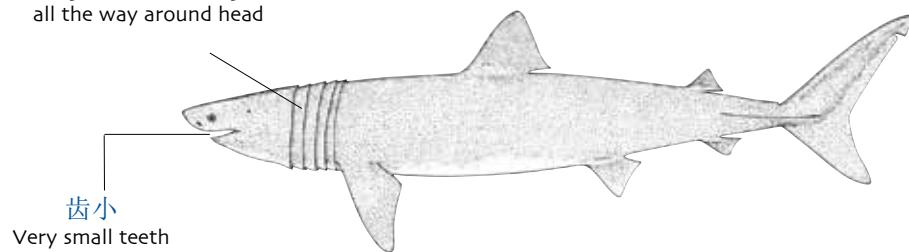
# *Cetorhinus maximus*

BSK



Chinese: 姥鲨  
English: Basking shark  
French: Pèlerin  
Japanese: Ubazame  
Local:

鳃裂巨大几乎扩展到整个头部  
Massive gill slits extending almost all the way around head



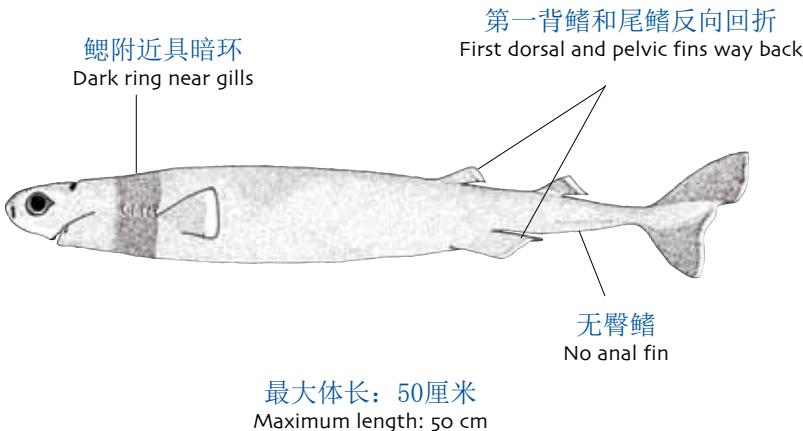
最大体长: 12米  
Maximum length: 12 m

# *Isistius brasiliensis*

ISB



Chinese: 巴西达摩鲨  
English: Cookie cutter shark  
French: Squalelet féroce  
Japanese: Darumazame  
Hawaiian: Cookie cutter shark  
Local:

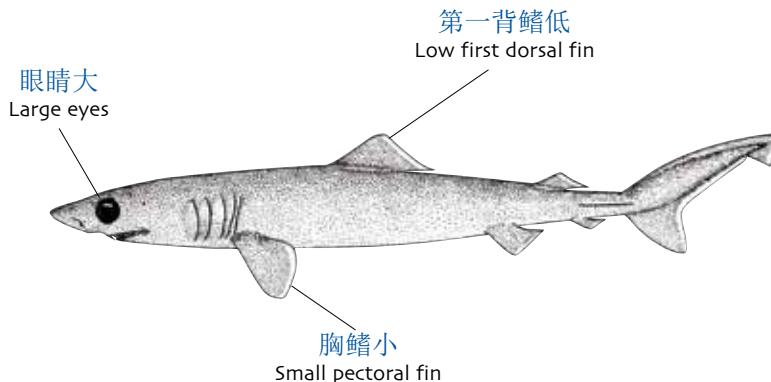


# *Pseudocarcharias kamoharai*

PSK



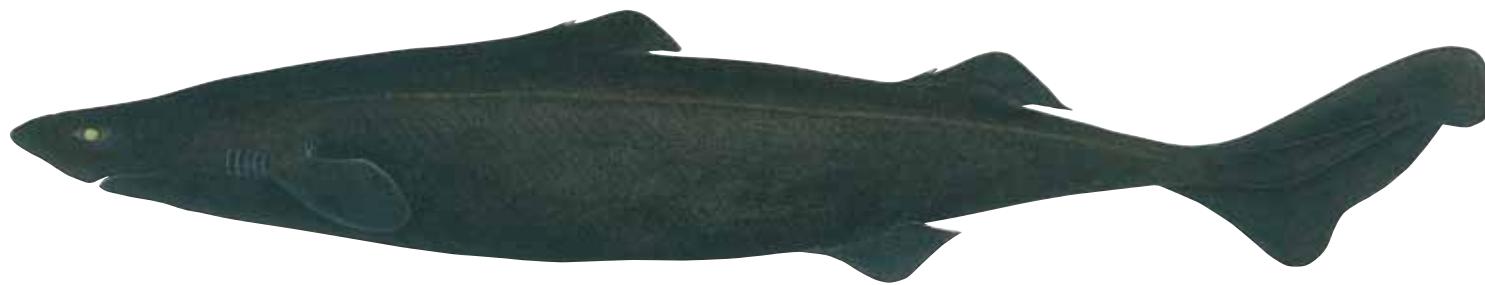
Chinese: 拟锥齿鲨  
English: Crocodile shark  
French: Requin crocodile  
Japanese: Mizuwani,  
Shikkui, Tobituki  
Local:



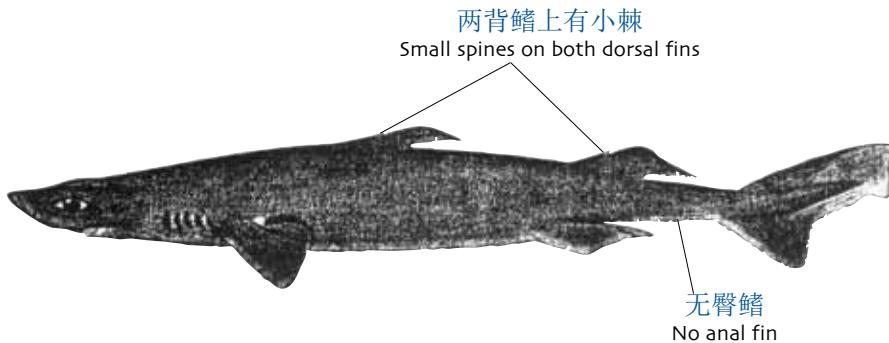
最大体长: 110厘米  
Maximum length: 110 cm

# *Scymnodon squamulosus*

SSQ



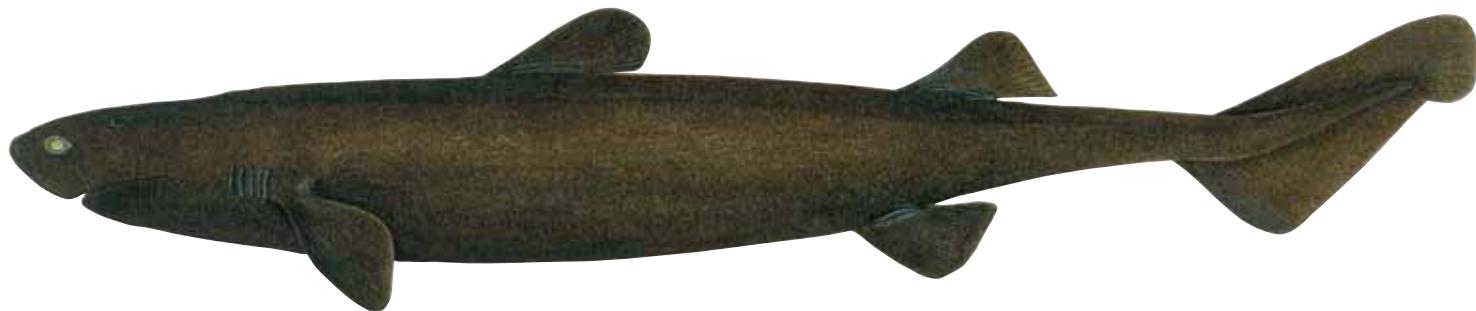
Chinese: 异鳞鲨  
English: Velvet dogfish  
French: Squale grogneur  
velouté  
Japanese: Birodozame  
Local:



最大体长: 85厘米  
Maximum length: 85 cm

# *Dalatias licha*

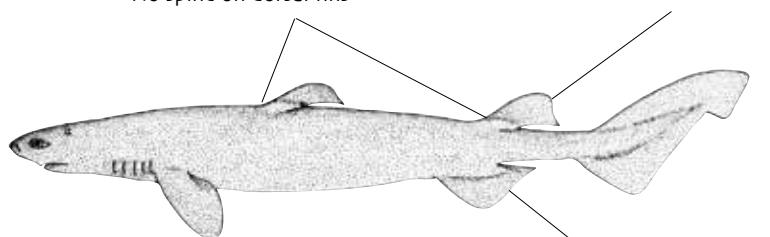
SCK



Chinese: 镰鲨  
English: Kitefin shark,  
Seal shark  
French: Squale liche  
Japanese: Yoroizame  
Local:

背鳍上无棘  
No spine on dorsal fins

第二背鳍大小与第一背鳍相同或更大  
Second dorsal fin same size or larger than first dorsal fin

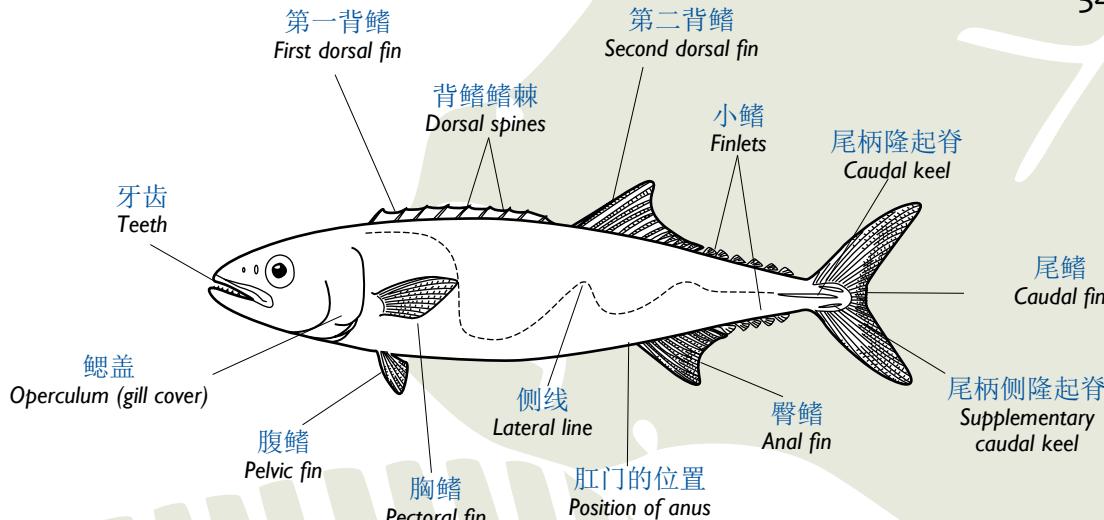


腹鳍大、无臀鳍  
Large pelvic fin and no anal fin

最大体长: 160厘米  
Maximum length: 160 cm

# 其他鱼类

## Other fish species



Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
<i>Acanthocybium solandri</i>	沙氏刺鲅	Wahoo	WAH	56
<i>Alepisaurus brevirostris</i>	短吻帆蜥鱼	Short snouted (shortnose) lancetfish	ALO	76
<i>Alepisaurus ferox</i>	帆蜥鱼	Long snouted (longnose) lancetfish	ALX	77
<i>Assurger anzac</i>	长剃刀带鱼	Razorback scabbardfish	ASZ	92
<i>Brama brama</i>	乌鲂	Atlantic pomfret, Ray's bream	POA	60
Bramidae (other)	乌鲂和鳍鲂(其他)	Other pomfrets and fanfishes	BRZ	61
<i>Coryphaena hippurus</i>	鲯�	Common dolphinfish, Mahi mahi	DOL	66
<i>Cubiceps gracilis</i>	长鳍方头鲳	Driftfish	CBG	67
<i>Dasyatis violacea</i>	紫魟	Pelagic stingray	PLS	87
<i>Eumegistus illustris</i>	真乌鲂	Brilliant pomfret, Lustrous pomfret	EBS	59
<i>Elagatis bipinnulata</i>	纺锤鲷	Rainbow runner	RRU	84
Gempylidae (other)	蛇鲭(其他)	Other gemfish and snake mackerels	GEP	75

*Gempylus serpens*  
*Grammistes sexlineatus*  
*Lagocephalus lagocephalus*  
*Lampris guttatus*  
*Lepidocybium flavobrunneum*  
*Lophotus capellei*  
*Lophotus lacepede*  
*Manta birostris*  
*Masturus lanceolatus*  
*Mobula spp.*  
*Mola mola*  
*Nesiarchus nasutus*  
*Omosudis lowei*  
*Promethichthys prometheus*  
*Ranzania laevis*  
*Regalecidae*  
*Rexea solandri*  
*Ruvettus pretiosus*  
*Scombrolabrax heterolepis*  
*Seriola lalandi*  
*Sphyraena barracuda*  
*Sphyraena jello*  
*Sphyraena qenie*  
*Scomberomorus commerson*  
*Taractichthys steindachneri*  
*Thrysites atun*  
*Trachipteridae*  
*Trichiuridae (other)*

蛇鲭  
 六线黑鮰  
 兔头鲀  
 月鱼  
 异鳞蛇鲭  
 凹鳍冠带鱼  
 拉氏冠带鱼  
 双吻前口蝠鲼  
 矛尾翻车鲀  
 蝠鲼属  
 翻车鲀  
 无耙蛇鲭  
 锤颌鱼  
 纺锤蛇鲭  
 长体翻车鲀  
 皇带鱼科  
 南短蛇鲭  
 棘鳞蛇鲭  
 鲱  
 黄尾鮰  
 大鮰  
 斑条鮰  
 类鮰  
 康氏马鲛  
 凹尾长鳍乌鲂  
 杖蛇鲭  
 粗鳍鱼科  
 带鱼科(其他)

Snake mackerel  
 Goldenstriped soapfish, Sixline soapfish  
 Rabbit puffer, Oceanic puffer  
 Opah, Moonfish  
 Escolar  
 Unicornfish  
 Crested oarfish, Crestfish  
 Giant manta  
 Sharptail mola, Sharptail sunfish  
 Other manta rays and devil rays  
 Ocean sunfish  
 Black gemfish  
 Omosudid, Hammerjaw  
 Roudi escolar, Snake mackerel  
 Slender sunfish  
 Oarfish  
 Silver gemfish  
 Oilfish  
 Longfin escolar, Black mackerel  
 Yellowtail amberjack  
 Great barracuda  
 Pickhandle barracuda  
 Blackfin barracuda  
 Narrow-barred Spanish mackerel  
 Sickle pomfret  
 Snoek, Barracouta  
 Ribbonfish and Dealfish  
 Other scabbardfishes, hairtails, frostfishes

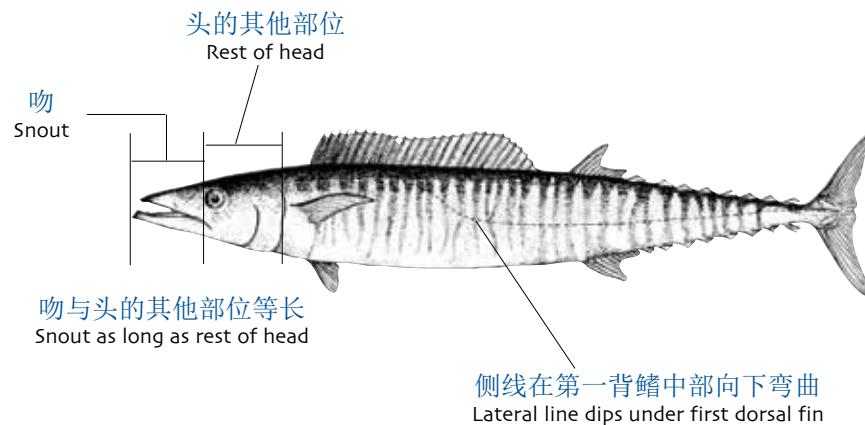
	GES	71
<i>GSE</i>	83	
<i>LGH</i>	82	
<i>LAG</i>	62	
<i>LEC</i>	68	
<i>LOP</i>	90	
<i>LLL</i>	91	
<i>RMB</i>	88	
<i>MRW</i>	64	
<i>MNT</i>	89	
<i>MOX</i>	65	
<i>NEN</i>	73	
<i>OMW</i>	78	
<i>PRP</i>	70	
<i>RZV</i>	63	
<i>RRG</i>	95	
<i>GEM</i>	74	
<i>OIL</i>	69	
<i>SXH</i>	86	
<i>YTC</i>	85	
<i>GBA</i>	79	
<i>BAC</i>	80	
<i>BAB</i>	81	
<i>COM</i>	57	
<i>TST</i>	58	
<i>SNK</i>	72	
<i>TRX</i>	94	
<i>CUT</i>	93	

# *Acanthocybium solandri*

WAH

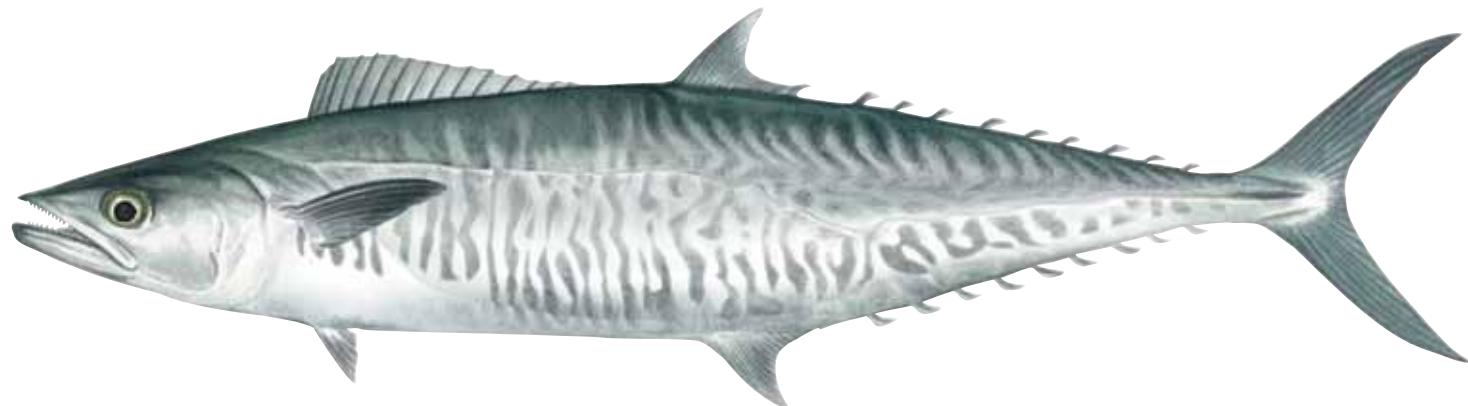


Chinese: 沙氏刺鲅  
English: Wahoo  
French: Thazard-bâtard  
Japanese: Kamasu-sawara  
Hawaiian: Ono  
Local:

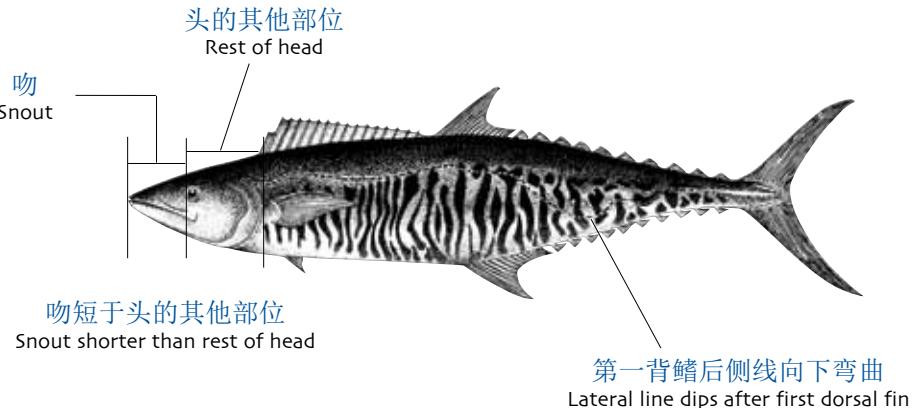


# *Scomberomorus commerson*

COM



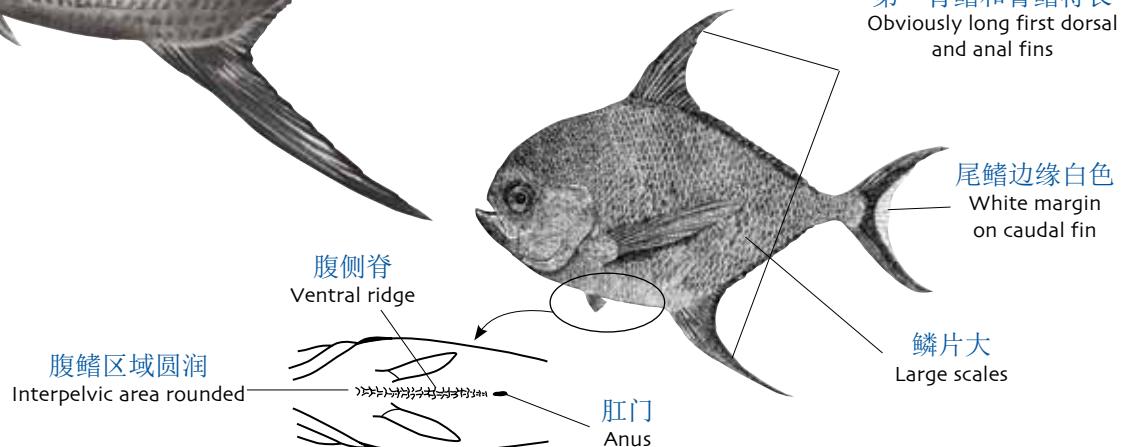
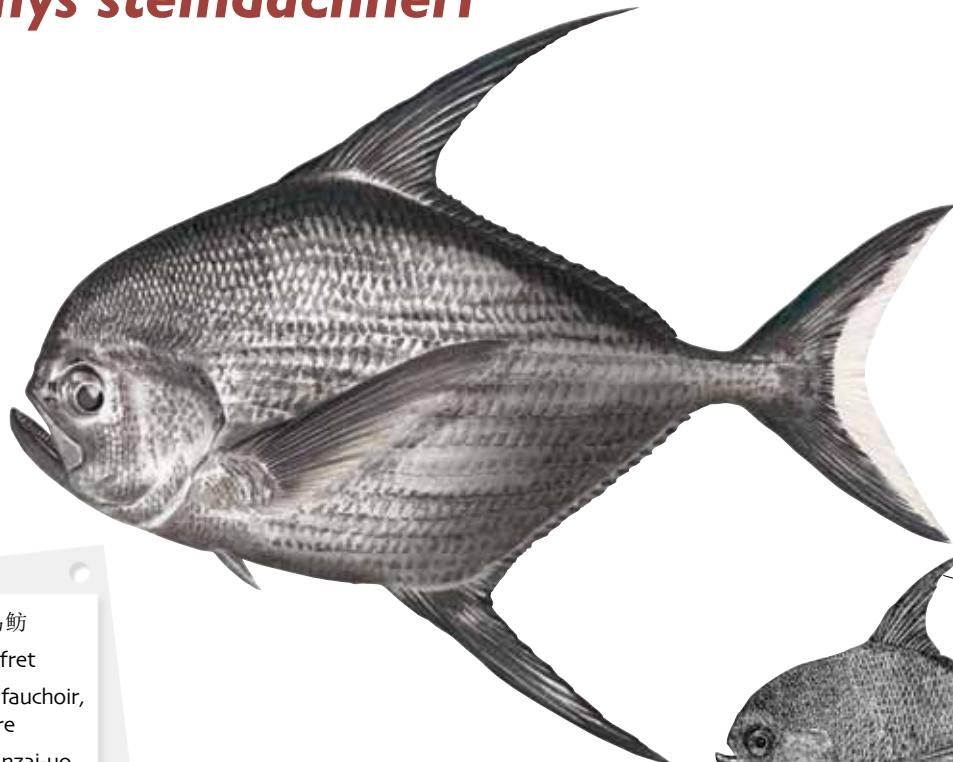
Chinese: 康氏马鲛  
English: Narrow-barred Spanish mackerel  
French: Thazard rayé indo-pacifique  
Japanese: Yokoshima-sawara  
Local:



# *Taractichthys steindachneri*

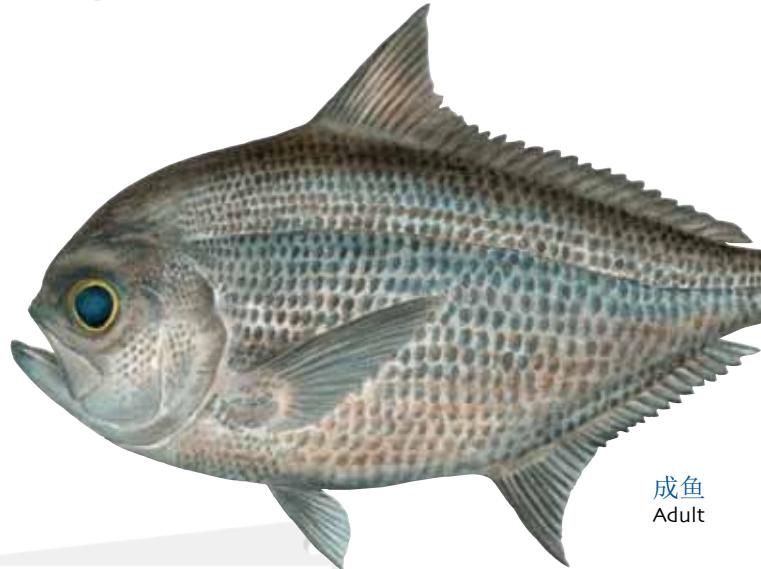
TST

Chinese: 凹尾长鳍乌鲂  
English: Sickle pomfret  
French: Castagnole fauchoir,  
Brème noire  
Japanese: Hirejiro-manzai-uo  
Hawaiian: Monchong,  
Pomfret  
Local:



# *Eumegistus illustris*

EBS



成鱼  
Adult



幼鱼(30厘米以下)  
Juvenile (to 30 cm)

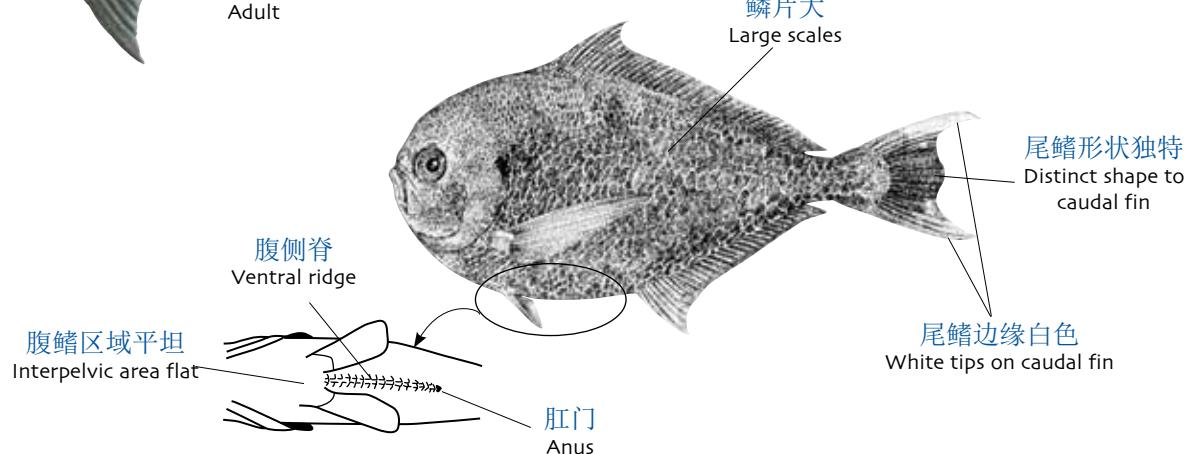
Chinese: 真乌鲂  
English: Brilliant pomfret,  
Lustrous pomfret

French: Brème noire  
brillante

Japanese: Chikame-echiopia

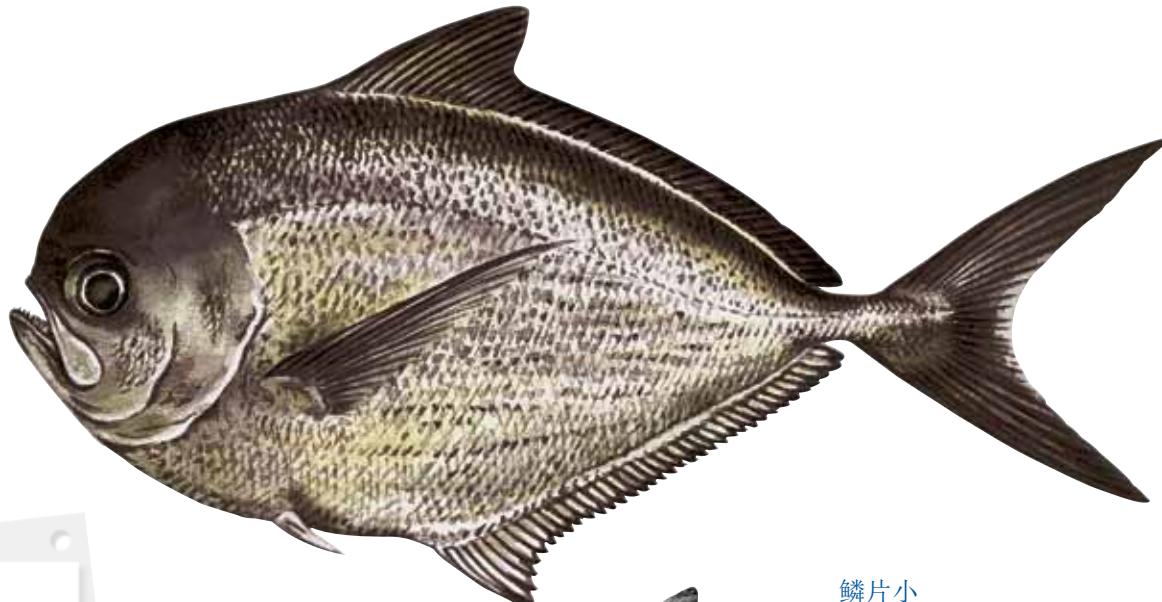
Hawaiian: Monchong,  
Pomfret

Local:

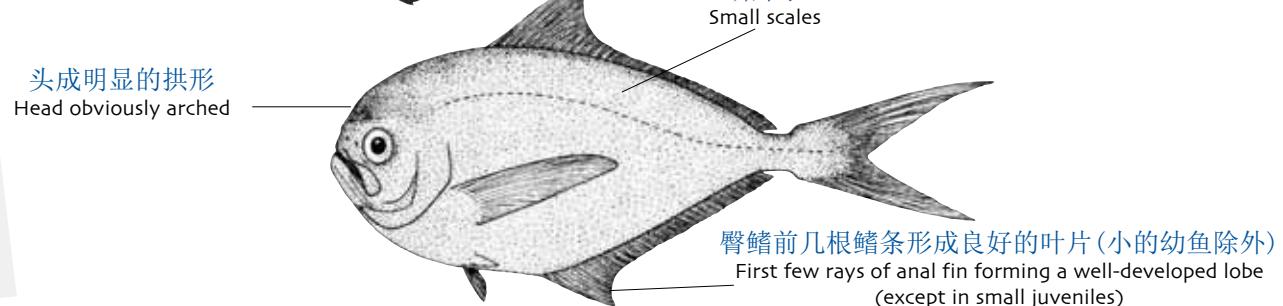


## Brama brama

POA

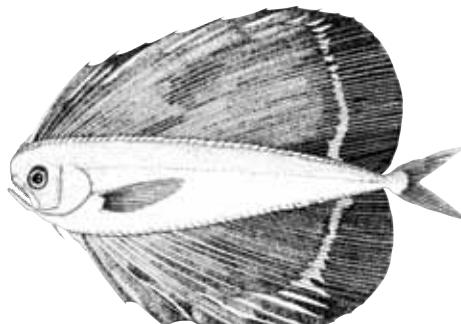


Chinese: 乌鲂  
English: Atlantic pomfret,  
Ray's bream  
French: Grande castagnole  
Japanese: Echiopia,  
Shimagatsuo  
Local:

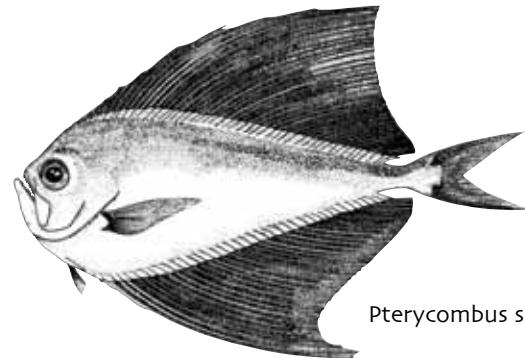


## Bramidae (other)

BRZ



Pteraclis spp.



Pterycombus spp.

Chinese: 其他乌鲂和鳍鲂

English: Other pomfrets  
and fanfishes

French: Autres Bramidae

Japanese: Shima-gatuo

Hawaiian: Monchong

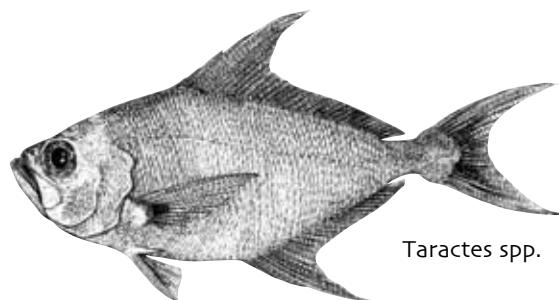
Local:

本科的物种：

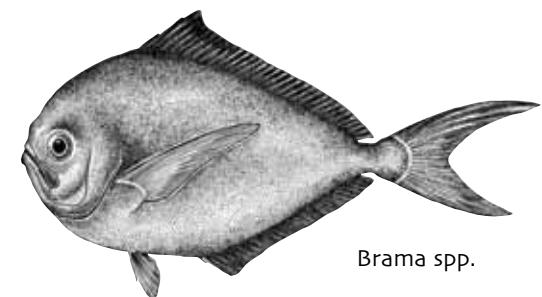
- 下颌角斜度大
- 单背鳍
- 成鱼尾鳍成明显的叉状

Species in this family have:

- Angle of jaw very slanted
- Single dorsal fin
- Caudal fin of adults strongly forked



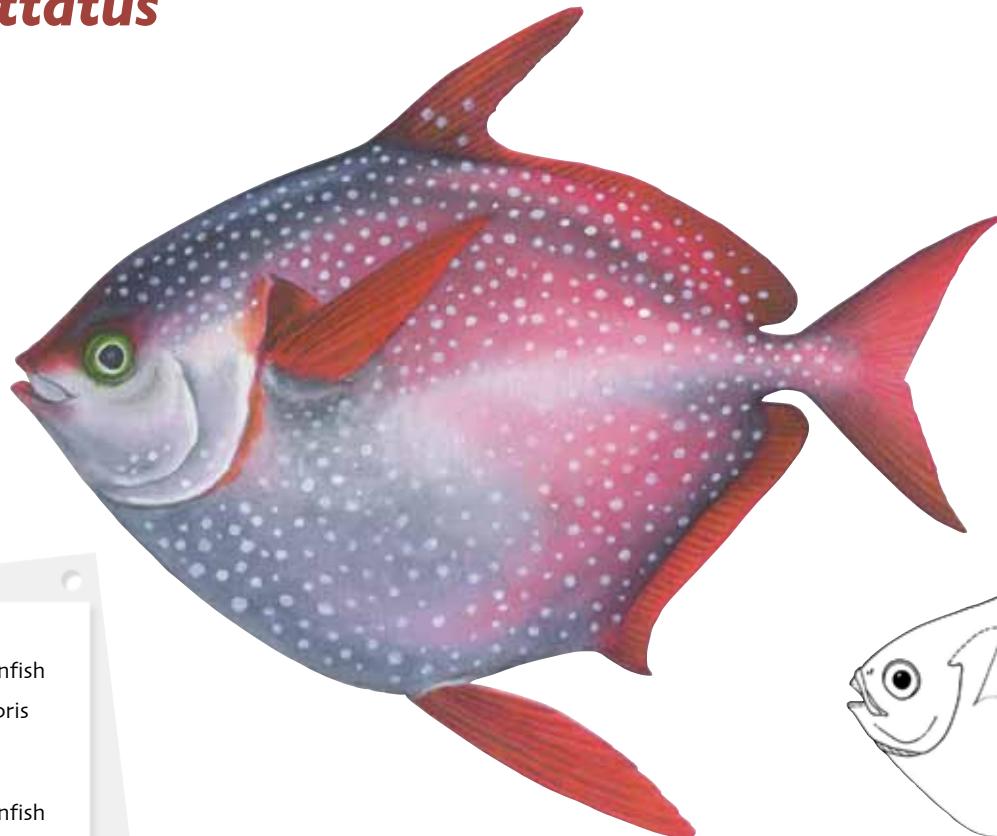
Taractes spp.



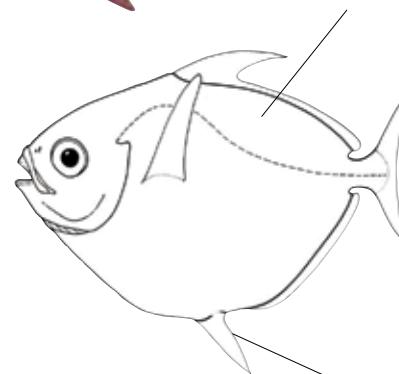
Brama spp.

# Lampris guttatus

LAG



体型、颜色和斑纹独特  
Distinct body shape, colour  
and markings

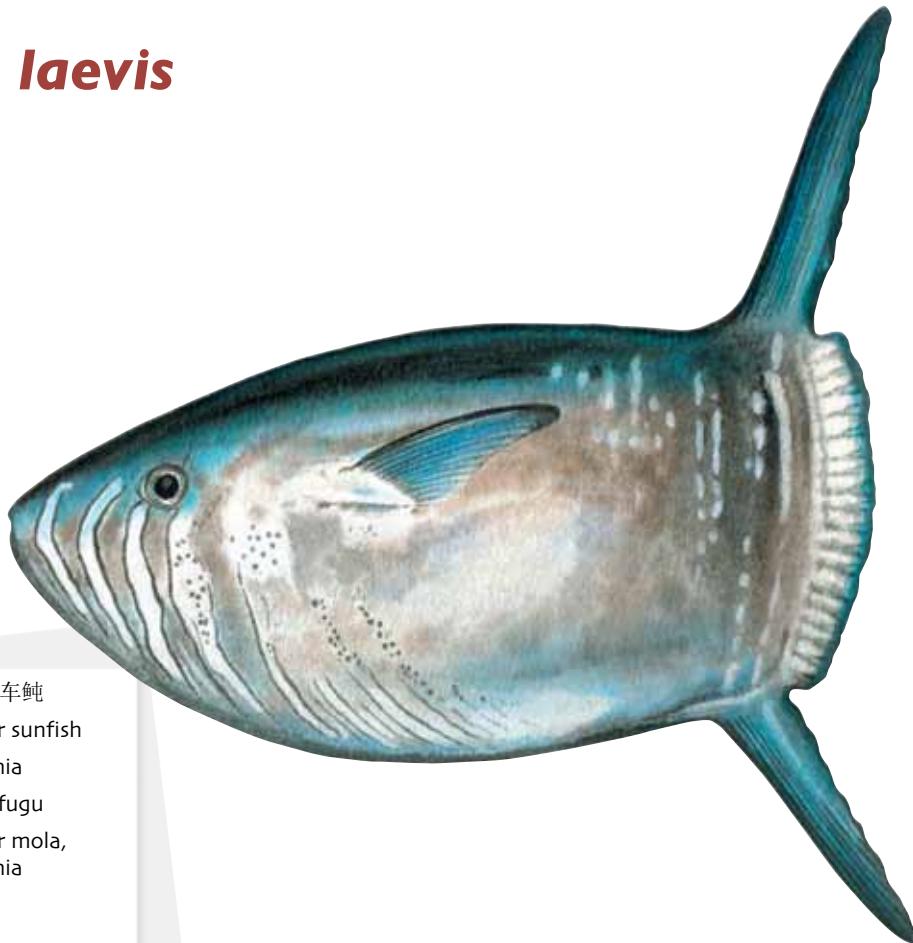


腹鳍长  
Long pelvic fin

Chinese: 月鱼  
English: Opah, Moonfish  
French: Opah, Lampris  
Japanese: Akamanbo,  
Mandai  
Hawaiian: Opah, Moonfish  
Manendai  
Local:

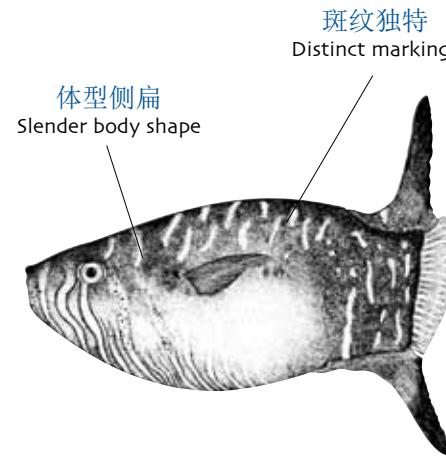
# *Ranzania laevis*

RZV



Chinese: 长体翻车鲀  
English: Slender sunfish  
French: Ranzania  
Japanese: Kusabifugu  
Hawaiian: Slender mola,  
Ranzania  
Local:

最大体长:80厘米  
Maximum length: 80 cm



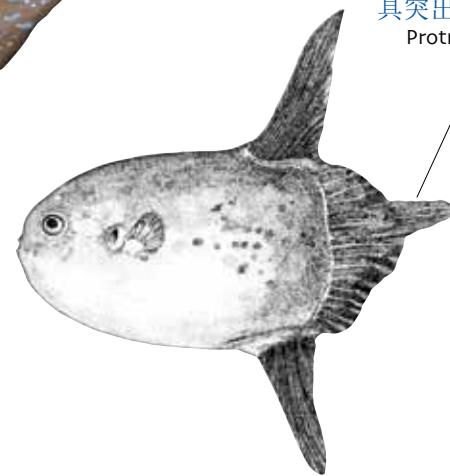
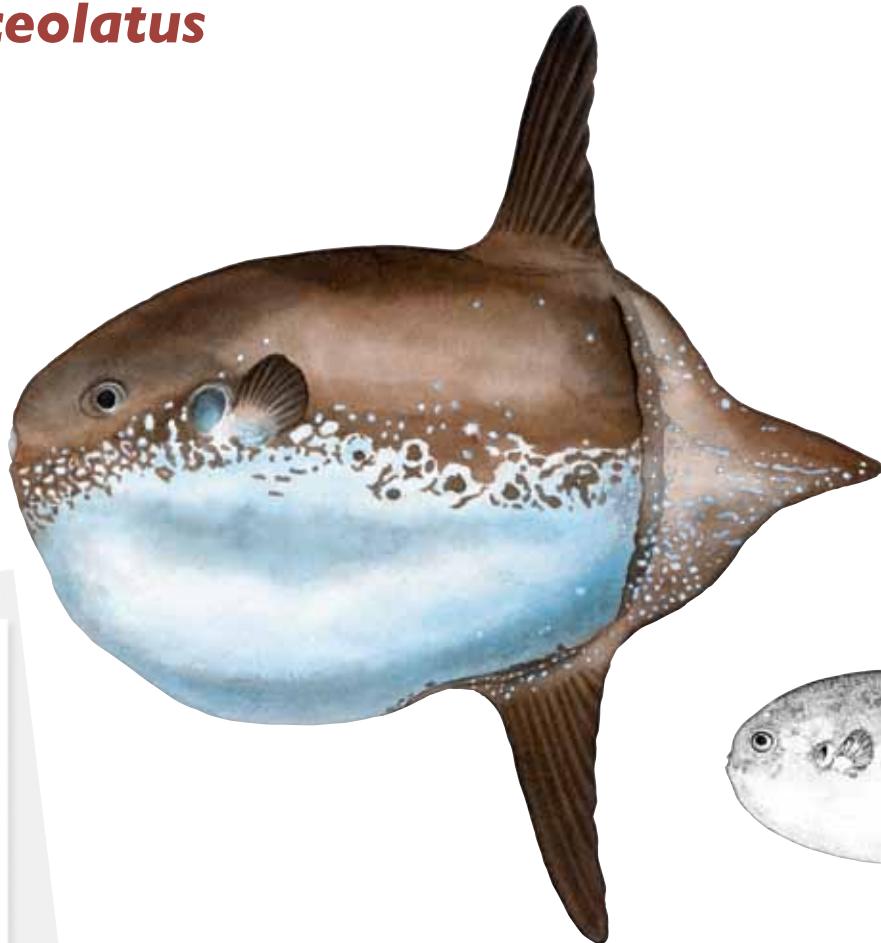
斑纹独特  
Distinct markings

体型侧扁  
Slender body shape

无突出的“尾巴”  
No protruding “tail”

# *Masturus lanceolatus*

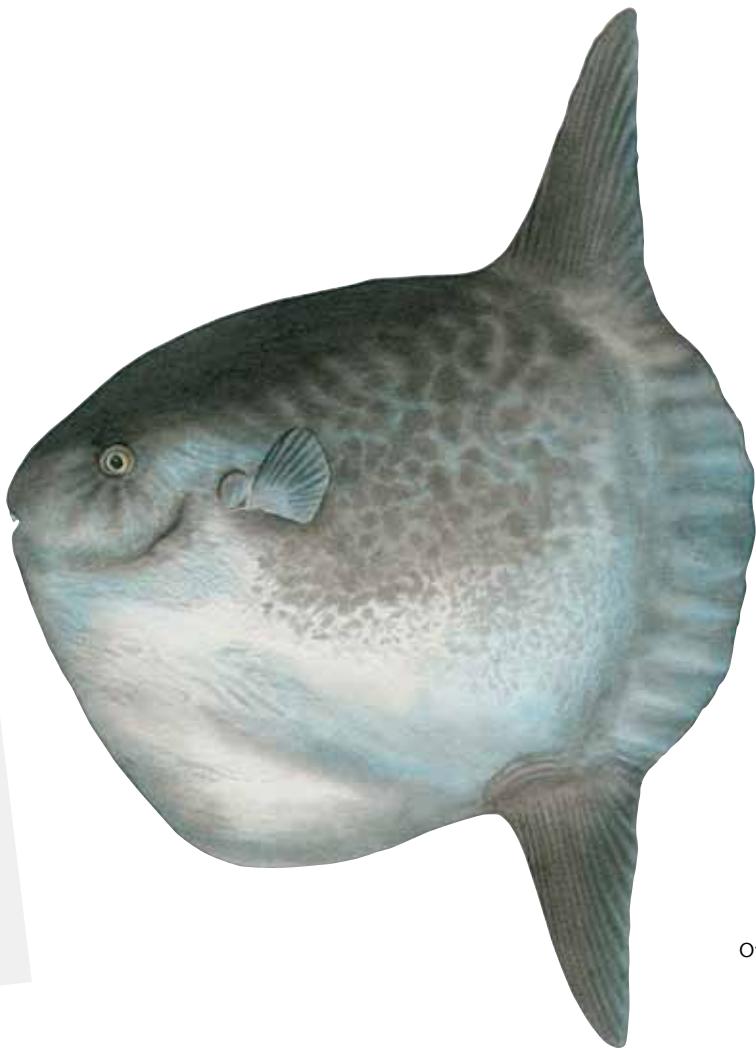
MRW



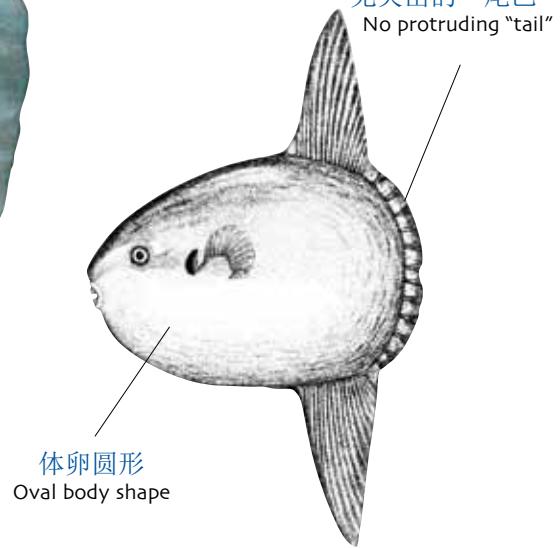
Chinese: 矛尾翻车鲀  
English: Sharptail mola,  
Sharptail sunfish  
French: Poisson-lune à  
queue pointue  
Japanese: Yarimanbo  
Hawaiian: Mola, Sunfish  
Local:

# *Mola mola*

MOX



Chinese: 翻车鲀  
English: Ocean sunfish  
French: Poisson-lune  
Japanese: Manbo  
Hawaiian: Mola mola,  
Makua, Sunfish  
Local:

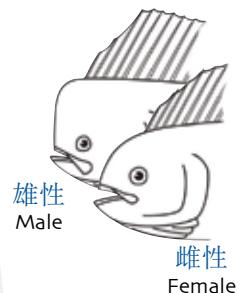


# Coryphaena hippurus

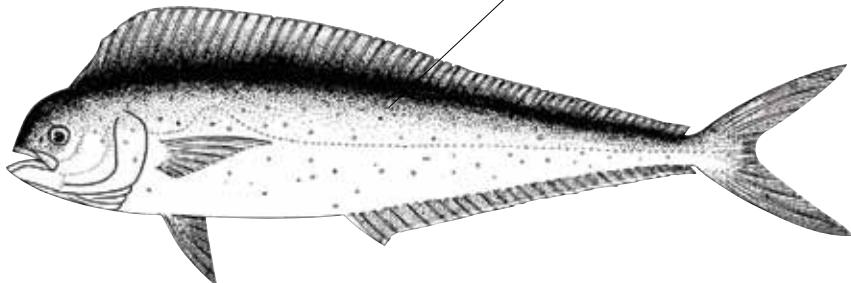
DOL



Chinese: 鲯鳅  
English: Common dolphinfish,  
Mahi mahi  
French: Coryphène commune,  
Mahi mahi  
Japanese: Shiira, Tohyaku  
Hawaiian: Mahimahi, Oma,  
Lapa  
Local:

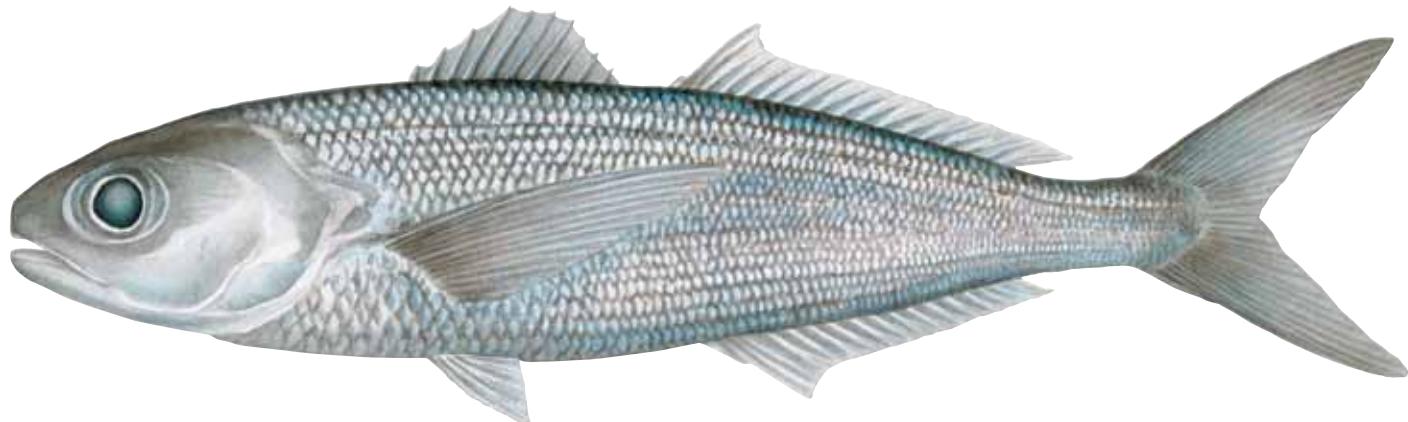


独特的体型和颜色  
Distinct body shape and colour

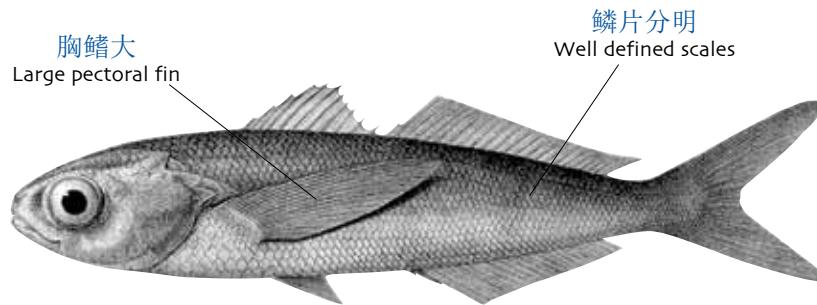


# *Cubiceps gracilis*

CBG



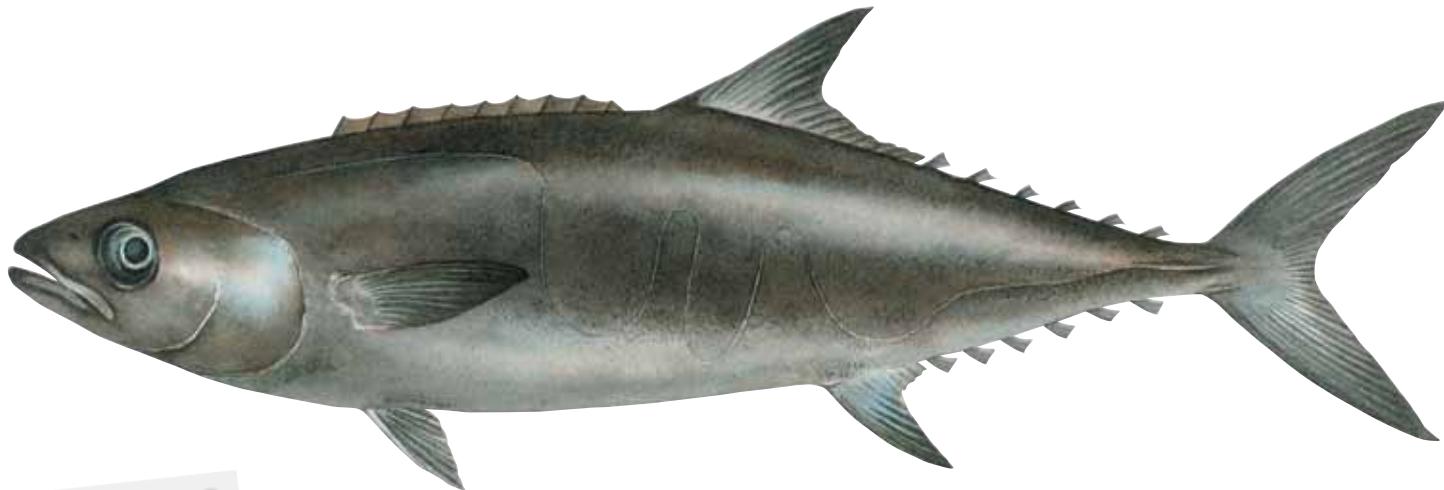
Chinese: 长鳍方头鲳  
English: Driftfish  
French: Dérivant  
Japanese: Boozukonnyaku-zoku  
Local:



最大体长: 107厘米  
Maximum length: 107 cm

# *Lepidocybium flavobrunneum*

LEC



Chinese: 异鳞蛇鲭

English: Escolar

French: Escolier noir

Japanese: Aburasokomutsu

Hawaiian: Smooth-skin walu,  
Hawaiian butterfish

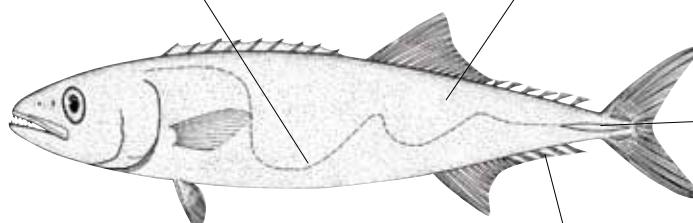
Local:

波浪形侧线, 可能会消失  
Wavy lateral line, may be faded

皮肤光滑  
Smooth skin

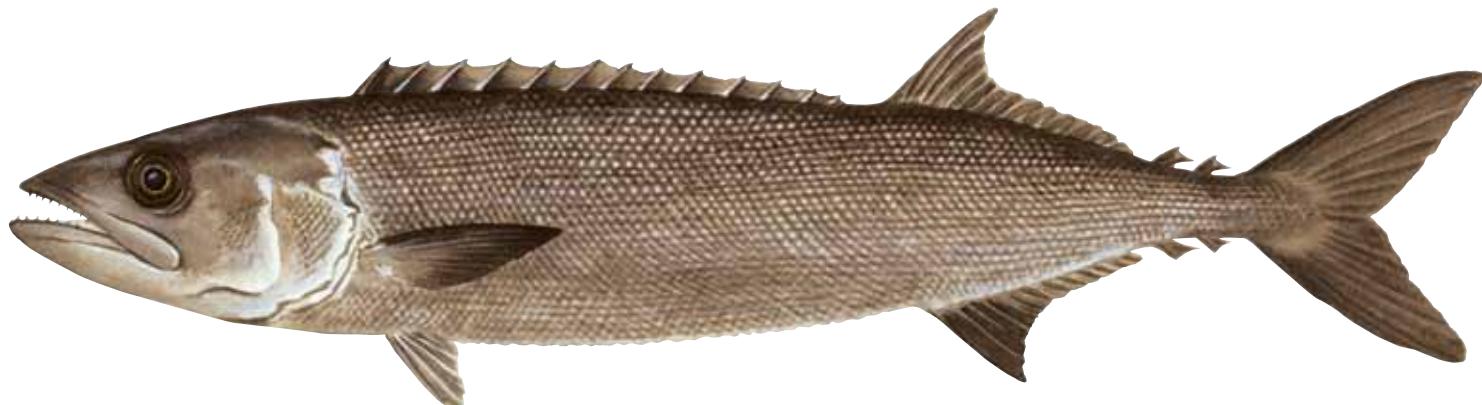
具尾柄隆起脊及两个侧隆起脊  
Main caudal keel with two smaller supplementary keels

四个或更多的小鳍  
Four or more finlets



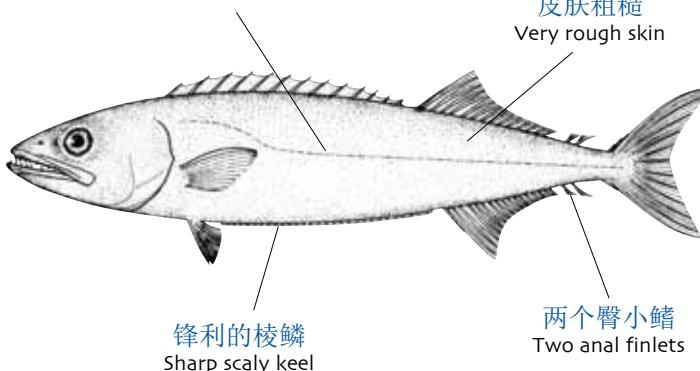
# *Ruvettus pretiosus*

OIL



Chinese: 棘鱗蛇鯖  
English: Oilfish  
French: Rouvet  
Japanese: Baramutsu  
Hawaiian: Walu,  
Rough walu,  
Hawaiian butterfish  
Local:

从尾鳍到胸鳍之间的侧线相对较直  
Lateral line relatively straight from caudal fin to pectoral fin

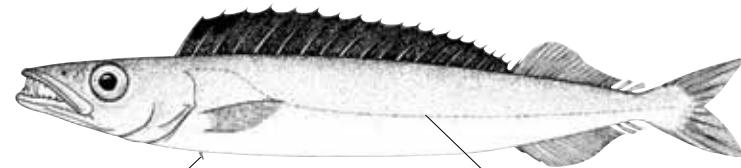


# Promethichthys prometheus

PRP



Chinese:	纺锤蛇鲭
English:	Roudi escolar, Snake mackerel
French:	Escolier clair
Japanese:	Kuroshibikamasu
Hawaiian:	Snake mackerel
Local:	



腹鳍小，仅残留一小的鳍棘和软的骨针  
Small pelvic fin, represented by a single very small spine and soft ray

单一侧线  
Single lateral line

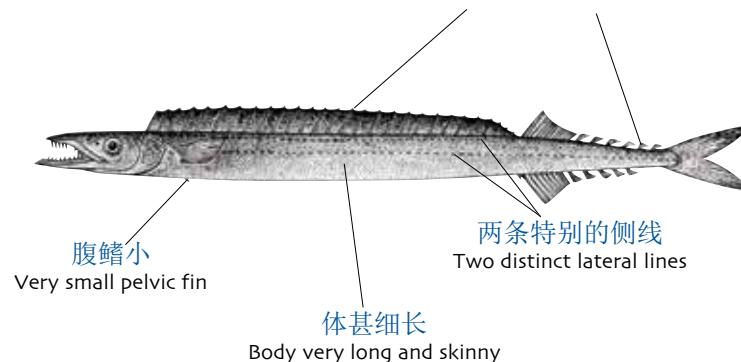
# *Gempylus serpens*

GES



Chinese: 蛇鲭  
English: Snake mackerel  
French: Escolier serpent  
Japanese: Kurotachikamasu  
Hawaiian: Snake mackerel  
Local:

第一背鳍长，第二背鳍短，后有五或六个小鳍  
First dorsal fin very long, second dorsal fin short and followed by five or six finlets



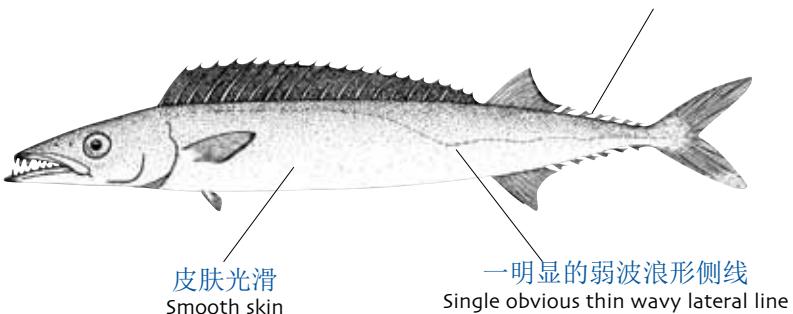
# *Thyrsites atun*

SNK



Chinese:	杖蛇鯖
English:	Snoek, Barracouta
French:	Escolier
Japanese:	Ooshibi-kamasu, Barakuta
Local:	

第二背鰭和臀鰭後具六或七個小鰭  
Second dorsal and anal fins followed by six or seven finlets



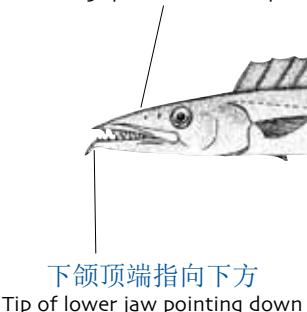
# *Nesiarchus nasutus*

NEN



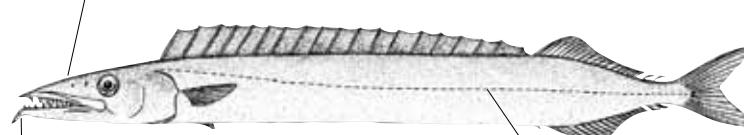
Chinese: 无耙蛇鲭  
English: Black gemfish  
French: Escolier long-nez  
Japanese: Hashinagakurotachi  
Local:

两颌前端具皮质突起  
Skin tags protrude from tips of both jaws



下颌顶端指向下方  
Tip of lower jaw pointing down

侧线一条，几乎直  
Single lateral line, fairly straight



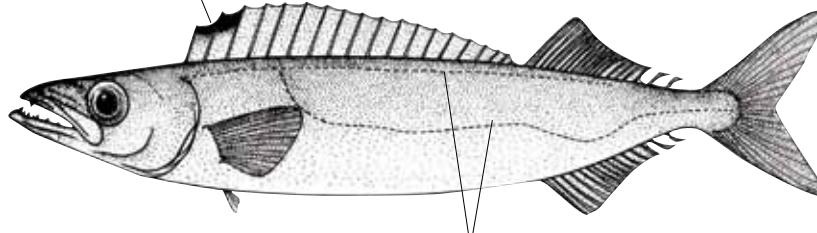
# Rexea solandri

GEM



Chinese: 南短蛇鲭  
English: Silver gemfish  
French: Escolier tifiati  
Japanese: Ookagokamasu  
Local:

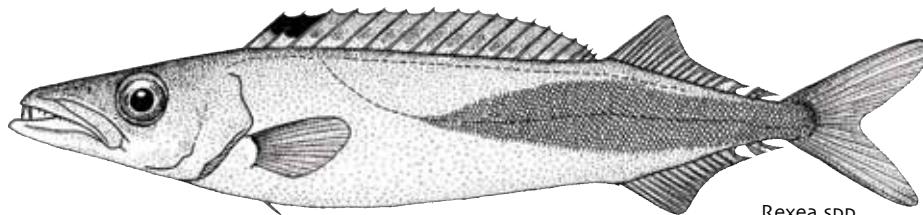
背鳍前端边缘具黑点  
Black spot on top edge of dorsal fin



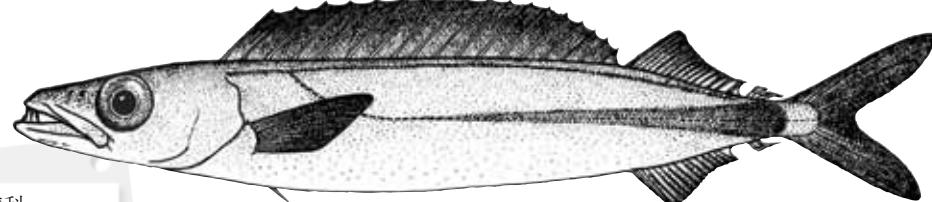
侧线二条  
Double lateral line

# Gempylidae (other)

GEP



Rexea spp.



Rexea spp.

Chinese: 其他蛇鲭科

English: Other gemfish and snake mackerels

French: Autres Gempylidae

Japanese: Kurotachikamasu

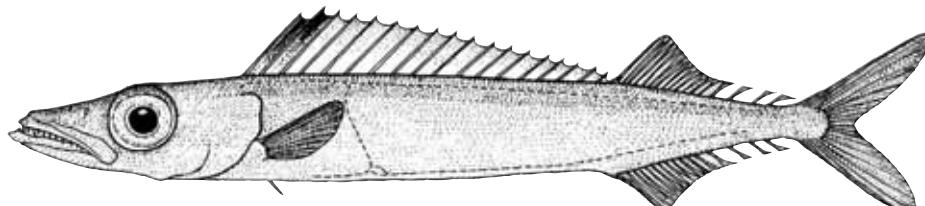
Local:

本科的物种：

- 嘴巴大，牙齿硬
- 两个背鳍，第二个短于第一个
- 腹鳍小，通常仅一个鳍棘具少量或无鳍条

Species in this family have:

- Large mouth with strong teeth
- Two dorsal fins, second shorter than first
- Pelvic fin very small, often just a single spine with a few or no soft rays



Rexichthys spp.

# Alepisaurus brevirostris

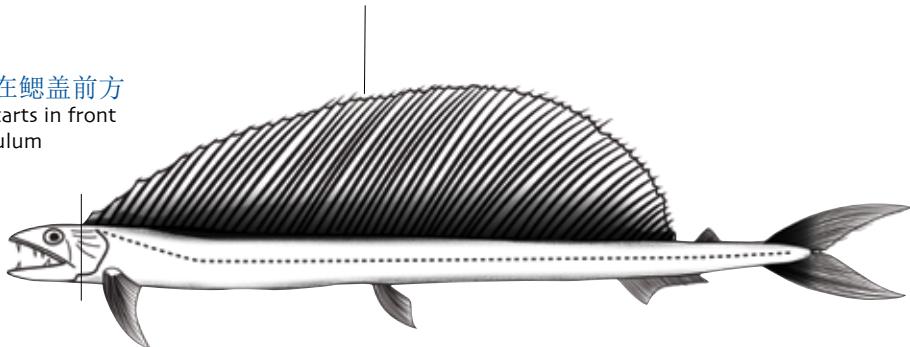
ALO



Chinese: 短吻帆蜥鱼  
English: Short snouted (shortnose) lancetfish  
French: Lancier à nez court  
Japanese: Tsumarimizuuo  
Hawaiian: Alepisaurus  
Local:

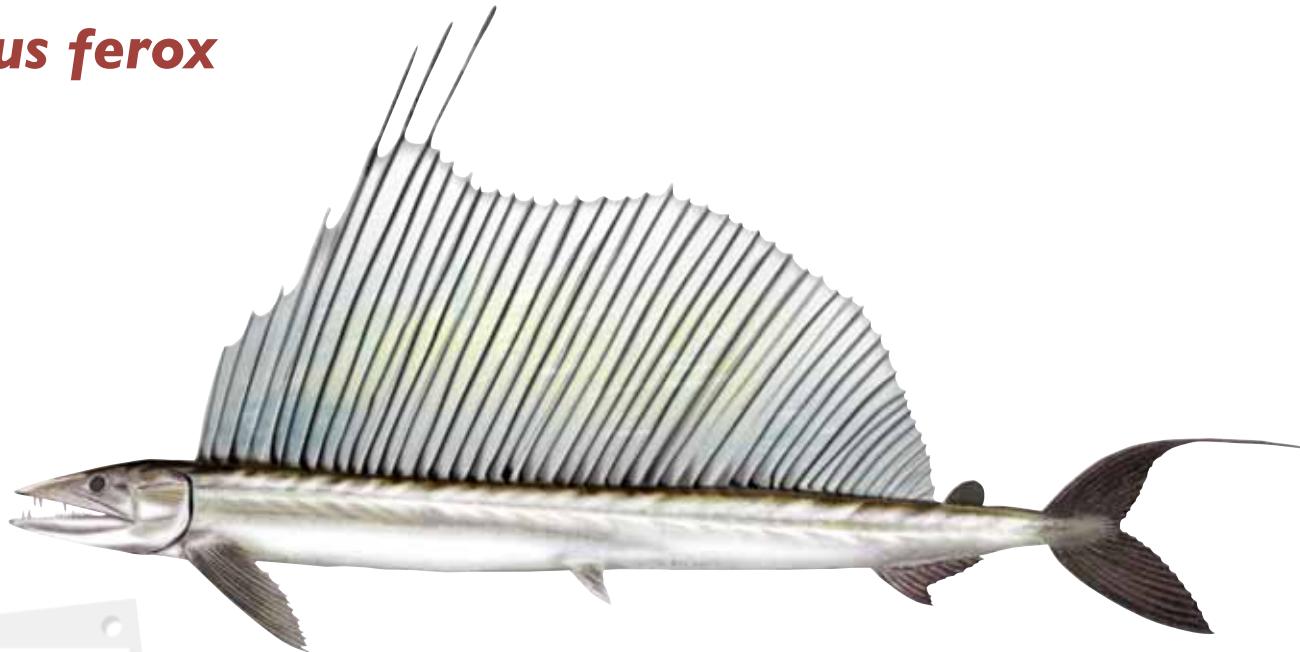
背鳍圆弧形  
Dorsal fin rounded

第一背鳍起点在鳃盖前方  
First dorsal fin starts in front of operculum



# Alepisaurus ferox

ALX



Chinese: 帆蜥鱼  
English: Long snouted (longnose) lancetfish  
French: Lancier long-nez  
Japanese: Mizu-uo, Yoro  
Hawaiian: Alepisaurus  
Local:

第一背鳍起点在鳃盖后

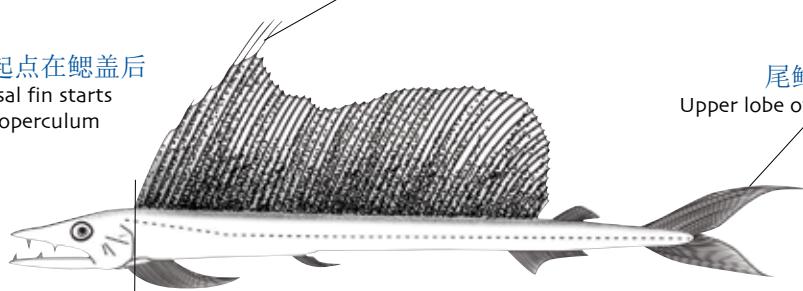
First dorsal fin starts behind operculum

通常具鳍条并从第一背鳍突出

Usually several dorsal rays protruding from first dorsal fin

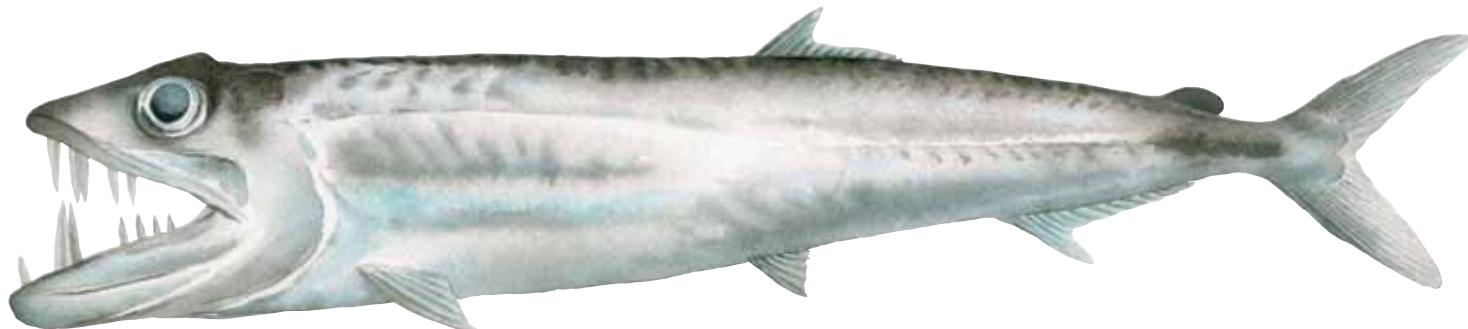
尾鳍上叶延长

Upper lobe of caudal fin elongated



## *Omosudis lowei*

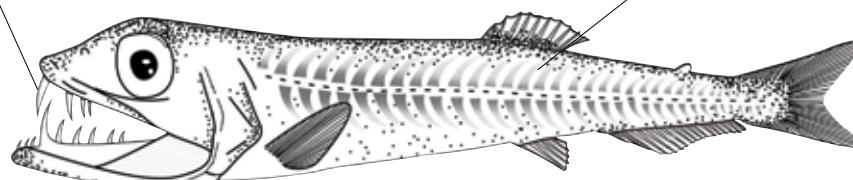
OMW



Chinese: 锤颌鱼  
English: Omosudid,  
Hammerjaw  
French: Omosudide  
Japanese: Kiba-hadaka  
Local:

非常强大的尖齿  
Very large strong pointed teeth

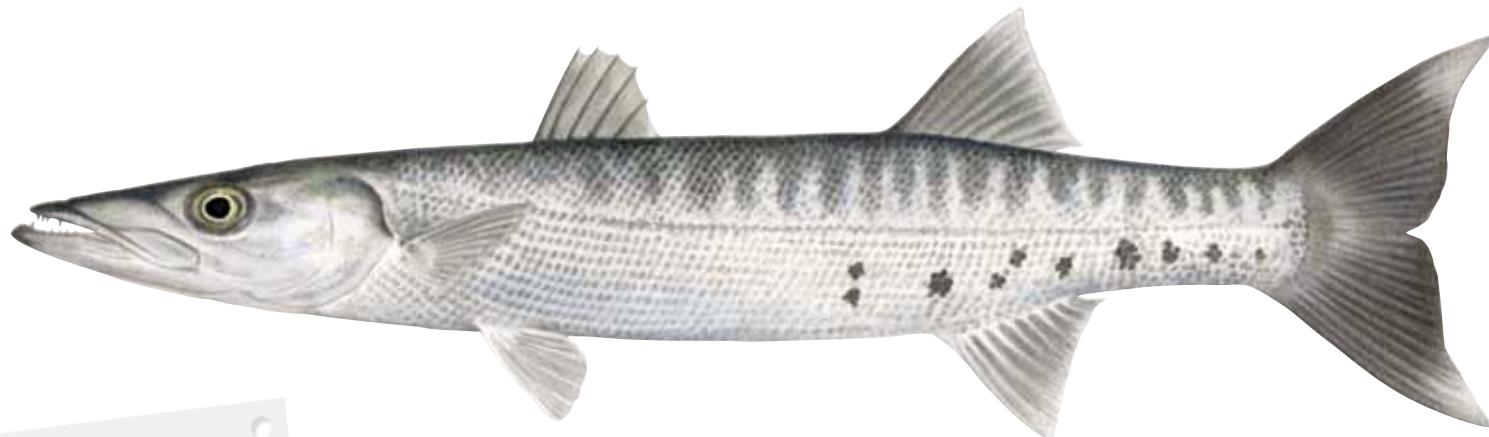
身光滑，无鳞片  
Body smooth, without scales



最大体长: 30厘米  
Maximum length: 30 cm

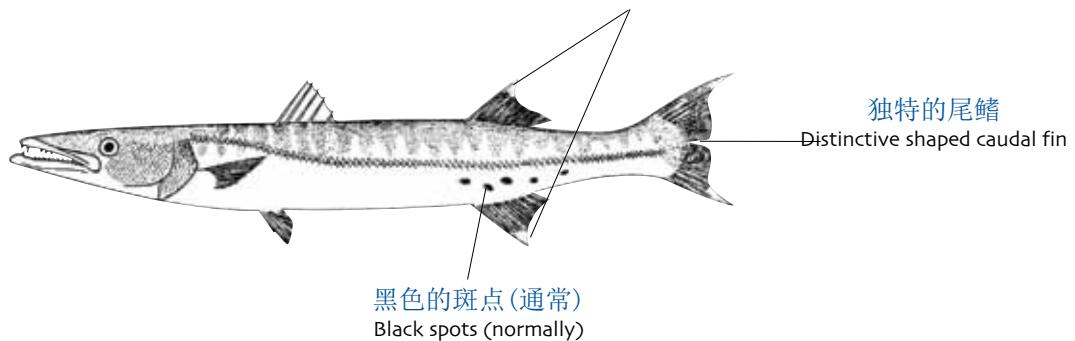
# *Sphyraena barracuda*

GBA



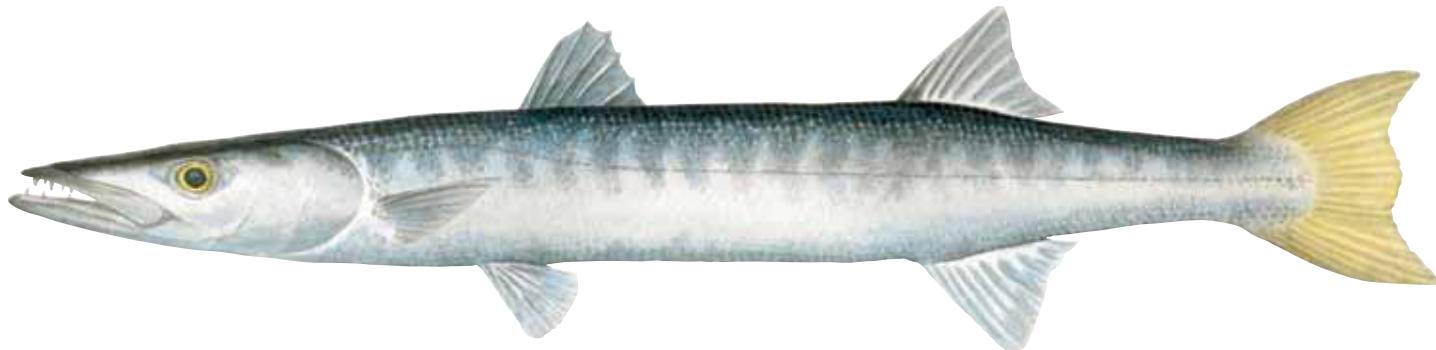
Chinese: 大鯊  
English: Great barracuda  
French: Barracuda  
Japanese: Oni-kamasu  
Hawaiian: Kaku,  
Barracuda  
Local:

尾鳍、第二背鳍和臀鳍黑色白尖  
Caudal, second dorsal and anal fins dark with white tips

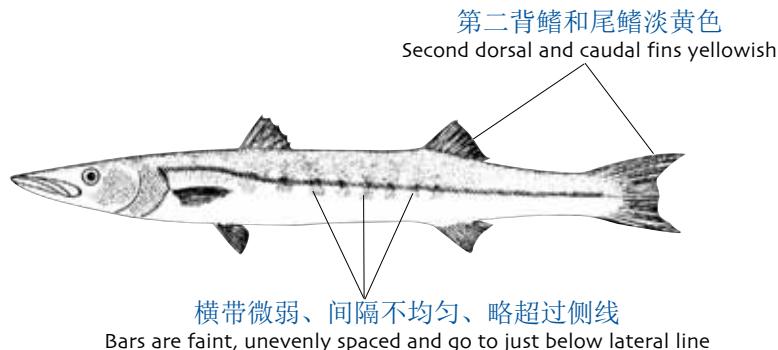


# *Sphyraena jello*

BAC



Chinese: 斑条魣  
English: Pickhandle barracuda  
French: Bécune jello  
Japanese: O-kamasu  
Local:



第二背鳍和尾鳍淡黄色

Second dorsal and caudal fins yellowish

横带微弱、间隔不均匀、略超过侧线

Bars are faint, unevenly spaced and go to just below lateral line

# *Sphyraena qenie*

BAB



Chinese: 类鰤

English: Blackfin barracuda

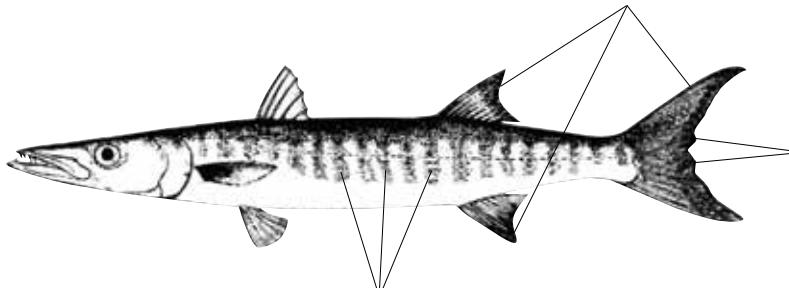
French: Barracuda à queue noire

Japanese: Burakkufinbarakuda

Local:

第二背鳍、肛门和尾鳍黑色  
Second dorsal, anal and caudal fins black

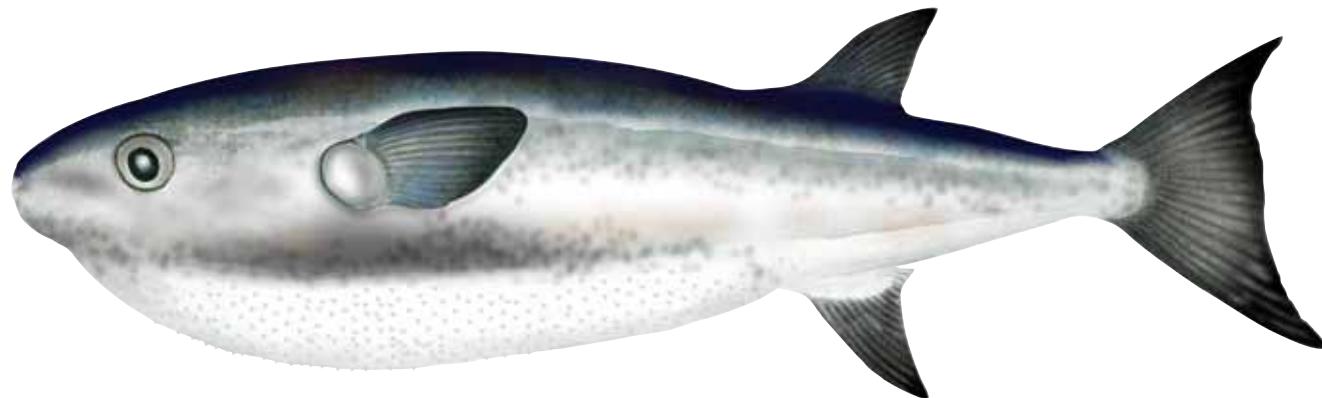
尾鳍中央具两个小突起  
Two small knobs at centre of caudal fin



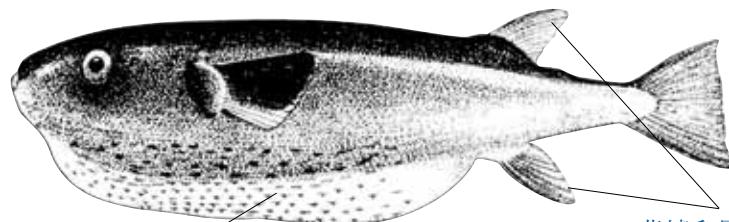
横带延伸至侧线下方  
Bars go well below lateral line

# *Lagocephalus lagocephalus*

LGH



Chinese: 兔头鲀  
English: Rabbit puffer,  
Oceanic puffer  
French: Compère lièvre  
Japanese: Kumasakafugu  
Hawaiian: Pelagic puffer  
Local:



腹部皮肤粗糙  
Rough skin on belly

最大体长: 65厘米  
Maximum length: 65 cm

背鳍和臀鳍各一个, 几同形  
Single dorsal and anal fin, roughly in line  
with each other

# *Grammistes sexlineatus*

GSE



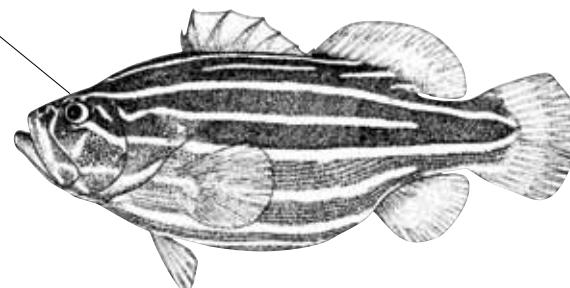
成鱼  
Adult



幼鱼(12厘米以下)  
Juvenile (to 12 cm)

Chinese: 六线黑鲈  
English: Goldenstriped soapfish,  
Sixline soapfish  
French: Savon rayé d'or  
Japanese: Nunosarashi  
Local:

成鱼的眼部上方具小凹槽  
Adult has slight recess above eye



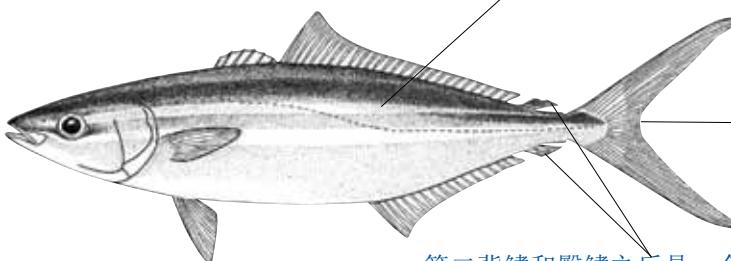
最大体长: 35厘米  
Maximum length: 35 cm

# *Elagatis bipinnulata*

RRU



Chinese: 纺锤鲷  
English: Rainbow runner  
French: Comète saumon  
Japanese: Tsumuburi,  
Okiburi  
Hawaiian: Kamanu,  
Hawaiian salmon  
Local:



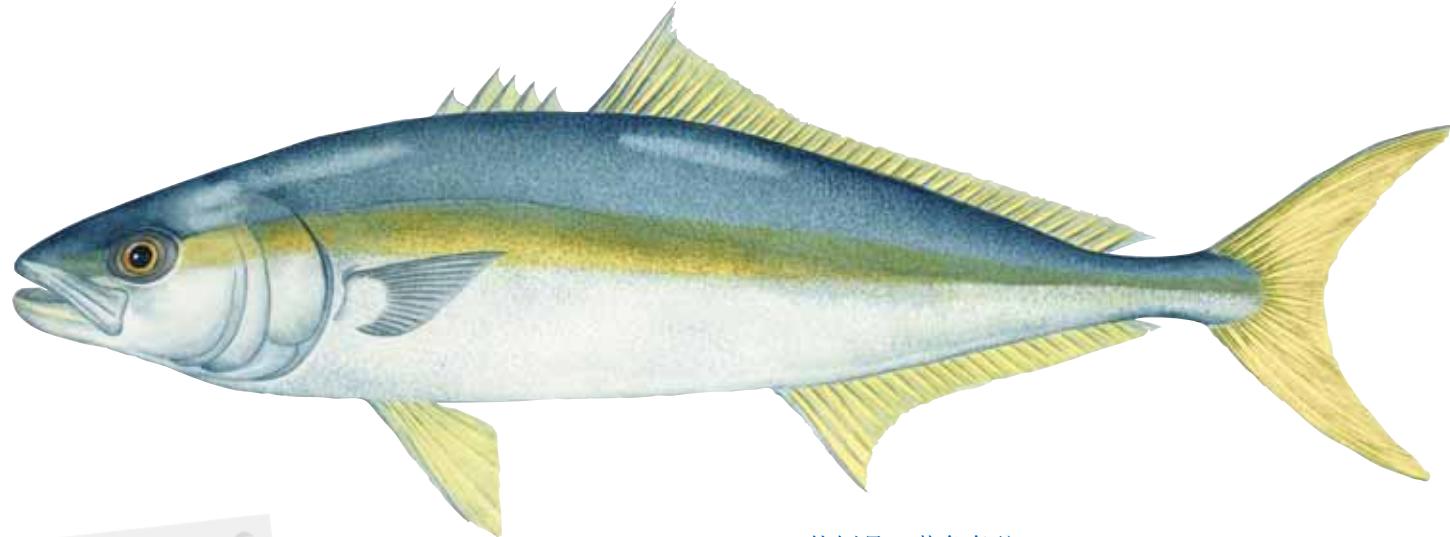
体侧具蓝色和黄色条纹  
Blue and yellow stripes on side

尾鳍黑色、分叉深  
Caudal fin dark in colour  
and deeply forked

第二背鳍和臀鳍之后具一个二条鳍条的小鳍  
Two-rayed finlet behind second dorsal and anal fins

# *Seriola lalandi*

YTC



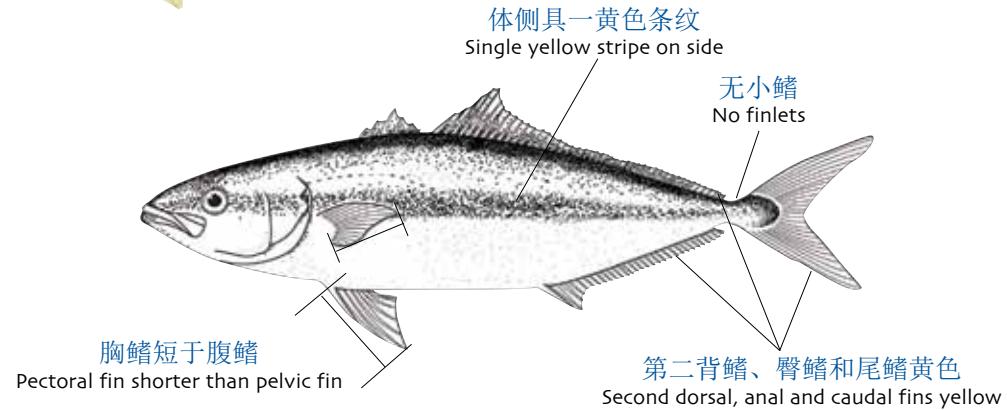
Chinese: 黄尾鮪

English: Yellowtail amberjack

French: Sérieole chincharde

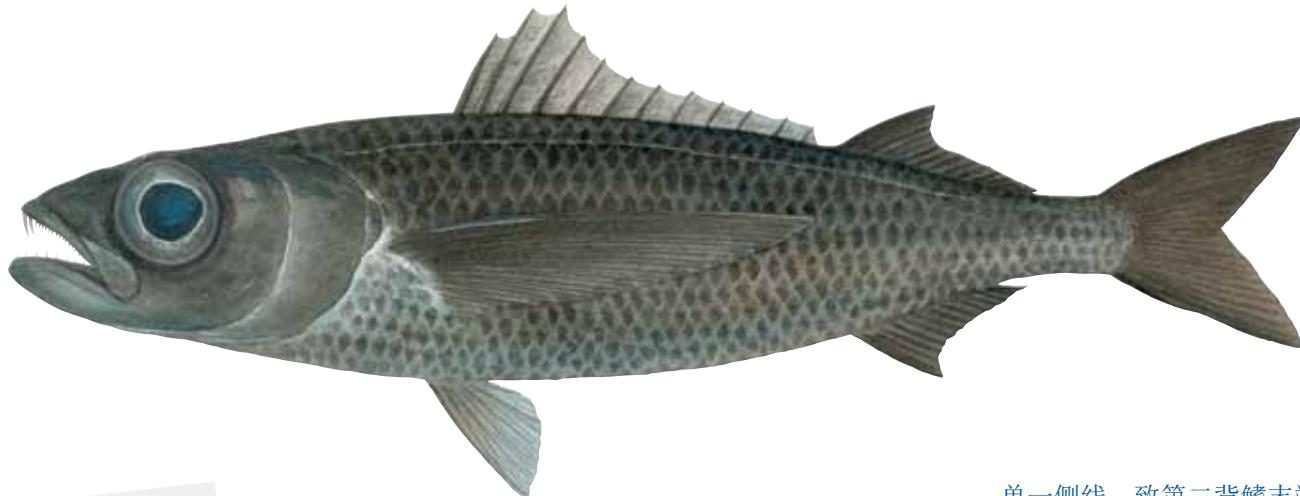
Japanese: Hiramasa

Local:



# *Scombrolabrax heterolepis*

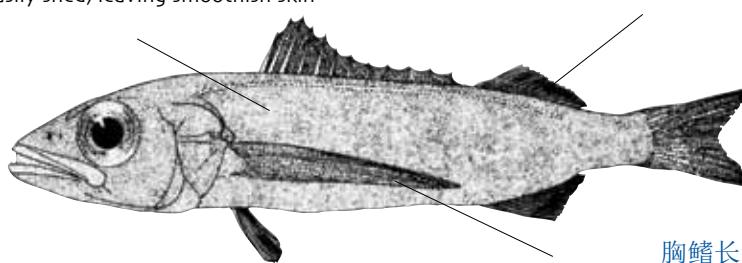
SXH



Chinese: 鲭鮰  
English: Longfin escolar,  
Black mackerel  
French: Escolier aile longue  
Japanese: Mukashikurotachi  
Local:

鳞片易脱落，留下光滑的皮肤  
Scales are easily shed, leaving smoothish skin

单一侧线，致第二背鳍末端  
Single lateral line that finishes at end  
of second dorsal fin

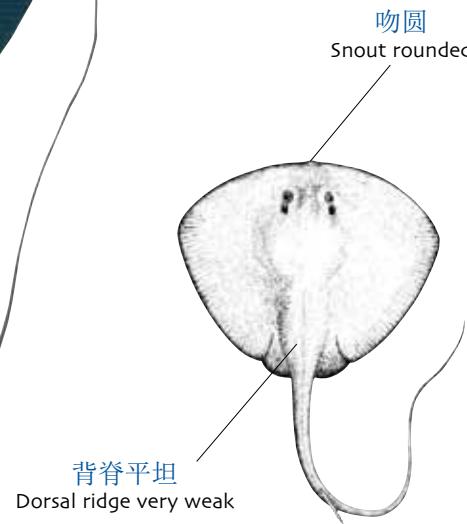


最大体长: 30厘米  
Maximum length: 30 cm

胸鳍长、几近肛门  
Long pectoral fin reaching almost to anus

# *Dasyatis violacea*

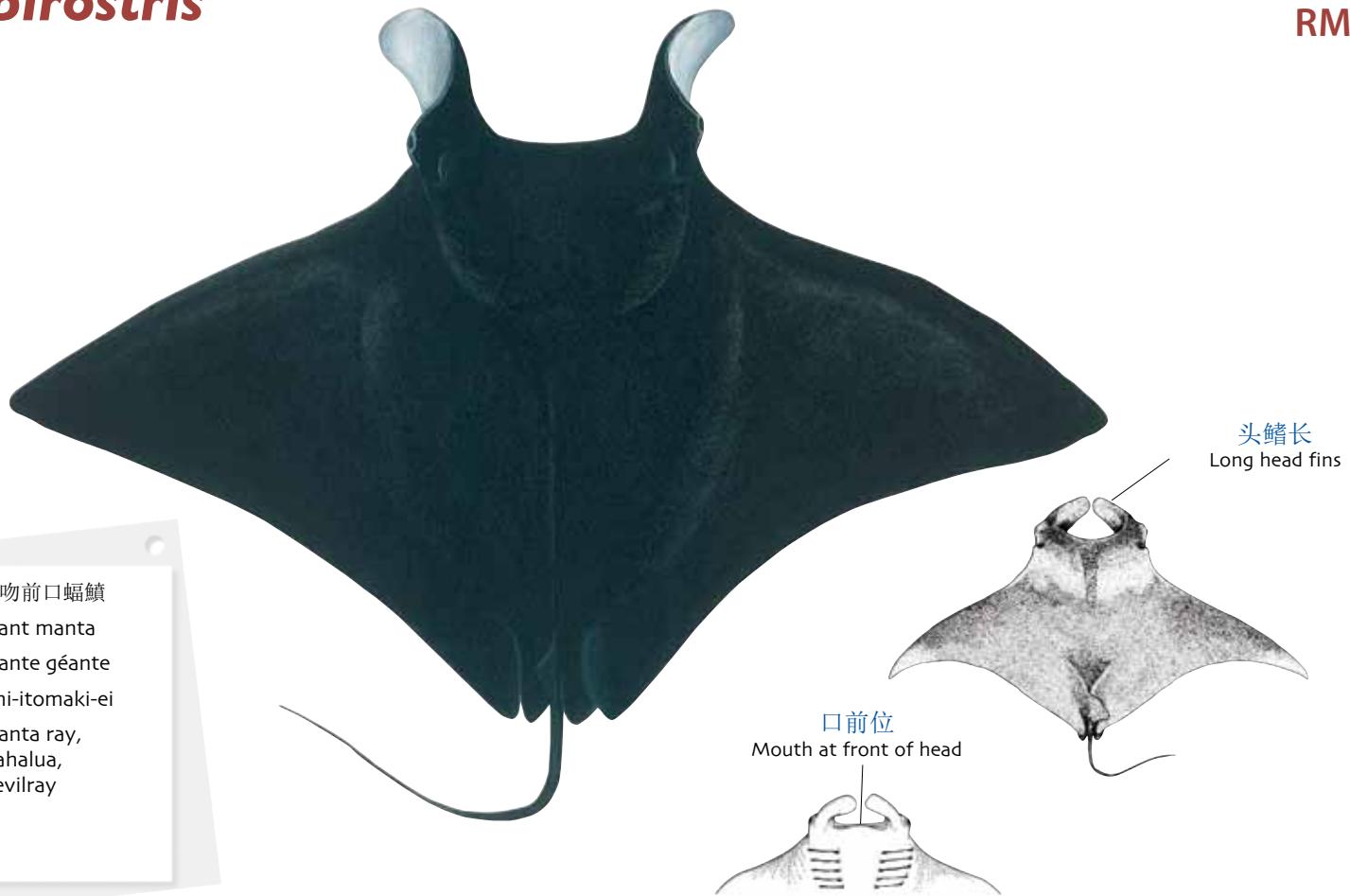
PLS



Chinese: 紫魟  
English: Pelagic stingray  
French: Pastenague violette  
Japanese: Karasu-ei  
Hawaiian: Pelagic stingray  
Local:

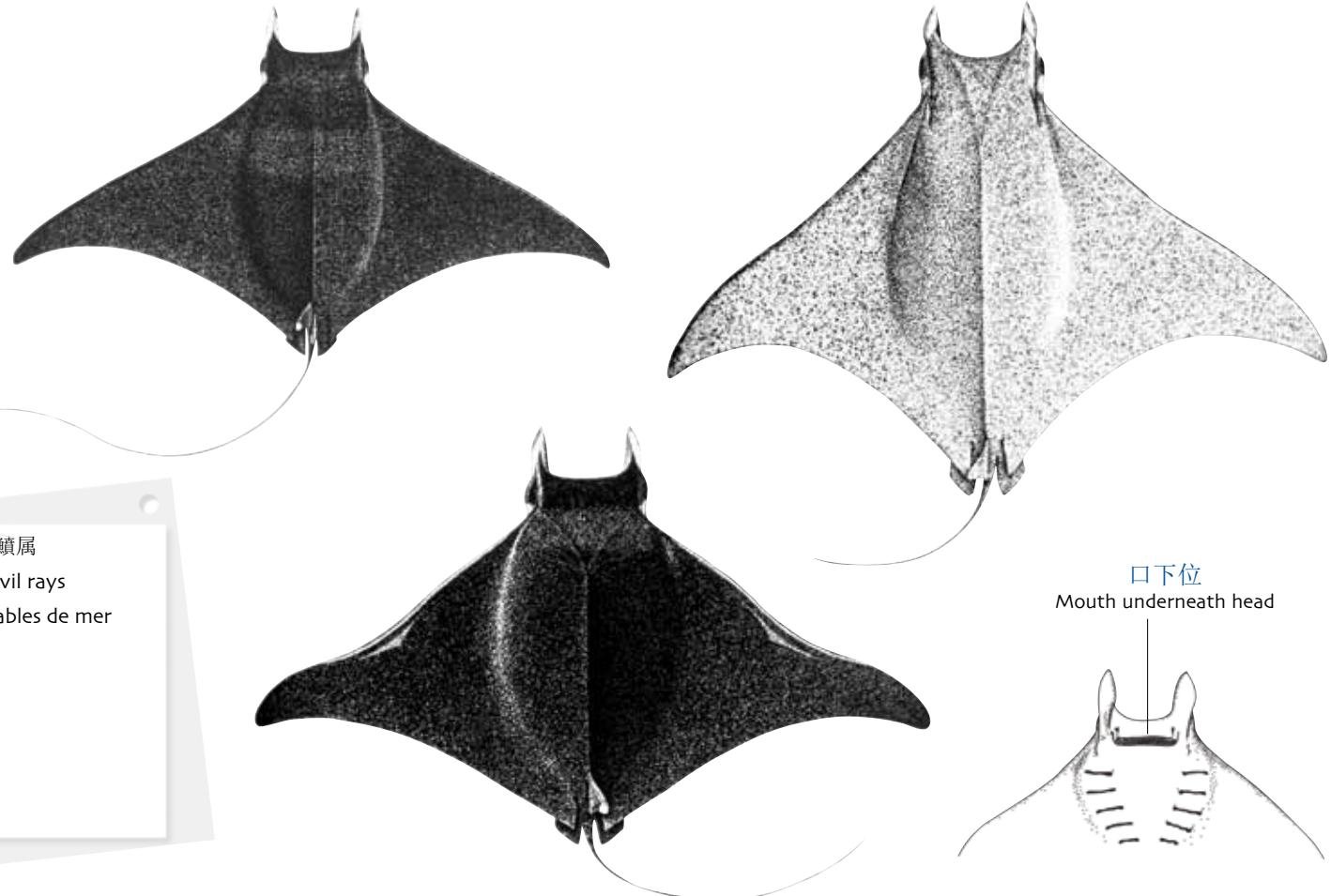
# *Manta birostris*

RMB



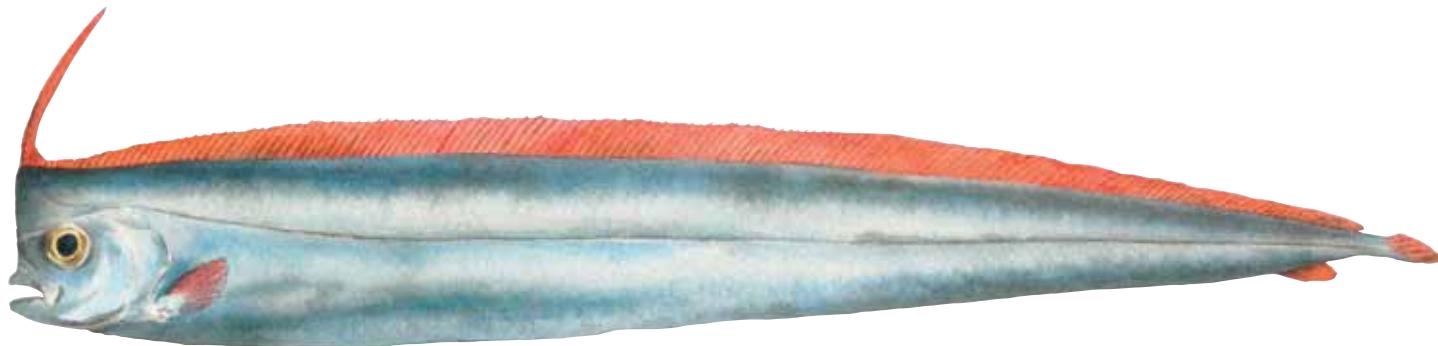
# ***Mobula* spp.**

RMV



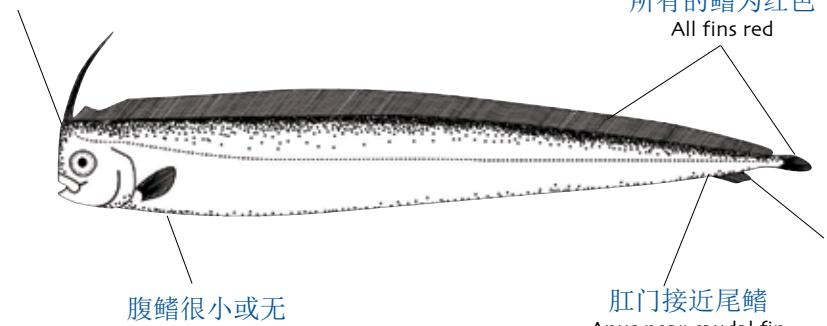
# *Lophotus capellei*

LOP



成鱼头冠明显、向前突出  
Obvious crest that is more forward pointing in adults

Chinese: 凹鳍冠带鱼  
English: Unicornfish  
French: Lophote chevelu  
Japanese: Akanamada  
Local:

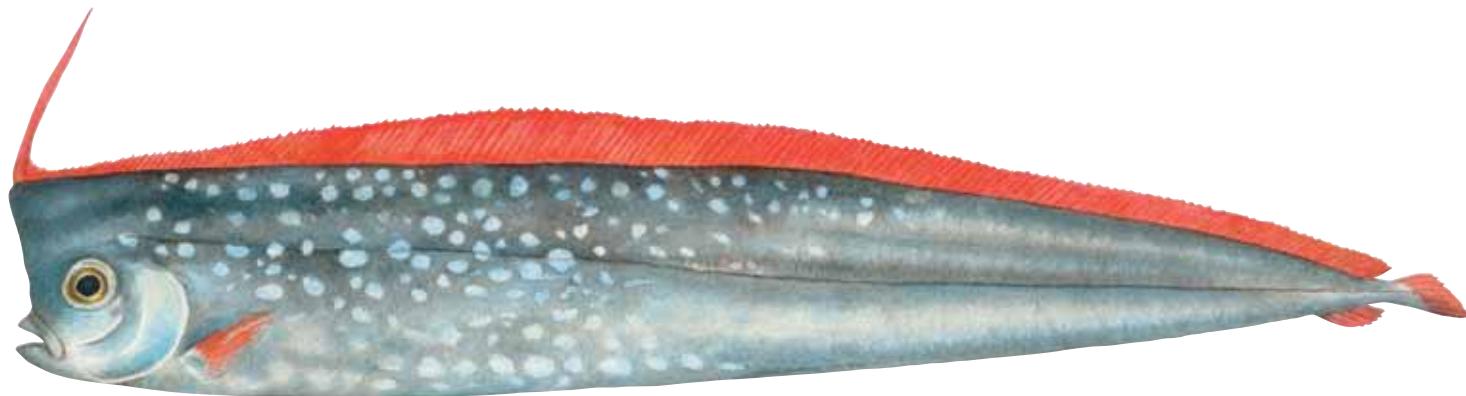


腹鳍很小或无  
Very small or no pelvic fin

所有的鳍为红色  
All fins red  
臀鳍小  
Anal fin very small  
肛门接近尾鳍  
Anus near caudal fin

# *Lophotus lacepede*

LLL



Chinese: 拉氏冠带鱼  
English: Crested oarfish,  
Crestfish  
French: Lophote à crête  
Japanese: Akanamada-zoku  
Hawaiian: Crestfish  
Local:

成鱼头冠明显、向前突出

Obvious crest that is more forward pointing in adults

明显的白色斑点

Obvious white spots

所有的鳍为红色

All fins red

臀鳍小

Anus fin very small

腹鳍很小或无

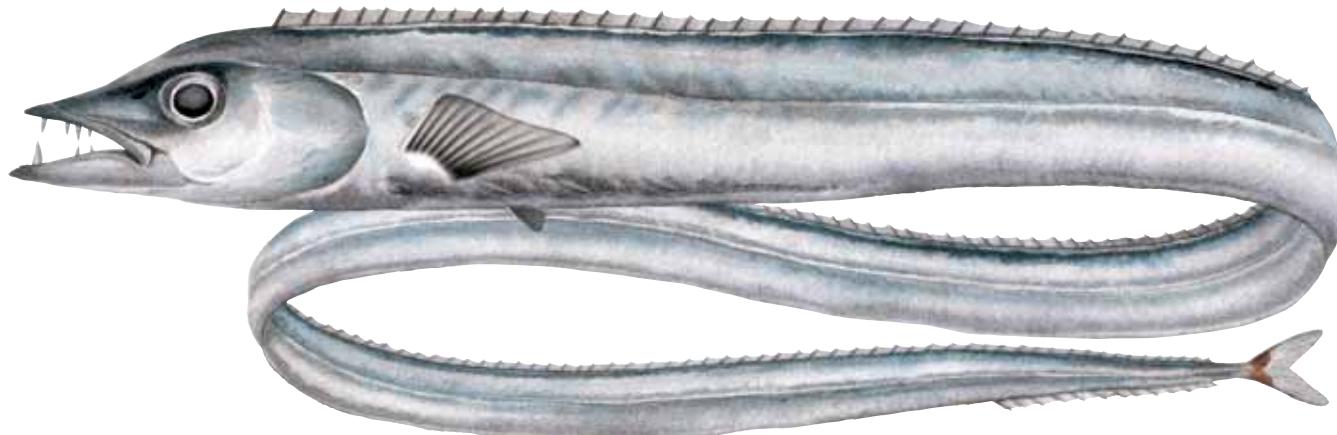
Very small or no pelvic fin

肛门接近尾鳍

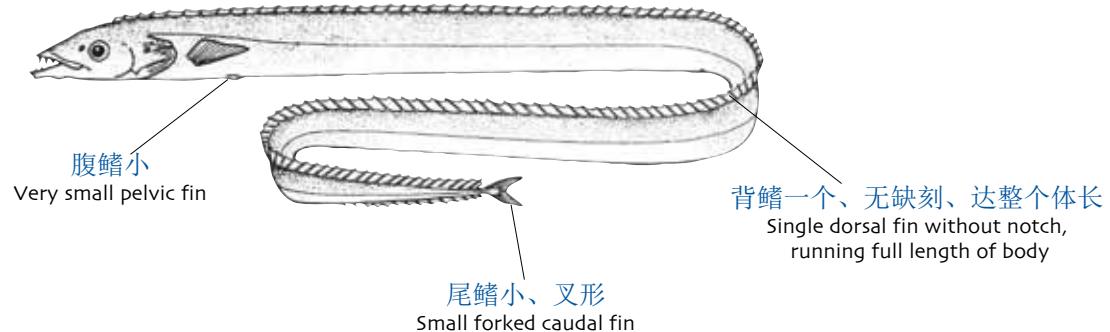
Anus near caudal fin

# Assurger anzac

ASZ

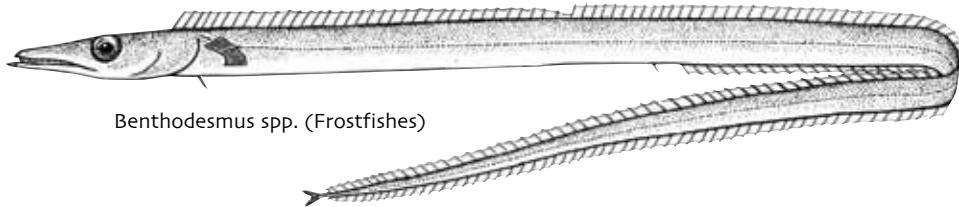


Chinese: 长剃刀带鱼  
English: Razorback scabbardfish  
French: Poisson sabre rasoir  
Japanese: Nagayumetachi-modoki  
Local:



# Trichiuridae (other)

CUT



Benthodesmus spp. (Frostfishes)

本科的物种:

- 强大的尖牙
- 无红色的鳍
- 体形细长

Species in this family have:

- Strong fang-like teeth
- No red fins
- Body shape long and thin



Aphanopus spp. (Scabbardfishes)

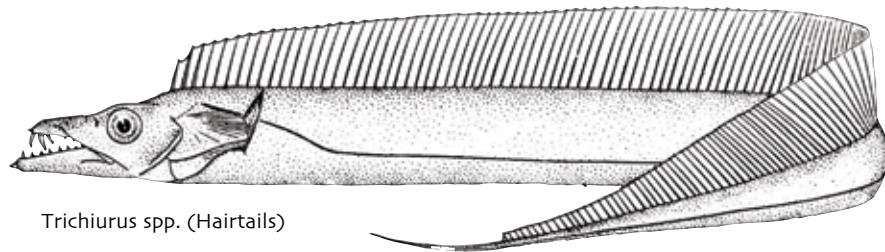
Chinese: 其他深海带鱼、  
叉尾带鱼、带鱼

English: Other  
Frostfishes,  
Scabbardfishes,  
Haintails

French: Autres poissons  
sabres

Japanese: Tachiuo,  
Oshiroitachi

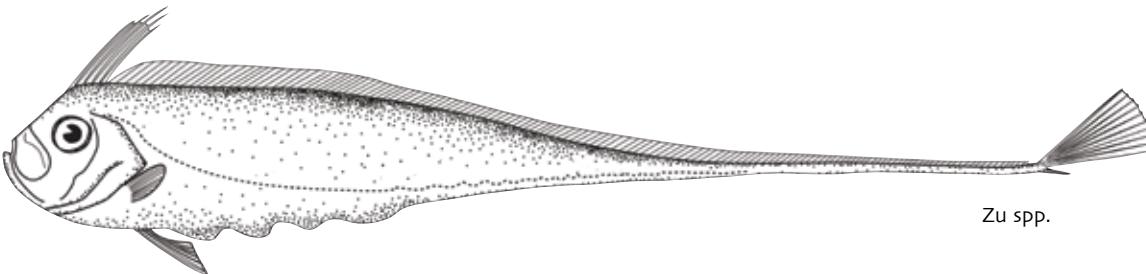
Local:



Trichiurus spp. (Haintails)

## Trachipteridae

TRX



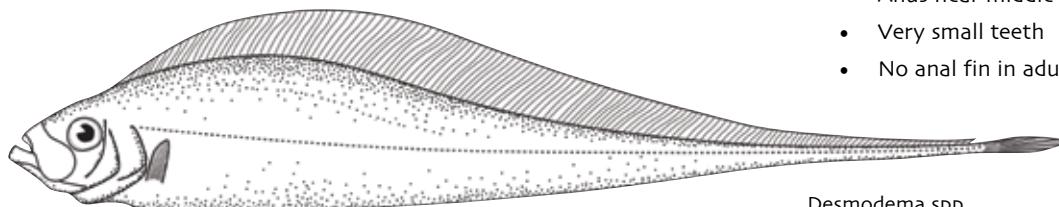
Zu spp.

本科的物种：

- 背鳍红色
- 肛门在身体中部附近
- 齿小
- 成鱼无臀鳍

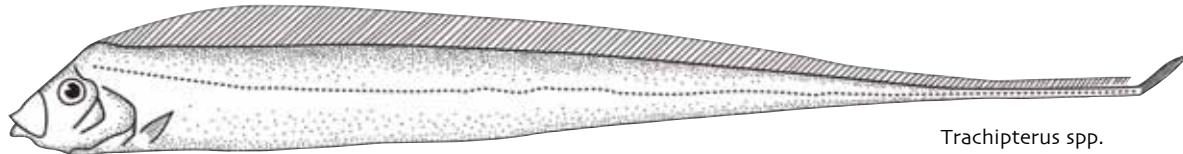
Species in this family have:

- Red dorsal fin
- Anus near middle of body
- Very small teeth
- No anal fin in adults



Desmodema spp.

Chinese:	粗鳍鱼科
English:	Ribbonfish, Dealfish
French:	Poissons-rubans
Japanese:	Tachiuo, Furisodeuo
Local:	



Trachipterus spp.

# Regalecidae

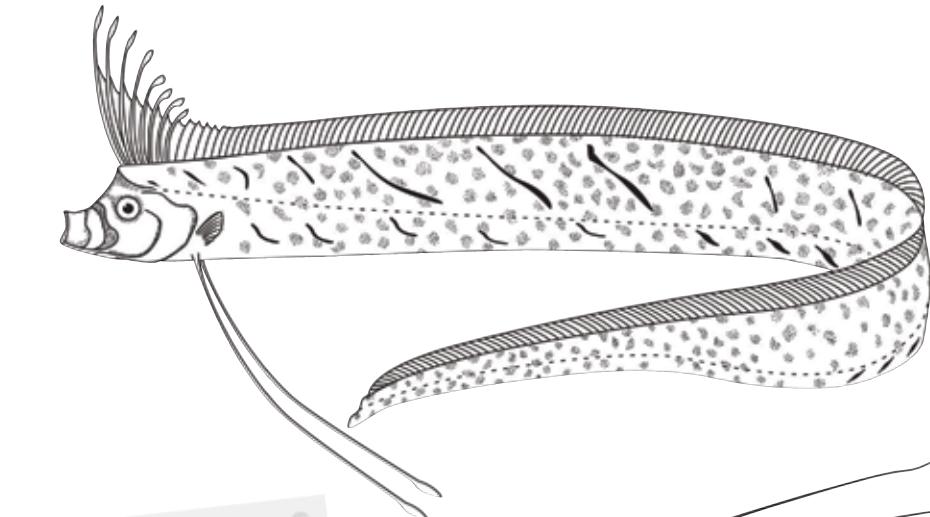
RRG

本科的物种:

- 齿甚小
- 背鳍和腹鳍红色
- 成鱼腹鳍延长
- 无臀鳍
- 肛门在身体中部附近

Species in this family have:

- Extremely small teeth
- Red dorsal and pelvic fins
- Pelvic fins very long in adults
- No anal fin
- Anus near middle of body



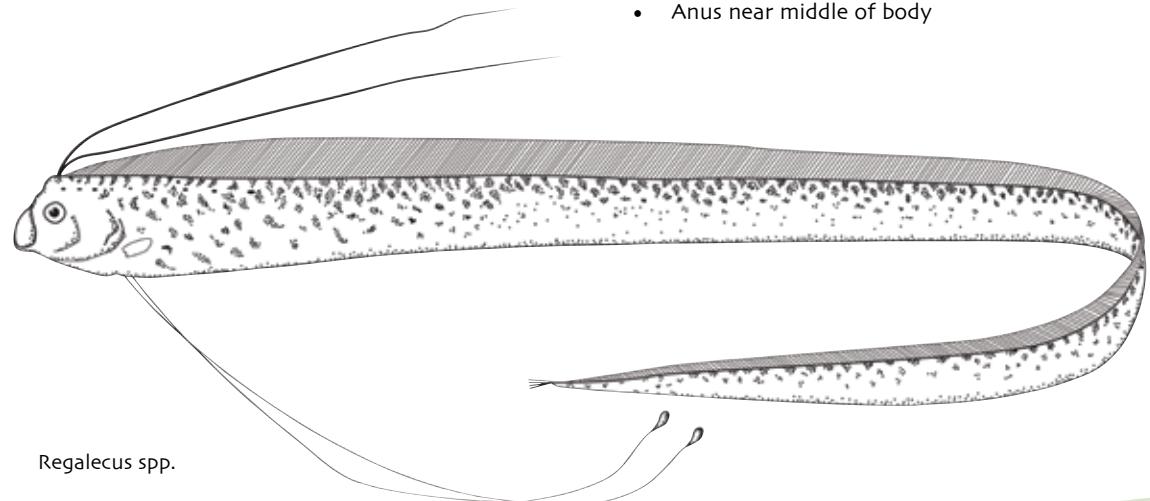
Chinese: 皇带鱼科

English: Oarfish

French: Régalecs

Japanese: Ryuguno-tsukai

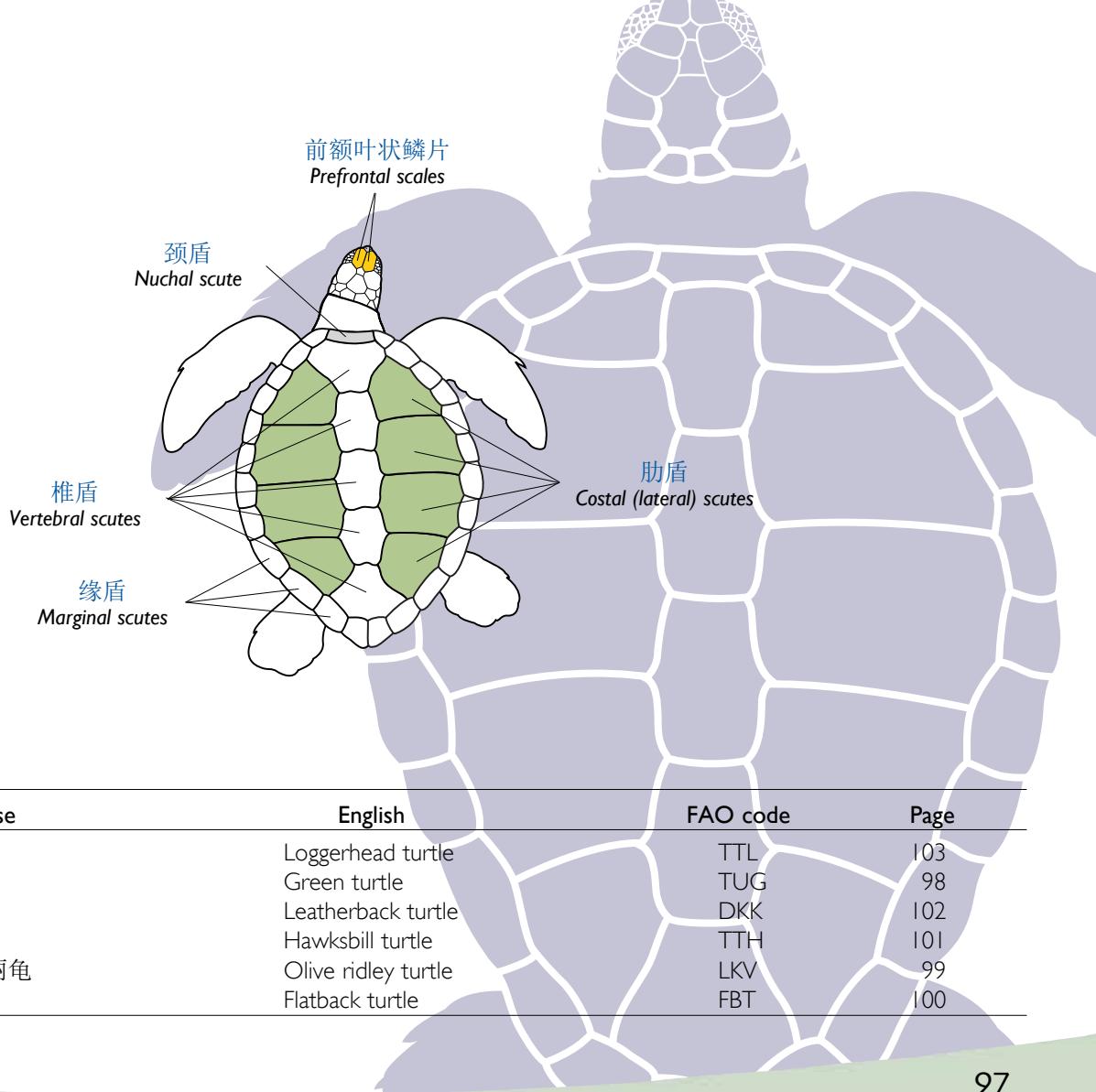
Local:





# 海龟

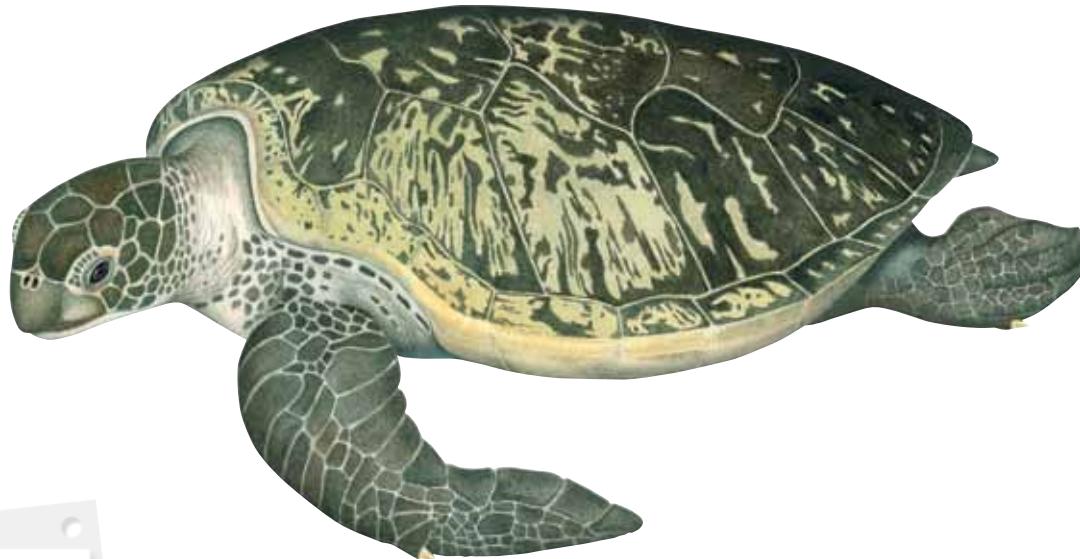
## Sea turtles



Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
<i>Caretta caretta</i>	赤蠵龟	Loggerhead turtle	TTL	103
<i>Chelonia mydas</i>	绿海龟	Green turtle	TUG	98
<i>Dermochelys coriacea</i>	棱皮龟	Leatherback turtle	DKK	102
<i>Eretmochelys imbricata</i>	玳瑁	Hawksbill turtle	TTI	101
<i>Lepidochelys olivacea</i>	太平洋丽龟	Olive ridley turtle	LKV	99
<i>Natator depressus</i>	平背龟	Flatback turtle	FBT	100

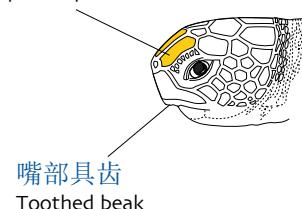
# *Chelonia mydas*

TUG

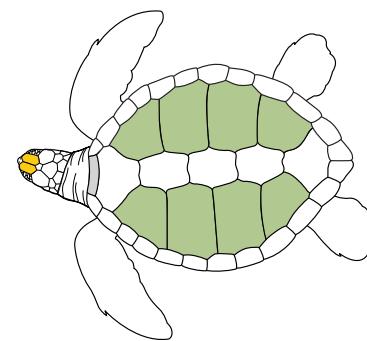


Chinese: 绿海龟  
English: Green turtle  
French: Tortue verte  
Japanese: Ao-umigame  
Hawaiian: Honu  
Local:

前额叶状鳞片一对  
One pair of prefrontal scales



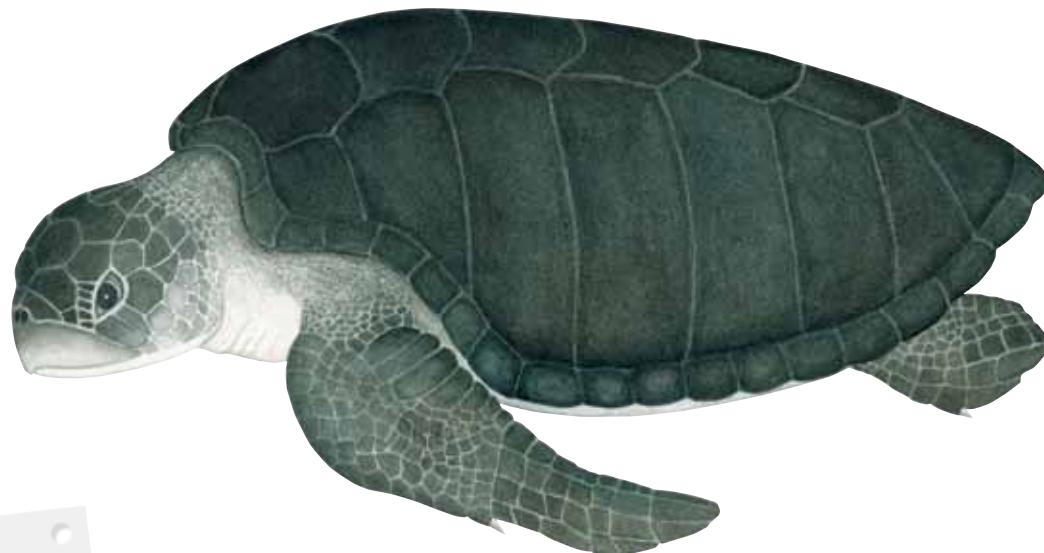
嘴部具齿  
Toothed beak



四对肋盾；第一对肋盾与颈盾分离  
Four pairs of costal scutes; the first pair is not in contact with the nuchal scute

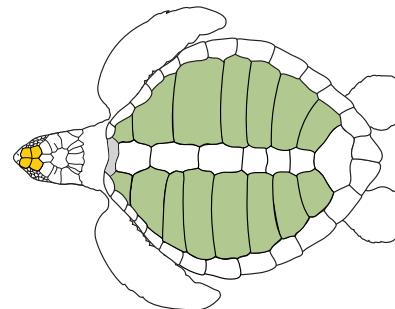
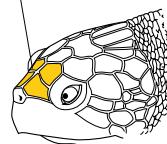
# *Lepidochelys olivacea*

LKV



Chinese: 太平洋丽龟  
English: Olive ridley turtle  
French: Tortue olivâtre  
Japanese: Hime-umigame  
Local:

前额叶状鳞片两对  
Two pairs of prefrontal scales



五到九对肋盾(两侧数量不一定相同); 第一对肋盾与颈盾相接  
Five to nine pairs of costal scutes  
(not necessarily the same number  
on either side); the first pair  
is in contact with the nuchal scute.

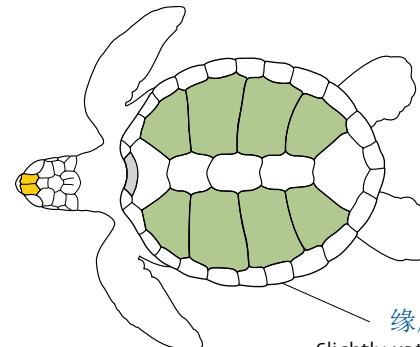
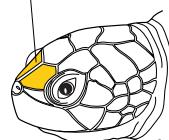
# *Natator depressus*

FBT



Chinese: 平背龟  
English: Flatback turtle  
French: Tortue à dos plat  
Japanese: Hirataumigame  
Local:

前额叶状鳞片一对  
One pair of prefrontal scales



缘盾略向上翘  
Slightly upturned lateral margins

四对肋盾；第一对肋盾与颈盾分离

Four pairs of costal scutes;  
the first pair is not in contact  
with the nuchal scute

# *Eretmochelys imbricata*

TTH



Chinese: 玳瑁

English: Hawksbill turtle

French: Tortue imbriquée

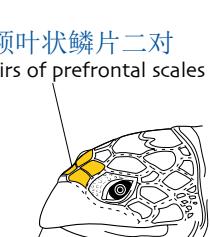
Japanese: Taimai

Hawaiian: Ea, Honu'ea

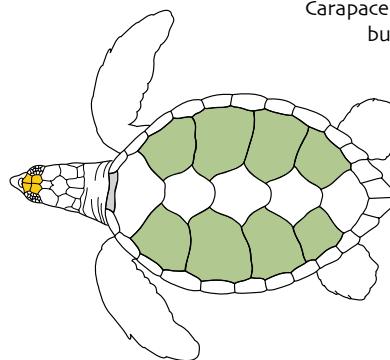
Local:

前额叶状鳞片二对  
Two pairs of prefrontal scales

嘴尖钩形  
Pointed hooked beak



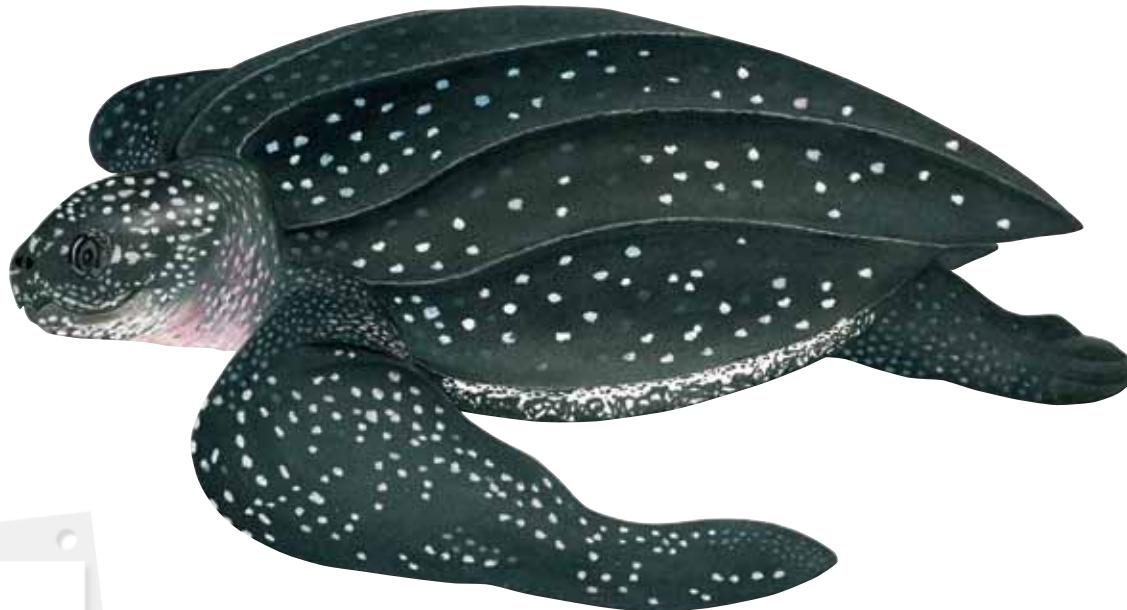
甲盾重叠，但随年龄而略有退化  
Carapace scutes are generally overlapping  
but this trait fades with age.



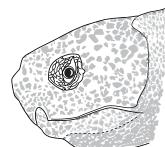
四对肋盾；第一对肋盾与颈盾分离  
Four pairs of costal scutes; the first pair is not in contact with the nuchal scute

## Dermochelys coriacea

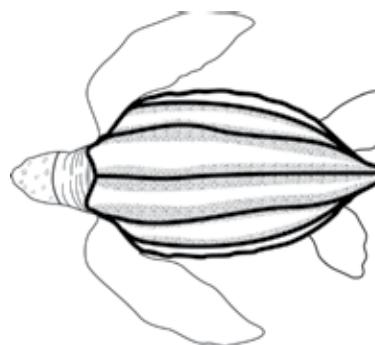
DKK



Chinese: 棱皮龟  
English: Leatherback turtle  
French: Tortue luth  
Japanese: Osa-game  
Local:



头部无鳞片  
No scales on head



背部(伪背甲): 无鳞片(仅被革质皮肤), 具七条纵棱  
Back (pseudocarapace):  
no scales (simply covered by a kind of leather) and divided by seven  
longitudinal ridges.

# **Caretta caretta**

TTL



Chinese: 赤蠵龟

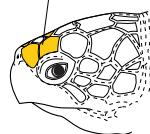
English: Loggerhead turtle

French: Tortue caouanne

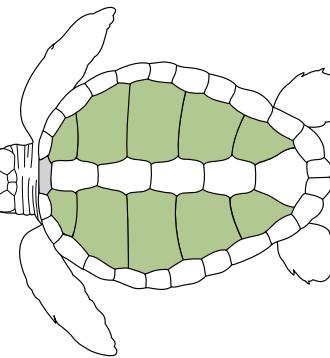
Japanese: Aka-umigame

Local:

前额叶状鳞片两对  
Two pairs of prefrontal scales



头大  
Large head



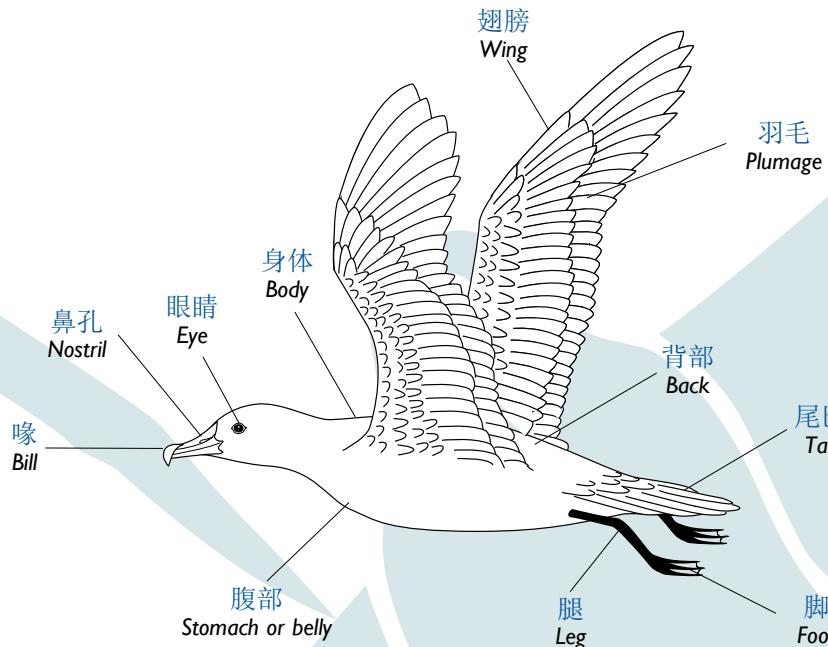
肋盾五对；第一对与颈盾  
相连接

Five pairs of costal scutes;  
the first pair is in contact  
with the nuchal scute.



# 海鸟

## Seabirds



Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
Diomedidae	信天翁科	Albatrosses	ALZ	108
<i>Diomedea immutabilis</i>	黑背信天翁	Laysan albatross	DIZ	107
<i>Diomedea nigripes</i>	黑脚信天翁	Black-footed albatross	DKN	106
Laridae	鸥科	Gulls, Terns and Skuas	LRD	111
Procellariidae	鹱科	Petrels and Shearwaters	PRX	110
Sulidae	鲣鸟科	Boobies and Gannets	SZV	109

# Diomedea nigripes

DKN



# *Diomedea immutabilis*

DIZ



## Diomedeidae

ALZ

本科物种：

- 钩型大喙
- 大型鸟类
- 翼展达3.5米
- 鼻孔外端在喙的基部，两侧各一个

Species in this family have:

- Large hooked bill
- Large birds
- Wing span up to 3.5 m
- External nostrils at base of bill, one on each side

Chinese: 信天翁  
English: Albatrosses  
French: Albatros  
Japanese: Ahoudori  
Local:



# Sulidae

SZV

本科物种：

- 大型鸟类
- 翅膀长、翼展达2.2米
- 楔形尾巴
- 坚硬的锥形喙

Species in this family have:

- Large birds
- Long wings with wing span up to 2.2 m
- Wedge-shaped tail
- Stout conical bill

Chinese: 鲣鸟和塘鹅

English: Boobies and Gannets

French: Fous

Japanese: Katuodori-ka

Local:



# Procellariidae

PRX

本科物种：

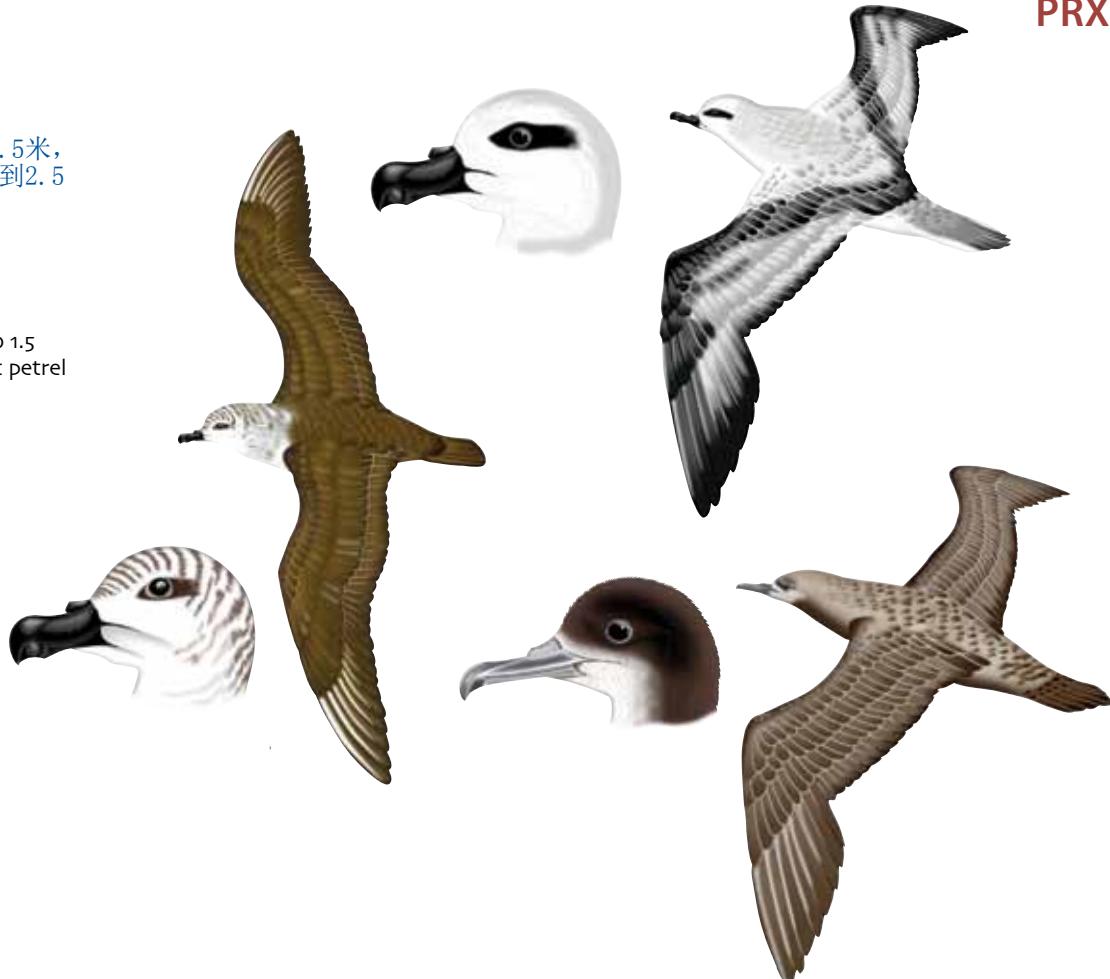
- 大多数物种在外型上较小（翼展达到1.5米，但是大体上小于1米），巨鹱（翼展达到2.5米）除外
- 鼻孔在喙的上方形成管状

Species in this family have:

- Most species smaller in size (wing span up to 1.5 m, but mainly less than 1 m) except for giant petrel (wing span up to 2.5 m)
- Nostrils united in a single tube on top of bill

Chinese:	海燕和剪水鹱
English:	Petrels and Shearwaters
French:	Pétrels et Puffins
Japanese:	Kuromizunagodori-ru

Local:



本科物种：

- 一般为较小的鸟（翼展达到1米），贼鸥较大（翼展达到1.8米）
- 鼻孔平坦，在喙的两边开孔
- 大多数鸟类具灰色和白色羽毛，一些鸟类头和翅膀黑色

Species in this family have:

- Generally smaller birds (wing span up to 1 m), with skuas larger (wing span up to 1.8 m)
- Nostrils are plain openings on either side of bill
- Most birds have grey and white plumage, some with black on head and wings

Chinese: 海鸥、燕鸥和贼鸥

English: Gulls, Terns and Skuas

French: Goélands, Sternes et Labbes

Japanese: Kamome-ka

Local:

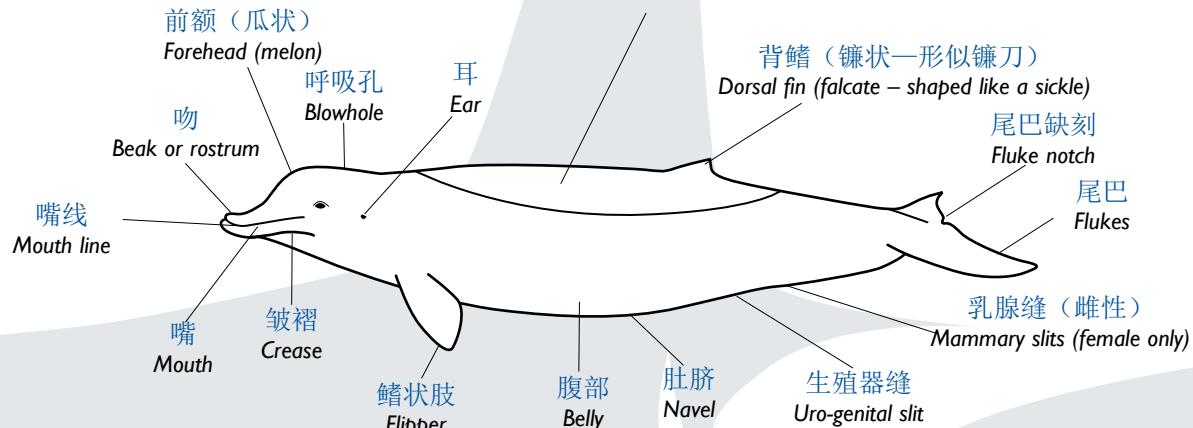




# 齿鲸类

## Toothed whales

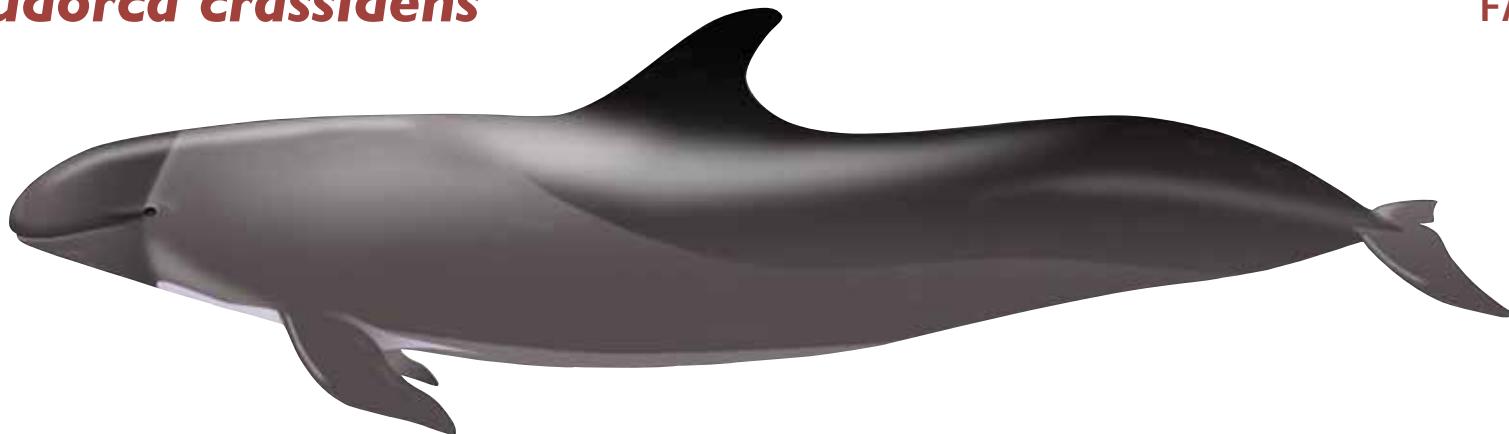
鞍部（颜色、深度和大小取决于性别、年龄、生活状态和视其的水中位置）  
 Cape (colour, depth and size may depend on sex, age, life status and where they are seen in the water)



Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
<i>Feresa attenuata</i>	侏虎鲸	Pygmy killer whale	KPW	117
<i>Globicephala macrorhynchus</i>	短肢领航鲸	Short-finned pilot whale	SHW	115
<i>Kogia breviceps</i>	小抹香鲸	Pygmy sperm whale	PYW	120
<i>Kogia simus</i>	倭抹香鲸	Dwarf sperm whale	DWW	121
<i>Mesoplodon densirostris</i>	布氏长喙鲸	Blainville's beaked whale	BBW	122
<i>Mesoplodon ginkgodens</i>	银杏齿中喙鲸	Ginkgo-toothed beaked whale	TGW	123
<i>Mesoplodon</i> spp.	喙鲸属	Other beaked whales	MEP	125
<i>Orcinus orca</i>	虎鲸	Killer whale	KIW	118
<i>Peponocephala electra</i>	瓜头鲸	Melon-headed whale	MEW	116
<i>Physeter macrocephalus</i>	抹香鲸	Sperm whale	SPW	119
<i>Pseudorca crassidens</i>	伪虎鲸	False killer whale	FAW	114
<i>Ziphius cavirostris</i>	柯氏喙鲸	Cuvier's beaked whale	BCW	124

# Pseudorca crassidens

FAW



细长型的锥形头  
Long slim tapered head

口线直  
Straight mouth line

背鳍端部尖，位于背中部  
Dorsal fin with pointed tip, located mid-back

从船上可观察到模糊的鞍部  
Indistinct cape when viewed from boat  
体黑色  
Dark body

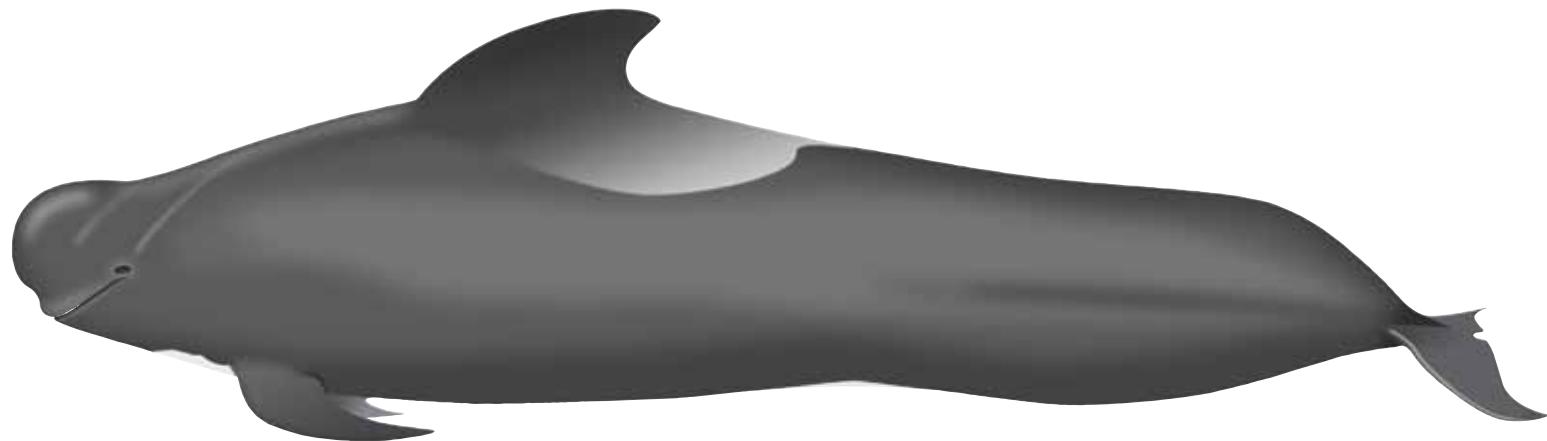
鳍状肢前缘独特的背部隆起  
Distinctive hump on front margin of flippers

最大体长：6米  
Maximum length: 6 m

Chinese: 伪虎鲸  
English: False killer whale  
French: Faux-orque  
Japanese: Oki-gondo  
Local:

# *Globicephala macrorhynchus*

SHW



Chinese: 短肢领航鲸  
English: Short-finned pilot whale  
French: Globicéphale tropical  
Japanese: Kobire-gondo  
Local:

头瓜状, 前伸过嘴  
Melon shaped head extends past mouth  
口线朝上  
Upturned mouth line

背鳍基宽广, 端部圆形, 位置靠前  
Dorsal fin base broad, rounded tip, located well forward  
鞍部位位于背鳍后, 一般可见  
Cape or saddle behind dorsal fin often visible  
体黑色  
Dark body  
鳍状肢稍弯曲, 端部尖  
Flippers gently curved, pointed tips

最大体长: 6米  
Maximum length: 6 m

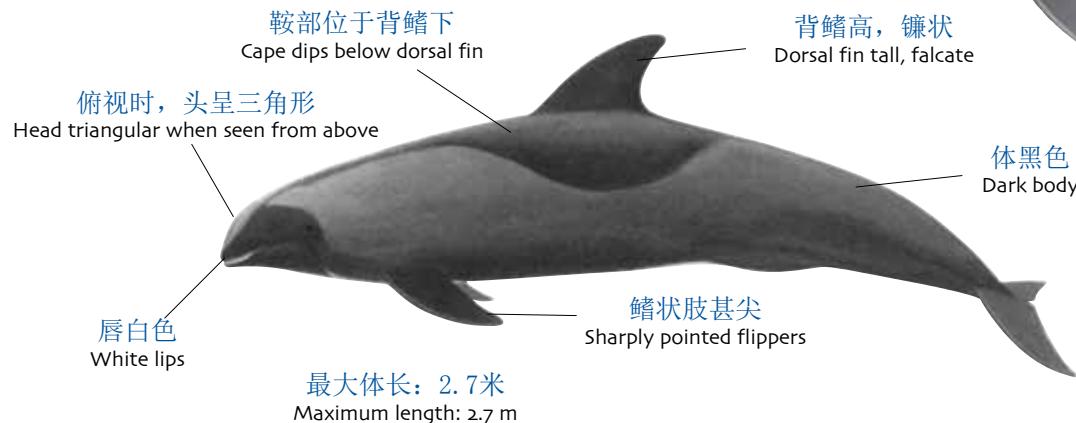
齿鲸类  
Toothed whales

# Peponocephala electra

MEW

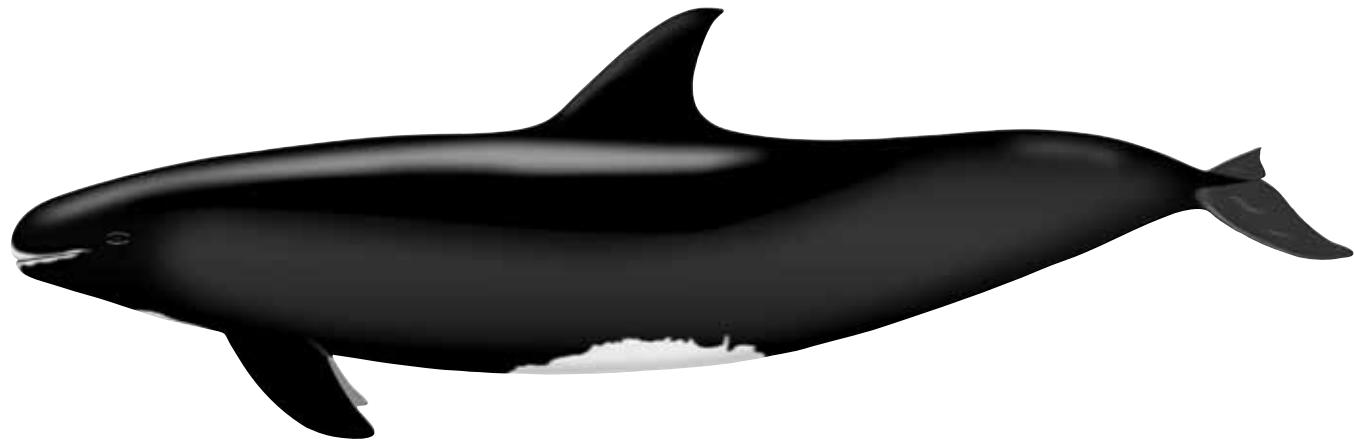


Chinese: 瓜头鲸  
English: Melon-headed whale  
French: Péponocéphale  
Japanese: Kazuha-gondo  
Local:



# *Feresa attenuata*

KPW



Chinese: 侏虎鲸  
English: Pygmy killer whale  
French: Orque pygmée  
Japanese: Yume-gondo  
Local:

头略似瓜形  
Head slightly melon shaped

鞍部狭窄  
Narrow cape

背鳍高, 镰状  
Dorsal fin tall, falcate

体黑色  
Dark body

唇、颊和腹部白色  
Lips, chin and belly white

鳍状肢长、端部圆形  
Long flippers with rounded tips

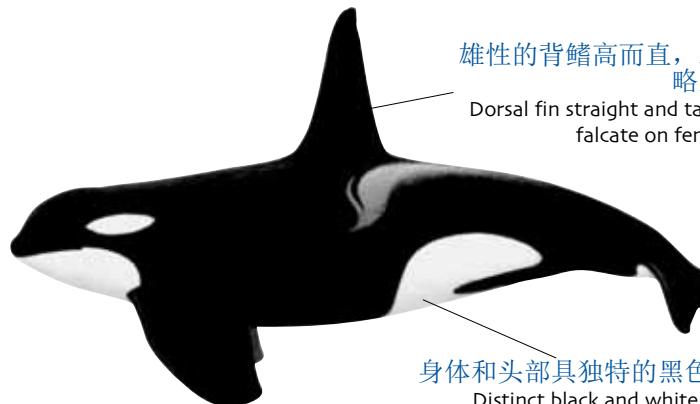
最大体长: 3米  
Maximum length: 3 m

## Orcinus orca

KIW



Chinese: 虎鲸  
English: Killer whale  
French: Orque  
Japanese: Shachi, Sakamata  
Local:



雄性的背鳍高而直，雌性和幼鱼的背鳍较矮，  
略呈镰状  
Dorsal fin straight and tall on males, lower and slightly  
falcate on females and juveniles

身体和头部具独特的黑色和白色标记  
Distinct black and white markings  
on body and head

最大体长: 9米  
Maximum length: 9 m

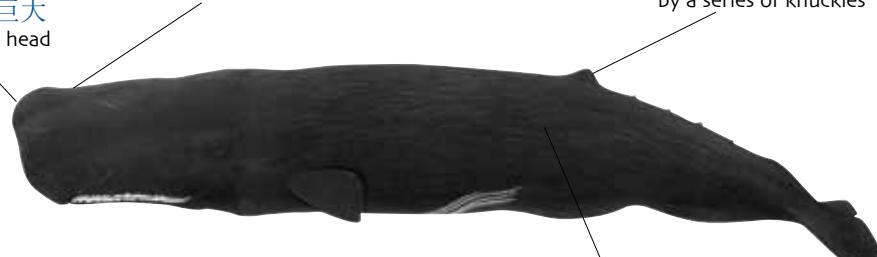
# *Physeter macrocephalus*

SPW



鲸类独特的“呼吸孔”、位于头部前方且偏左  
Unique “blow” for a cetacean, with blow directed  
at an angle forward and to the left

头方形、巨大  
Huge square head



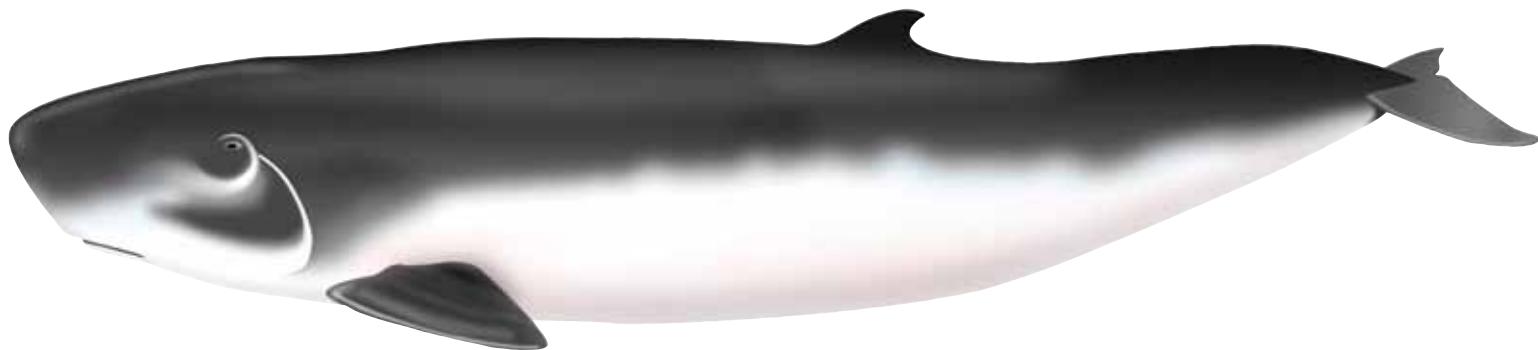
背部隆起低、后接一连串较小的突陵  
Low dorsal hump followed  
by a series of knuckles

体表具皱褶  
Body appears wrinkled

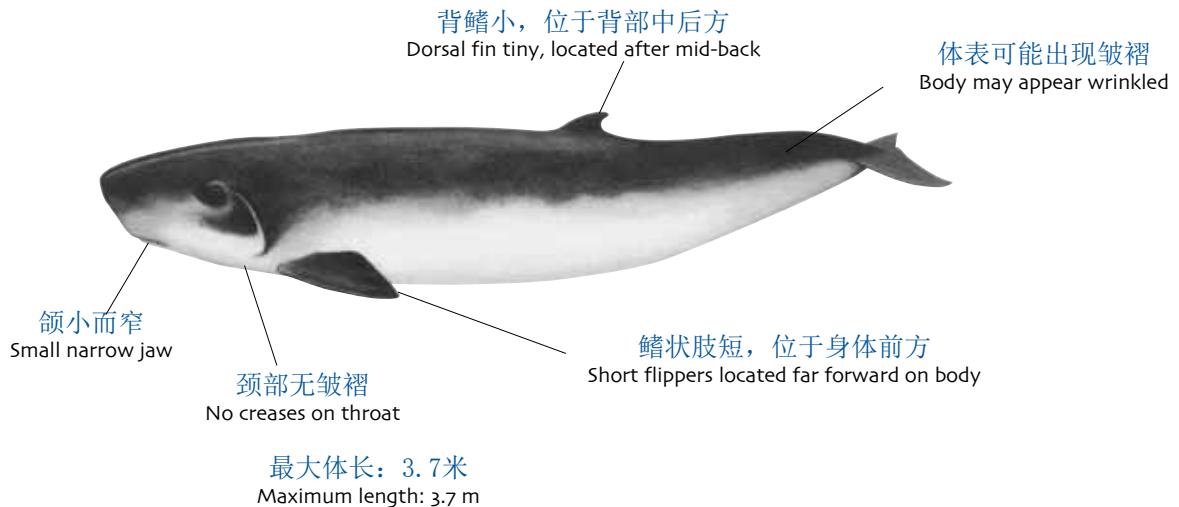
最大体长: 18米  
Maximum length: 18 m

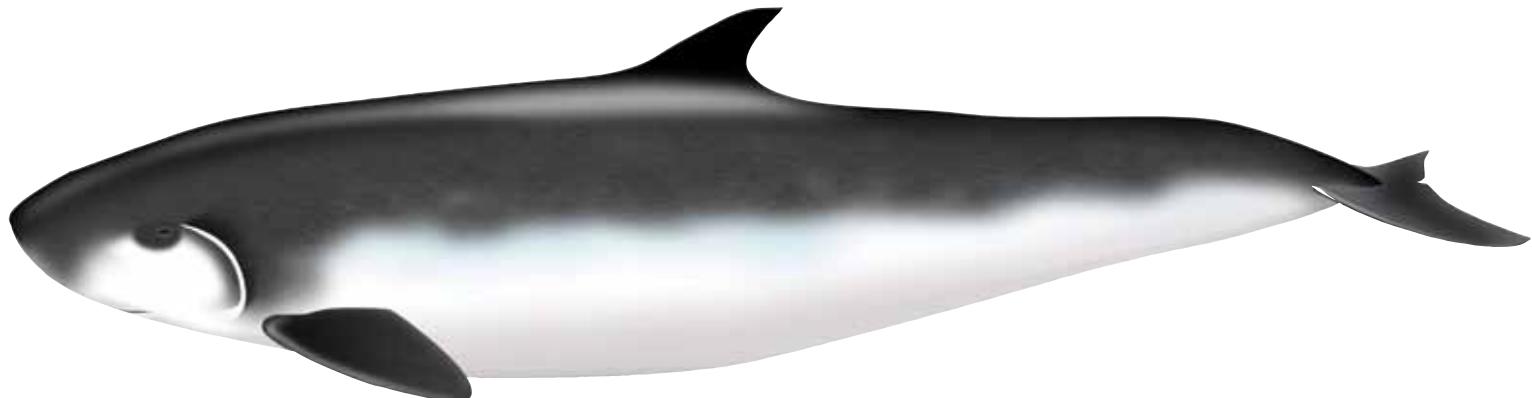
# Kogia breviceps

PYW

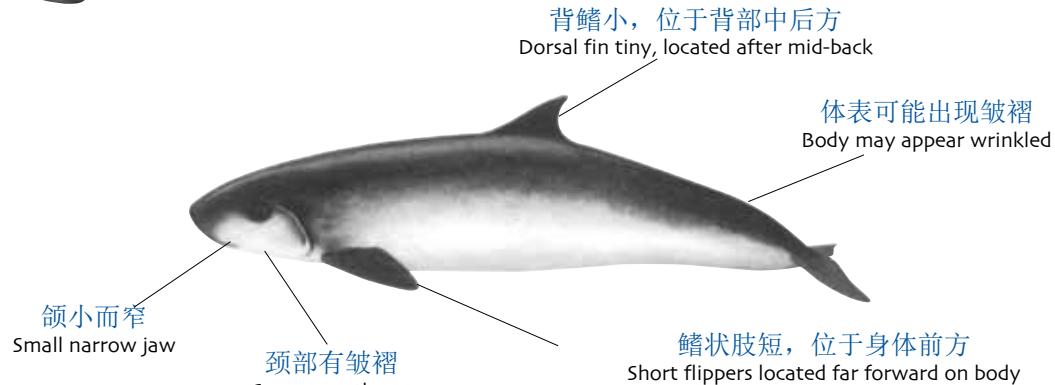


Chinese: 小抹香鲸  
English: Pygmy sperm whale  
French: Cachalot pygmée  
Japanese: Komakko-kujira  
Local:





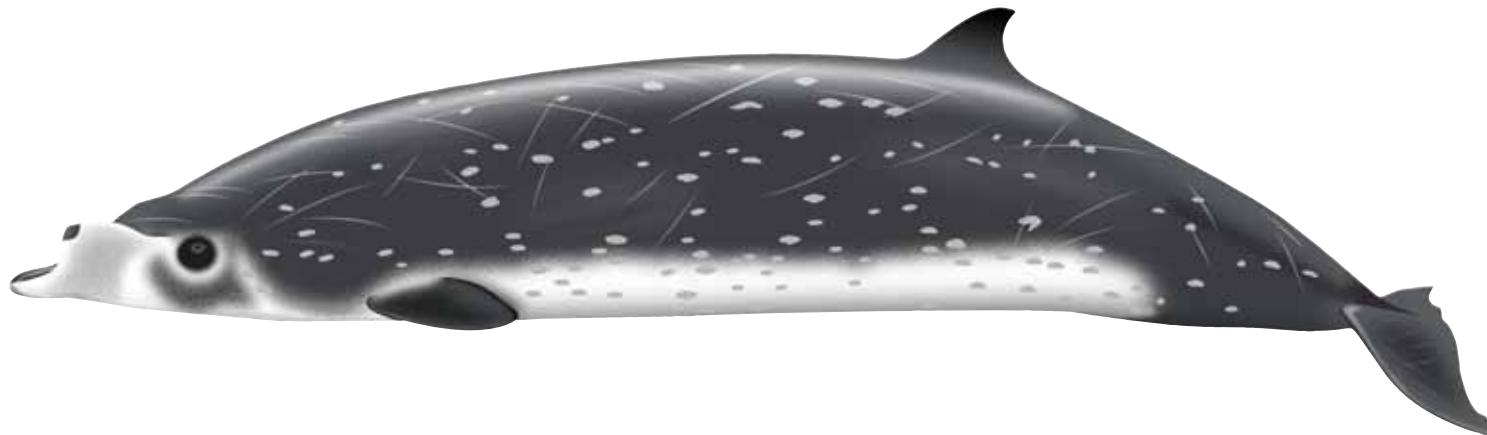
Chinese: 倭抹香鲸  
English: Dwarf sperm whale  
French: Cachalot nain  
Japanese: Ogawa komakko-kujiraa  
Local:



最大体长: 2.7米  
Maximum length: 2.7 m

# Mesoplodon densirostris

BBW



Chinese: 布氏长喙鲸

English: Blainville's  
beaked whale

French: Baleine à bec de  
Blainville

Japanese: Kobuha-kujira

Local:

大的角状齿从下颌中突出  
(雄性)

Large horn-like teeth erupt  
from lower jaw (males)

前额扁平

Flattened forehead

强大的拱形下颌

Strong arched lower jaw

全身具有白斑“划痕”(雄性)  
Pale blotches all over body "scratches" (males)

体表上部呈蓝灰色，下部呈  
浅灰色  
Dark bluish-grey upperside /  
light grey underside

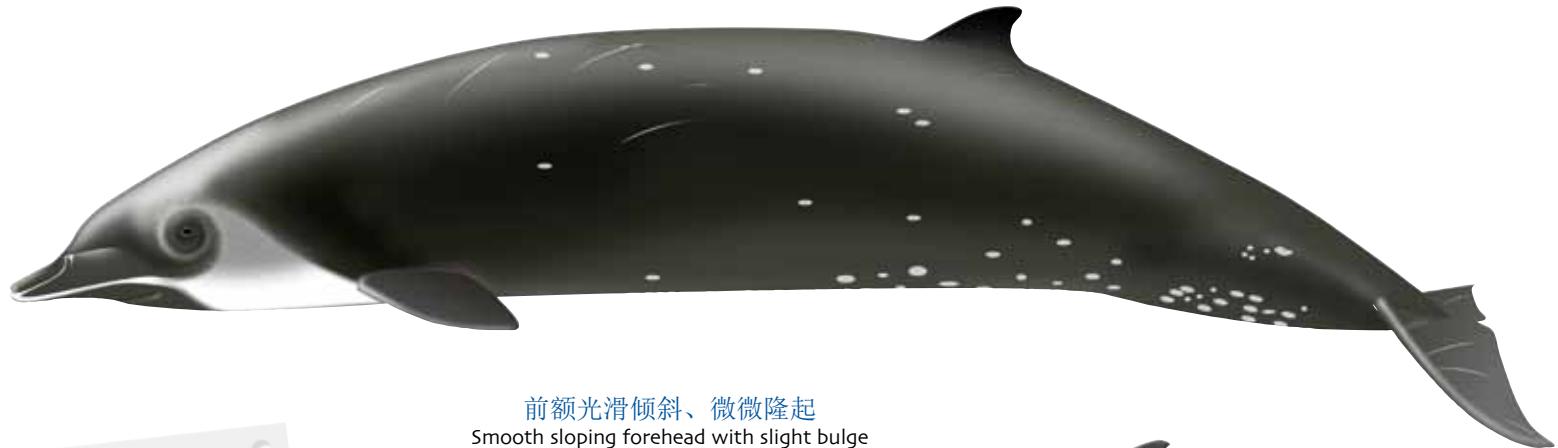
腹部苍白

Pale belly

最大体长: 5米  
Maximum length: 5 m

# *Mesoplodon ginkgodens*

TGW



Chinese: 银杏齿中喙鲸  
English: Ginkgo-toothed beaked whale  
French: Baleine à bec de Nishiwaki  
Japanese: Ichoha-kujira  
Local:



最大体长: 5米  
Maximum length: 5 m

齿鲸类  
Toothed whales

# *Ziphius cavirostris*

BCW



Chinese: 柯氏喙鲸  
English: Cuvier's beaked whale  
French: Ziphius  
Japanese: Akabo-kujira  
Local:

瓜状前额 (雄性, 白色/与雌性略有不同)  
Melon forehead (males white / less distinct in females)

喙短小、模糊  
Short indistinct beak

下颌端部具两颗小圆齿 (雄性)  
Two small circular teeth at tip of lower jaw (males)

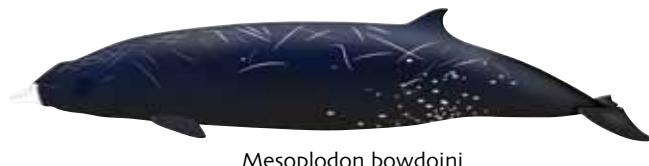
体表上部和侧部具长的白色“划痕” (雄性)  
Long white "scratches" on upper body and sides (males)

在下侧具白到乳白色的斑点  
White to cream blotches on underside

最大体长: 7米  
Maximum length: 7 m

# Mesoplodon spp.

MEP



喙的长度明显不同  
Obvious beak of varying lengths

在下颌的两侧通常仅有一颗或两颗平齿  
Usually only one or two flat teeth erupting  
on each side of lower jaw (males)

背鳍位于背部的中后方  
Dorsal fin located after mid-back

无尾鳍缺刻  
No fluke notch

与体长相比，鳍状肢小  
Small flippers compared to body size

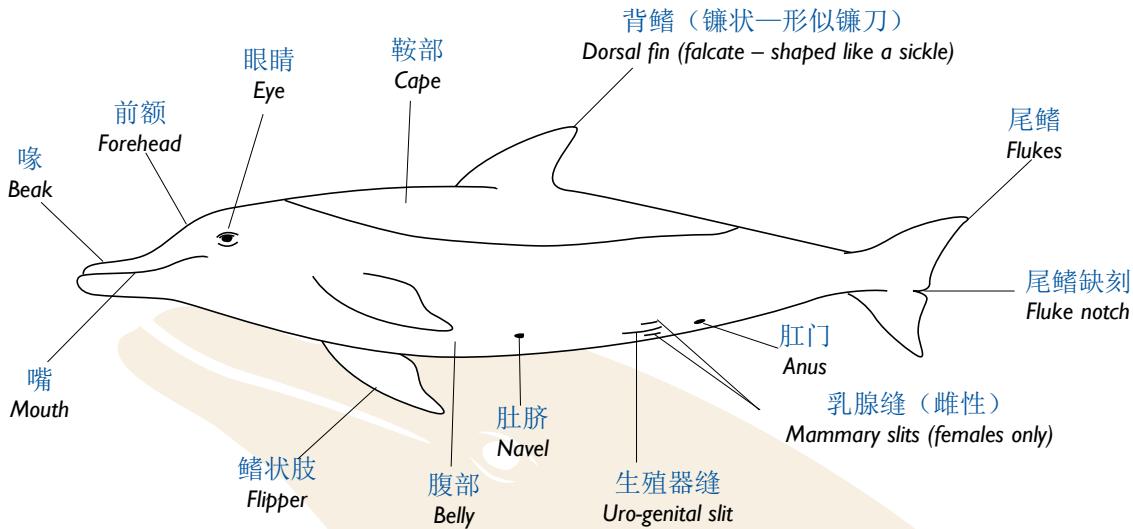
最大体长: 7米  
Maximum length: 7 m

Chinese: 其他喙鲸  
English: Other beaked whales  
French: Autres mésoplodons, autres baleines à bec  
Japanese: Hakujira rui  
Local:



# 海豚科

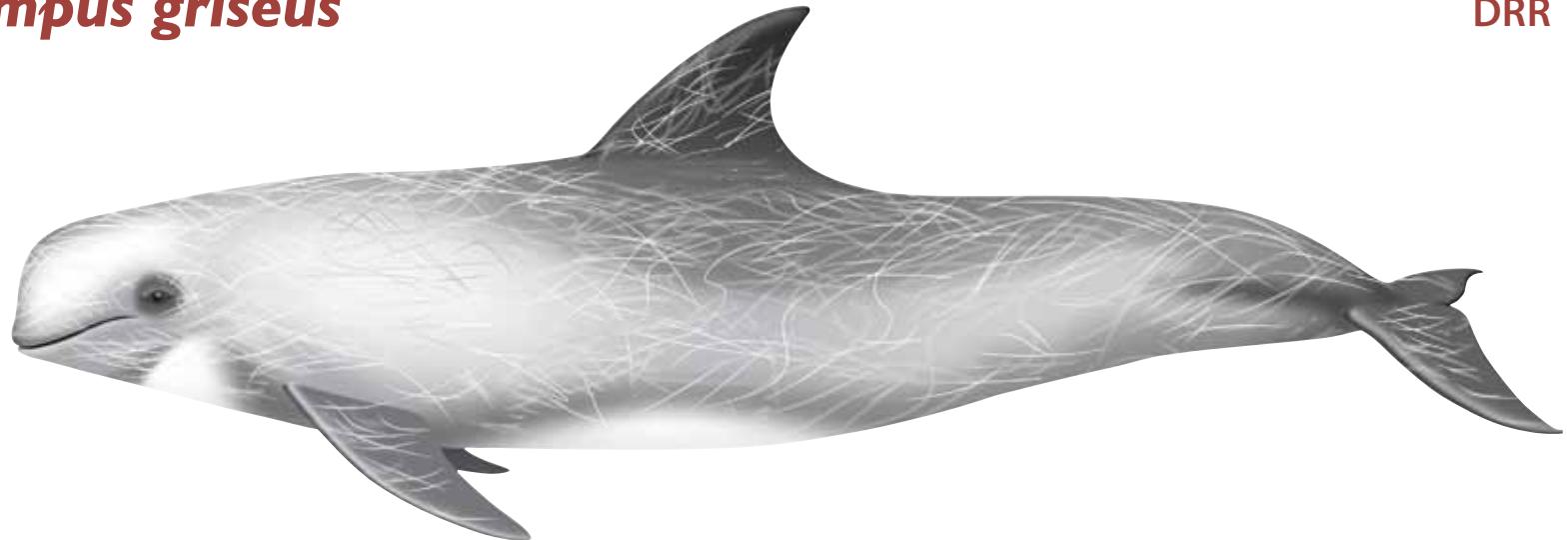
## Dolphins



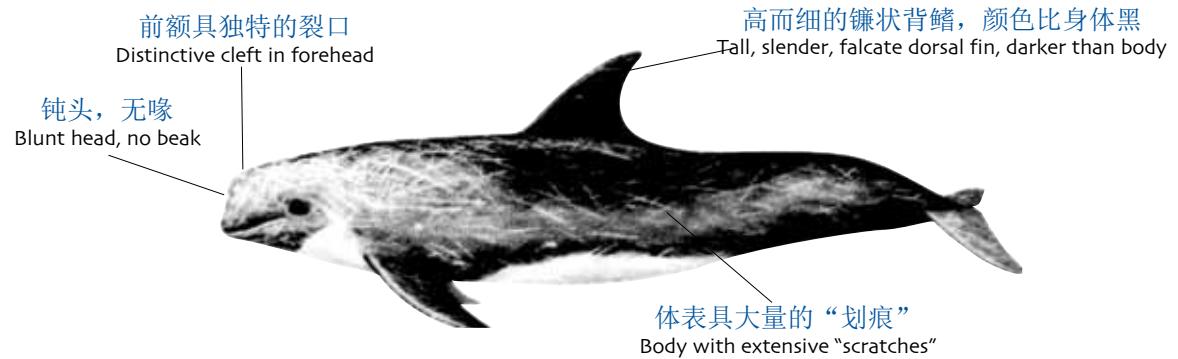
Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
<i>Delphinus capensis</i>	长吻真海豚	Long-beaked common dolphin	DCZ	132
<i>Delphinus delphis</i>	短吻真海豚	Short-beaked common dolphin	DCO	133
<i>Grampus griseus</i>	灰海豚	Risso's dolphin	DRR	128
<i>Lagenodelphis hosei</i>	沙捞越海豚	Fraser's dolphin	FDR	131
<i>Lagenorhynchus obliquidens</i>	太平洋短吻海豚	Pacific white-sided dolphin	DWP	129
<i>Stenella attenuata</i>	点斑原海豚	Pantropical spotted dolphin	DPN	138
<i>Stenella coeruleoalba</i>	条纹原海豚	Striped dolphin	DST	134
<i>Stenella longirostris</i>	长吻原海豚	Spinner dolphin	DSI	135
<i>Steno bredanensis</i>	糙齿海豚	Rough-toothed dolphin	RTD	130
<i>Tursiops aduncus</i>	东方宽吻海豚	Indo-Pacific bottlenose dolphin	DBZ	136
<i>Tursiops truncatus</i>	宽吻海豚	Common bottlenose dolphin	DBO	137

# *Grampus griseus*

DRR



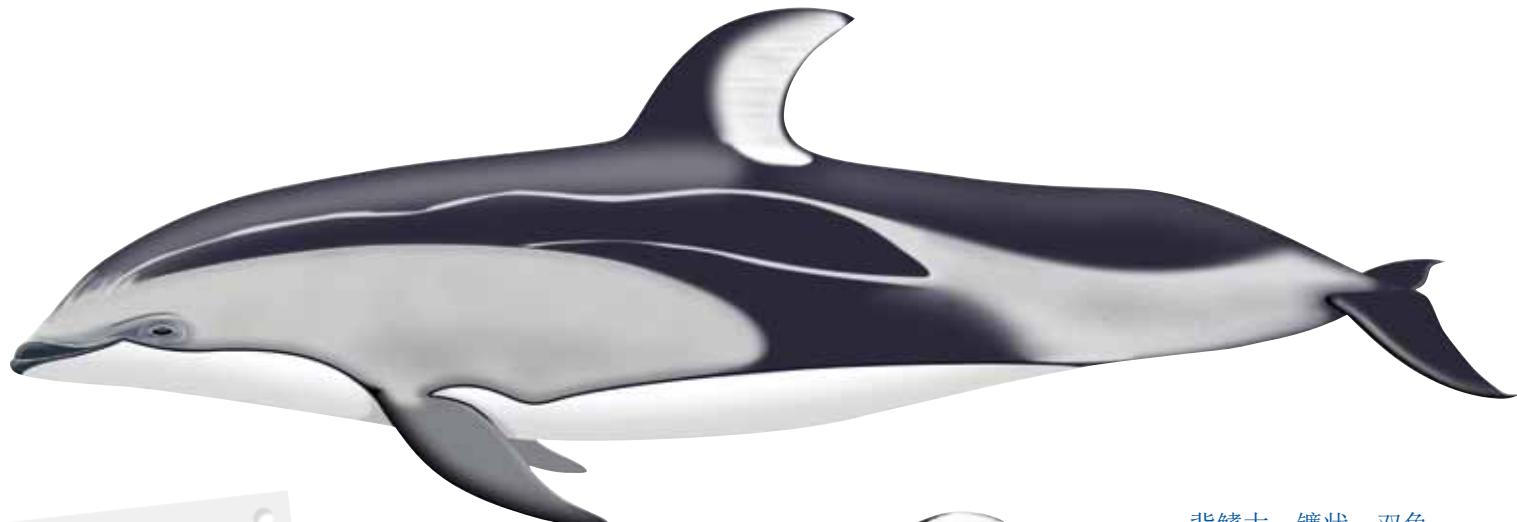
Chinese: 灰海豚  
English: Risso's dolphin  
French: Grampus  
Japanese: Hana-gondo  
Local:



最大体长: 4米  
Maximum length: 4 m

# *Lagenorhynchus obliquidens*

DWP



Chinese: 太平洋短吻海豚

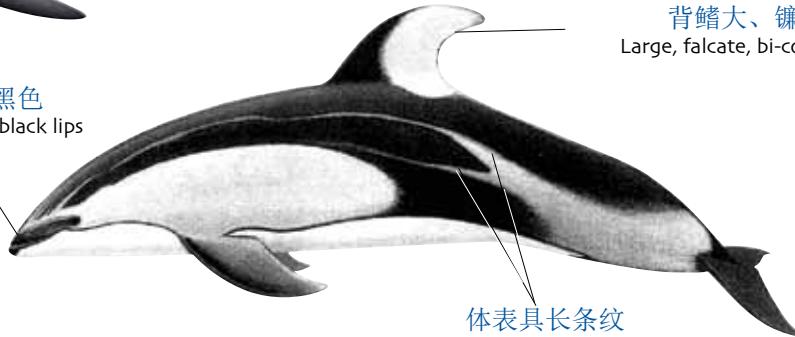
English: Pacific white-sided dolphin

French: Dauphins à flancs blancs du Pacifique

Japanese: Kama-iruka

Local:

喙小，唇黑色  
Small beak with black lips



背鳍大、镰状、双色

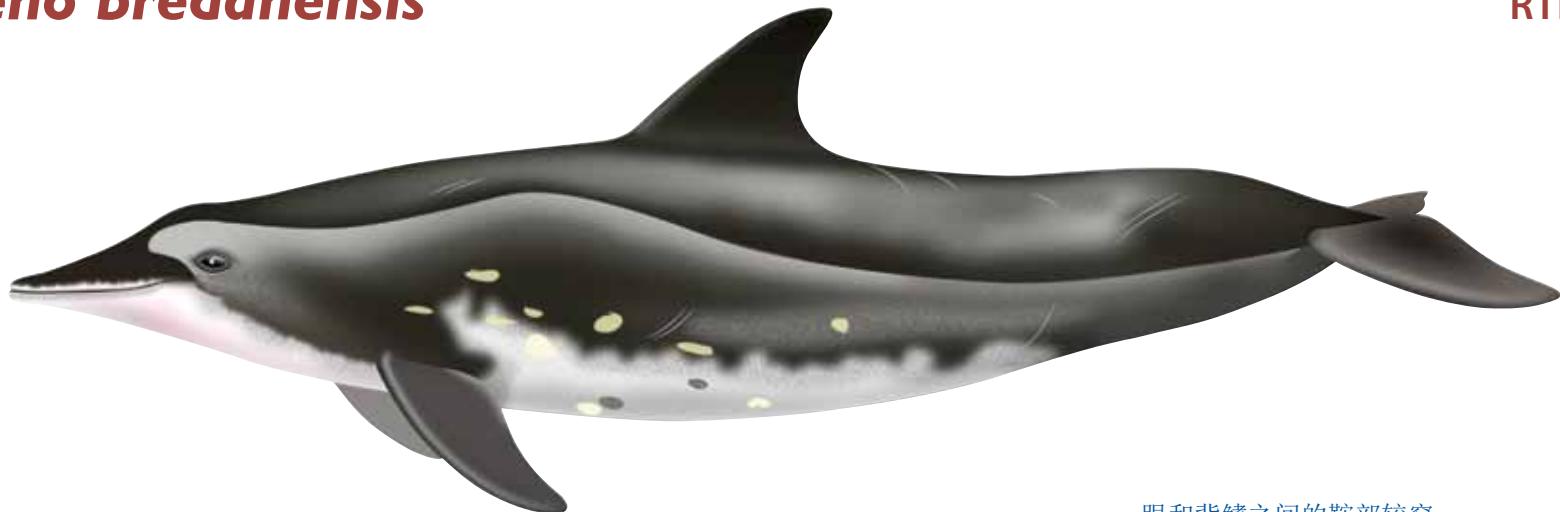
Large, falcate, bi-coloured dorsal fin

最大体长: 2.5米

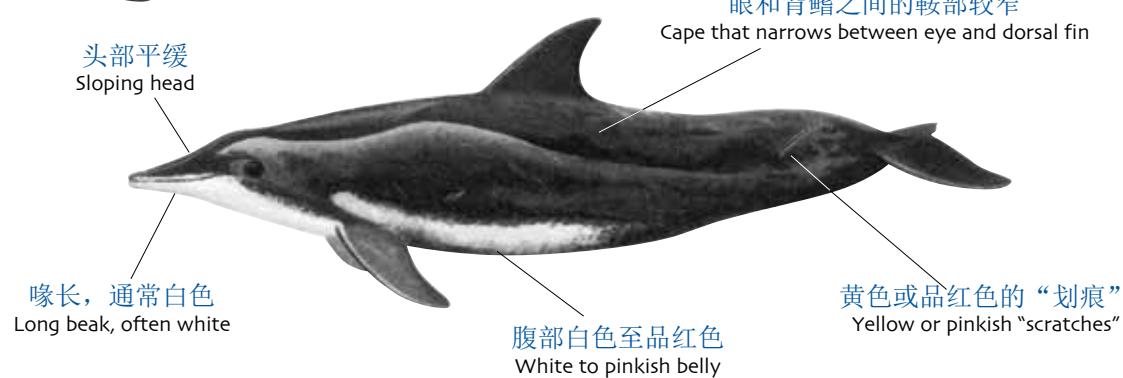
Maximum length: 2.5 m

## *Steno bredanensis*

RTD



Chinese: 糙齿海豚  
English: Rough-toothed dolphin  
French: Sténo  
Japanese: Shiwhaha-iruka  
Local:



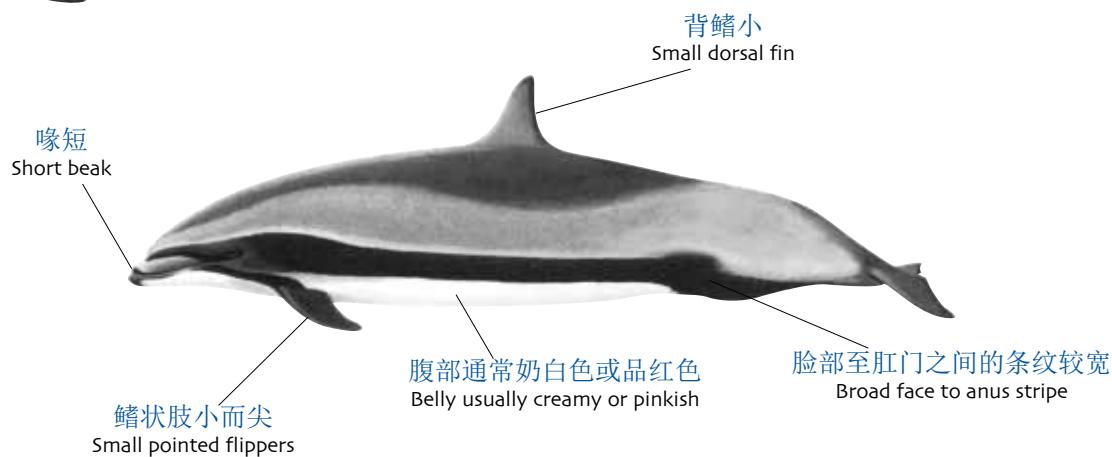
最大体长: 2.8米  
Maximum length: 2.8 m

# *Lagenodelphis hosei*

FDR



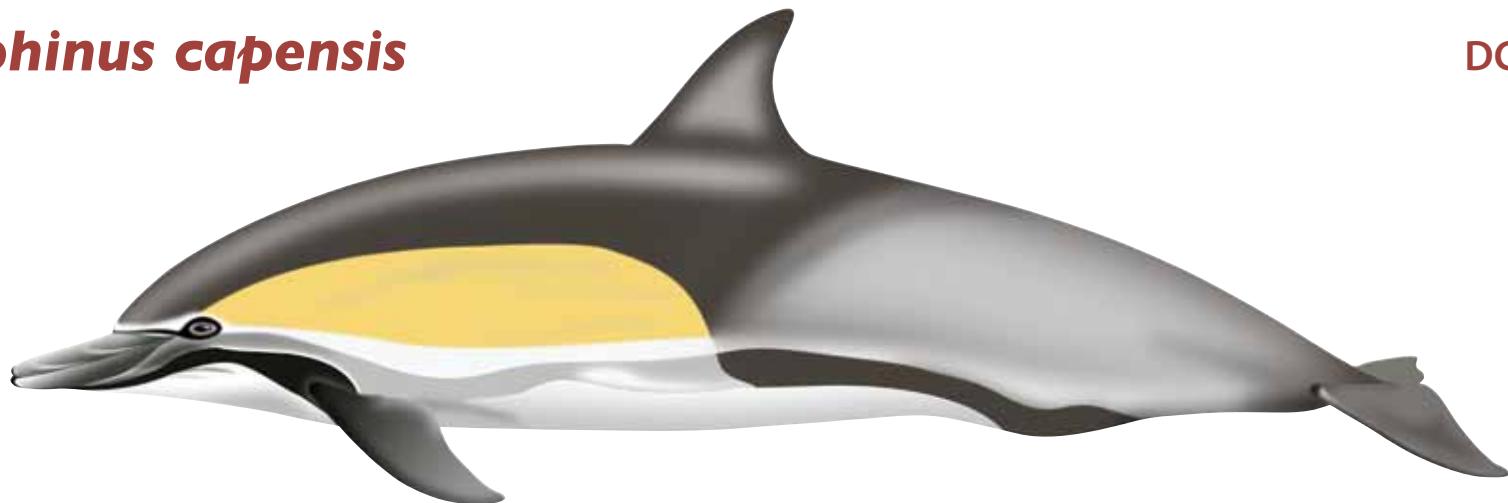
Chinese: 沙捞越海豚  
English: Fraser's dolphin  
French: Dauphin de Fraser  
Japanese: Sawaraku-iruka  
Local:



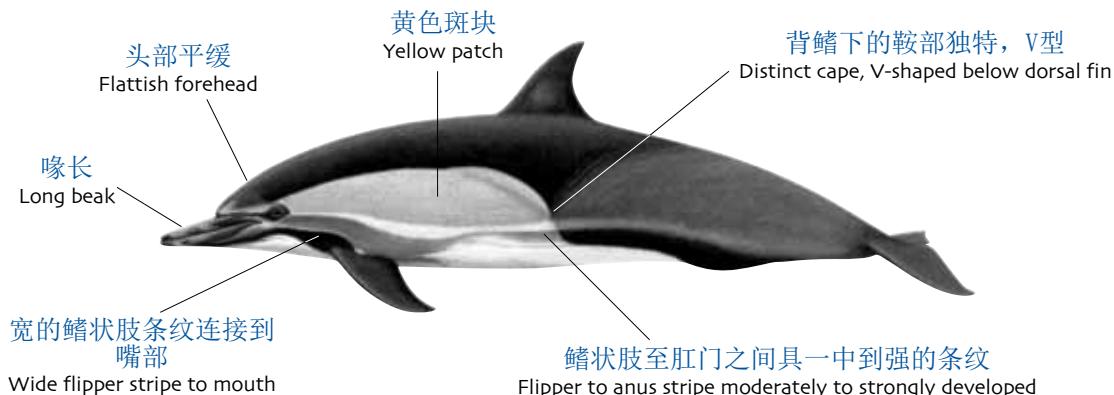
最大体长: 2.7米  
Maximum length: 2.7 m

# *Delphinus capensis*

DCZ



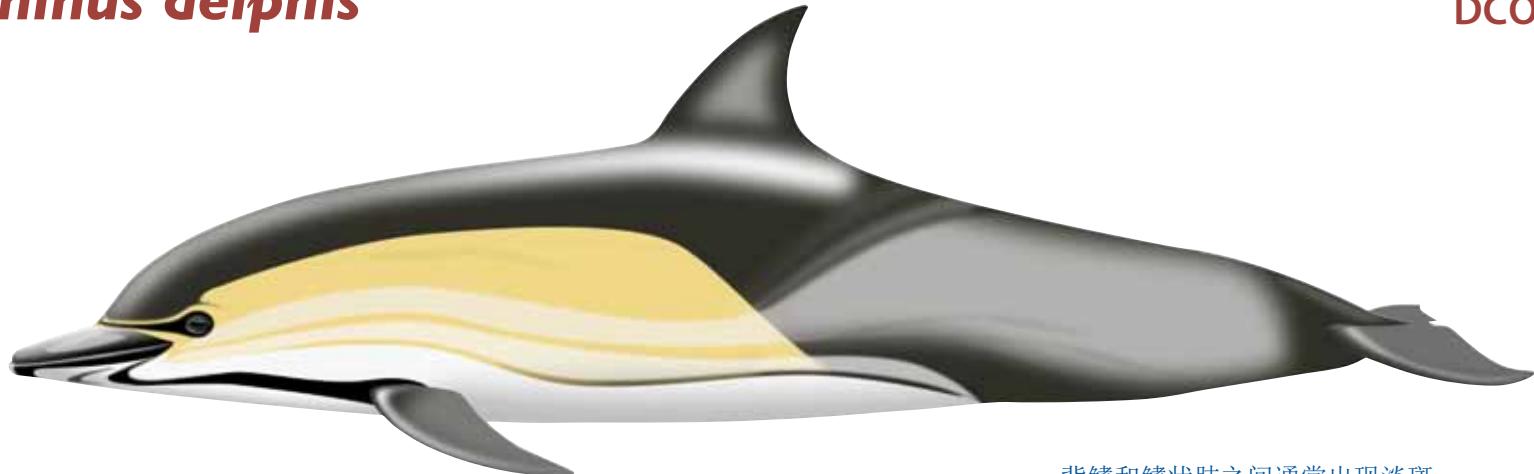
Chinese: 长吻真海豚  
English: Long-beaked common dolphin  
French: Dauphin commun à long bec  
Japanese: Hase-iruka  
Local:



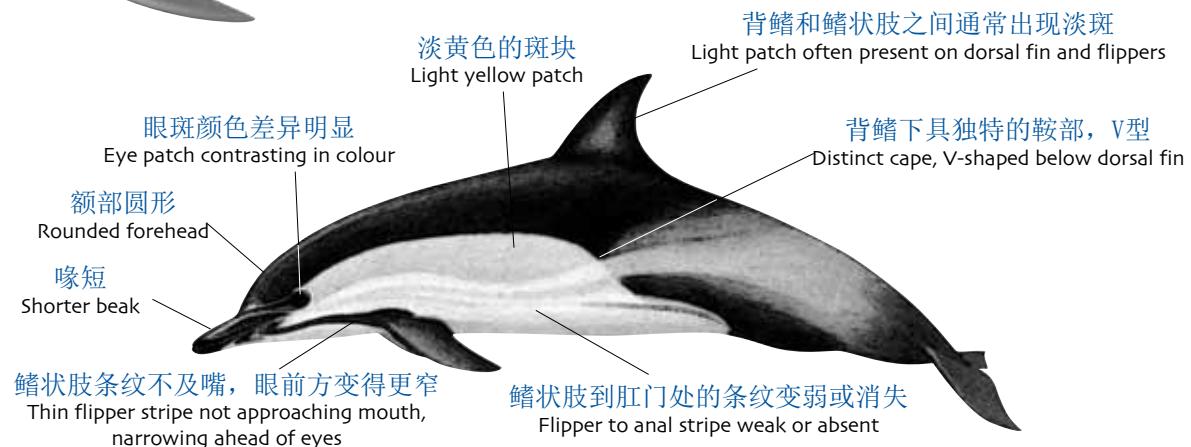
最大体长: 2.4米  
Maximum length: 2.4 m

# *Delphinus delphis*

DCO



Chinese: 短吻真海豚  
English: Short-beaked common dolphin  
French: Dauphin commun  
Japanese: Ma-iruka  
Local:



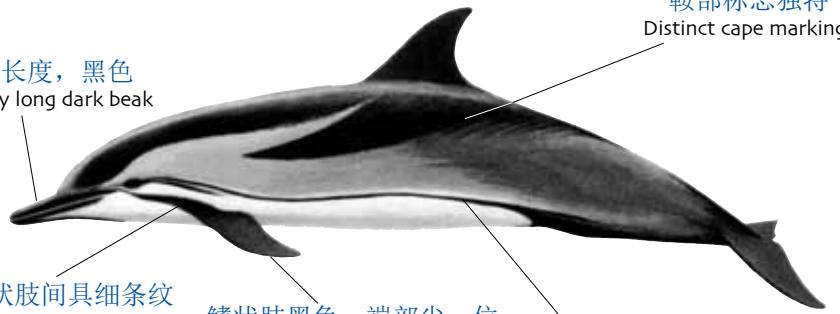
最大体长: 2米  
Maximum length: 2 m

## *Stenella coeruleoalba*

DST



喙中等长度，黑色  
Moderately long dark beak



鞍部标志独特  
Distinct cape markings

从眼到鳍状肢间具细条纹  
Thin stripe from eye to flipper

鳍状肢黑色、端部尖，位于白色身体区域  
Dark pointed flippers located in white body area

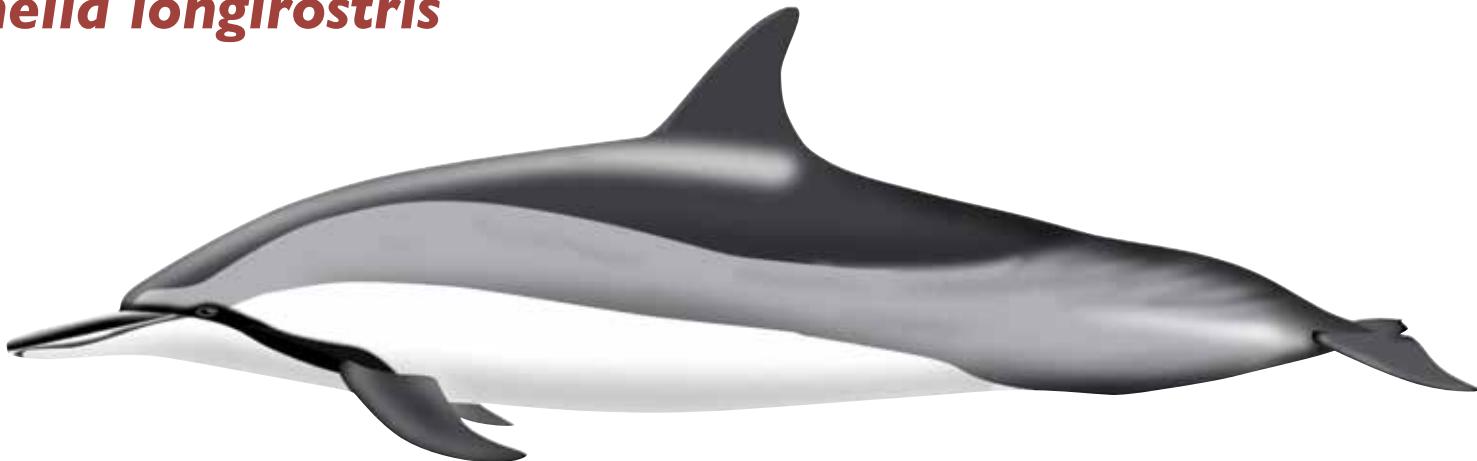
眼到肛门之间的条纹细长  
Thin stripe from eye to anus

Chinese: 条纹原海豚  
English: Striped dolphin  
French: Dauphin bleu et blanc  
Japanese: Suji-iruka  
Local:

最大体长: 2.6米  
Maximum length: 2.6 m

# *Stenella longirostris*

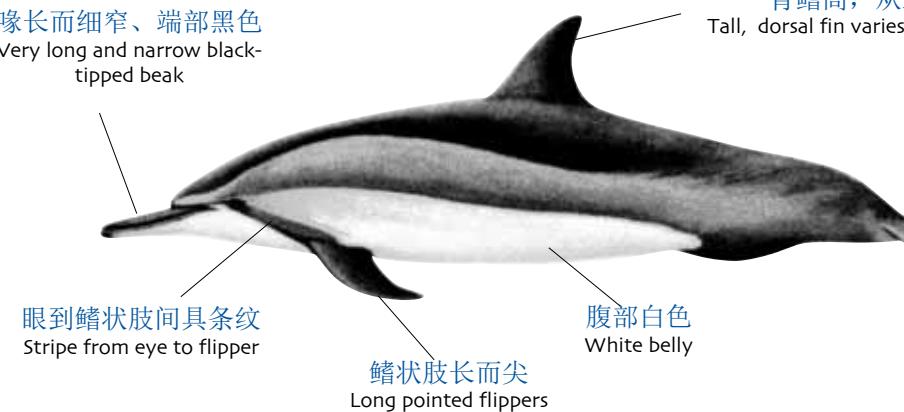
DSI



Chinese: 长吻原海豚  
English: Spinner dolphin  
French: Dauphin longirostre  
Japanese: Hashinaga-iruka  
Local:

喙长而细窄、端部黑色  
Very long and narrow black-tipped beak

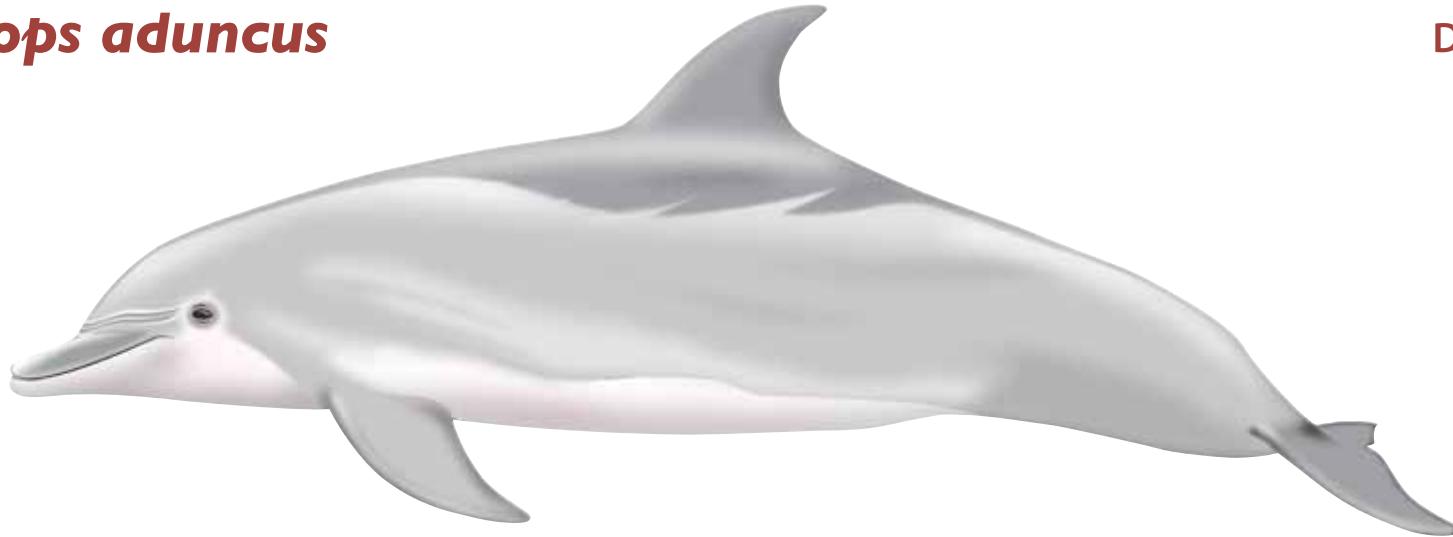
背鳍高, 从三角形变到镰状  
Tall, dorsal fin varies from triangular to falcate



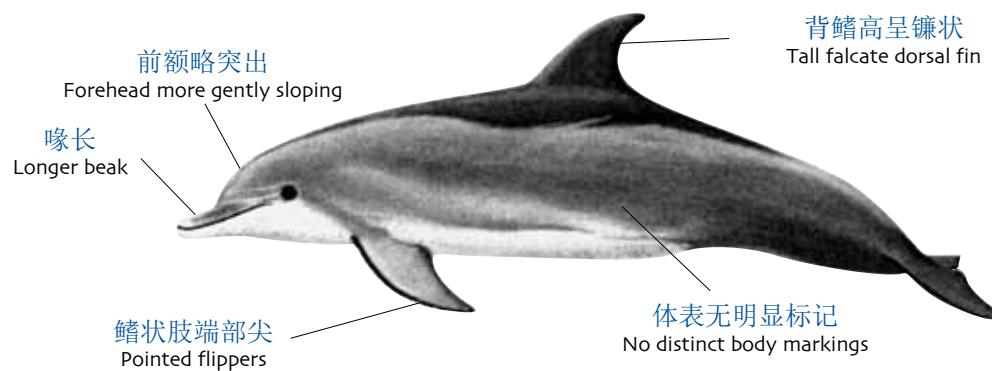
最大体长: 2.1米  
Maximum length: 2.1 m

# *Tursiops aduncus*

DBZ



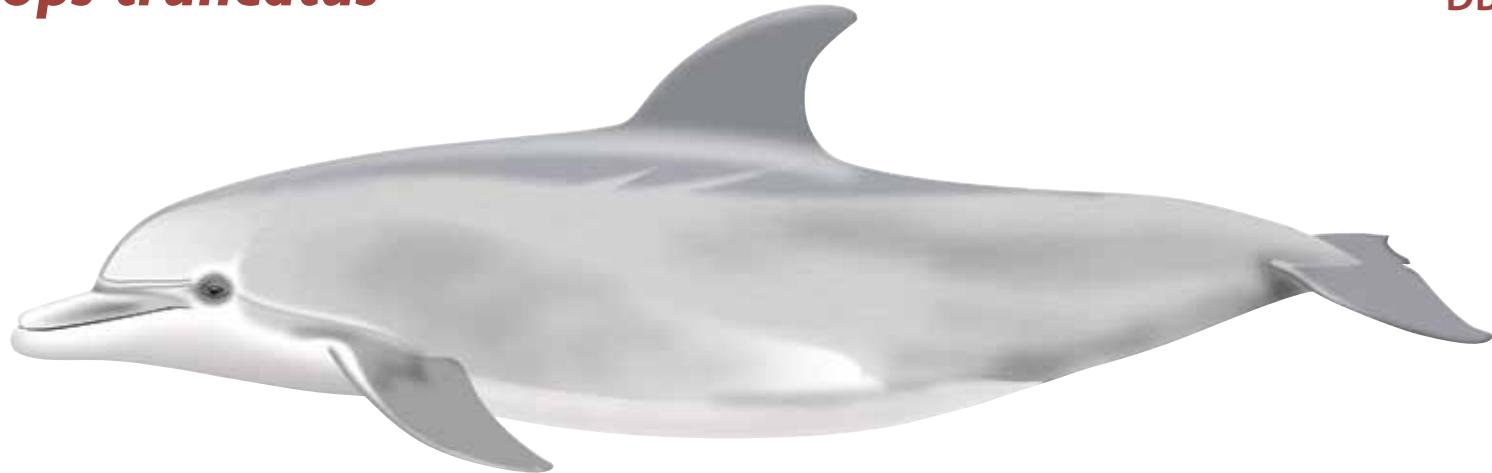
Chinese: 东方宽吻海豚  
English: Indo-Pacific bottlenose dolphin  
French: Grand dauphin de l'Indo-Pacifique  
Japanese: Minamibandou-iruka  
Local:



最大体长: 2.7米  
Maximum length: 2.7 m

# *Tursiops truncatus*

DBO

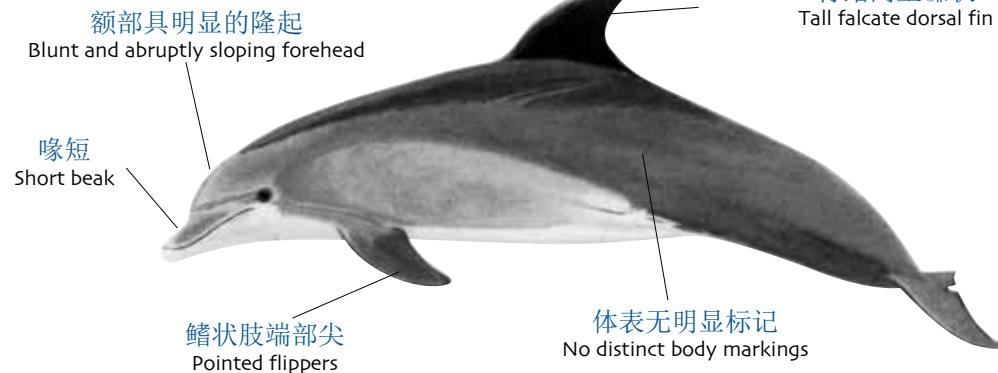


Chinese: 宽吻海豚  
English: Common bottle-nose dolphin

French: Grand dauphin

Japanese: Bando-iruka,  
Taiseiyo

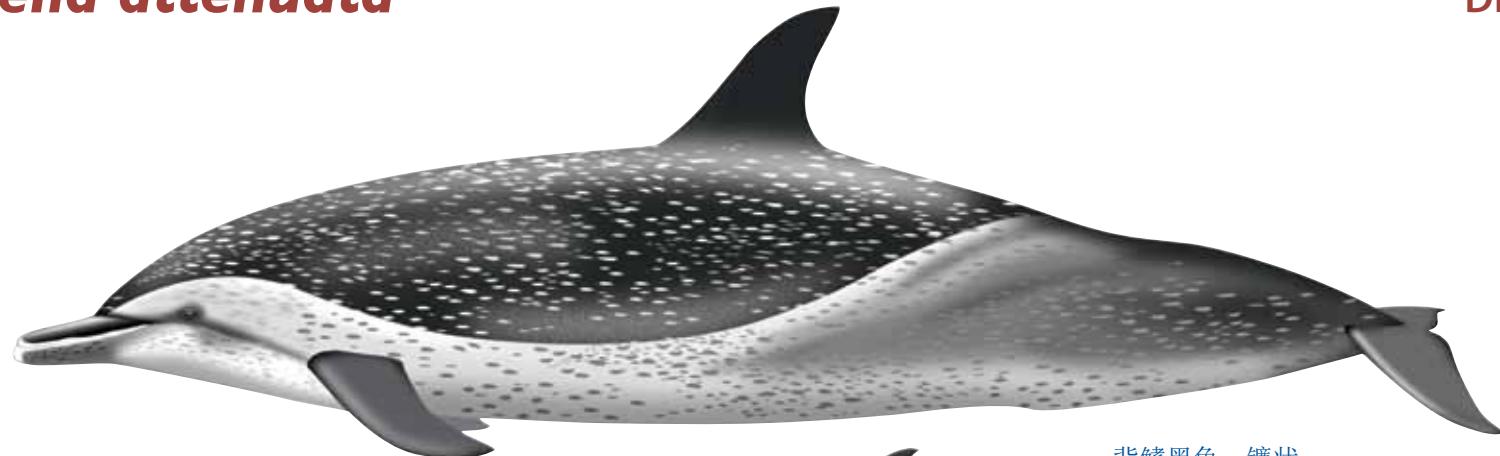
Local:



最大体长: 3.8米  
Maximum length: 3.8 m

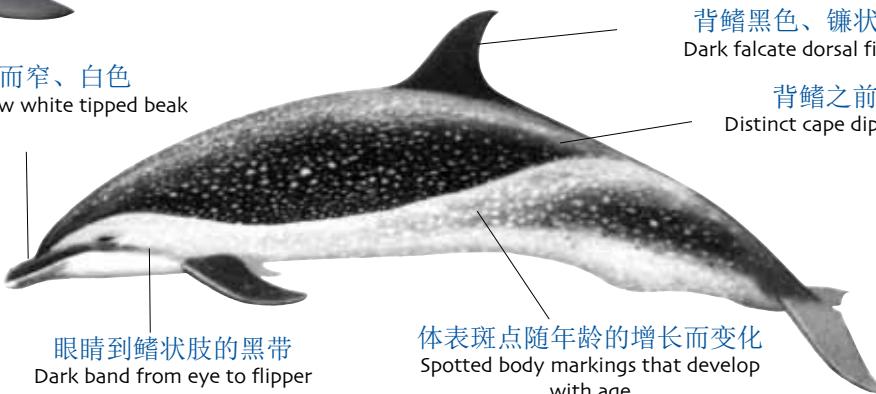
## *Stenella attenuata*

DPN



喙长而窄、白色  
Long, narrow white tipped beak

Chinese:	点斑原海豚
English:	Pantropical spotted dolphin
French:	Dauphin tacheté pantropical
Japanese:	Madara-iruka
Local:	



背鳍黑色、镰状  
Dark falcate dorsal fin

背鳍之前独特的鞍部较宽  
Distinct cape dips deeply before dorsal fin

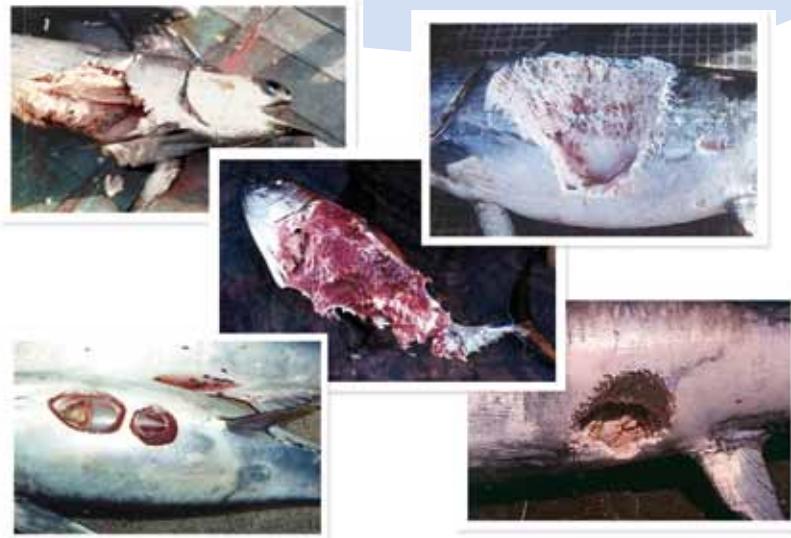
眼睛到鳍状肢的黑带  
Dark band from eye to flipper

体表斑点随年龄的增长而变化  
Spotted body markings that develop with age

最大体长: 2.6米  
Maximum length: 2.6 m

# 损坏的鱼

## Damaged fish



Chinese	English	Page
巴西达摩鲨的损坏	Cookie cutter shark damage	142
海鸟的损坏	Seabird damage	144
鲨鱼的损坏	Shark damage	141
柔鱼类的损坏	Squid damage	143
齿鲸类的损坏	Toothed whale damage	140

# 齿鲸类的损坏 Toothed whale damage

共同特征:

- 伤口锯齿状，常常伴随着长条状的皮肤和肌腱
- 经常在钩上只剩下鱼的头部或者嘴部
- “碎和撕裂”的外观
- 牙齿刺痕间隔较大
- 损坏经常发生在同一次作业的多种鱼上
- 通常呈现单一的咬伤口

Common characteristics:

- Jagged bite edges often accompanied by long strips of skin and tendons
- Often only the fish's head or mouthparts left on hook
- “Crushed and torn” appearance
- Tooth puncture marks widely spaced
- Damage often found on multiple fish in same set
- Usually appears to be a single bite



# 鲨鱼的损坏

## Shark damage

共同特征:

- 大的咬伤口; 很少有长条状的组织
- 咬痕是由单个牙齿造成的, 有时出现在伤口的表面
- 与刺痕相比牙痕看起来更像是切割和撕裂
- 有时是斜的较浅的切口
- 通常呈现出几个咬伤口

Common characteristics:

- Large bites; few, if any, long strips of tissue
- Gouge marks from individual teeth sometimes seen over surface of wound
- Teeth marks look more like cuts and lacerations than punctures
- Sometimes slashes and superficial cuts
- Often appears to have several bites



# 巴西达摩鲨的损坏 Cookie cutter shark damage

共同特征:

- 伤口圆形或椭圆形，边缘干净
- 半球状的和很深的凹面
- 发生在任何地方，但更常见的是鱼体后部下方

Common characteristics:

- Circular or oval shaped wounds with clean edges
- Hemispherical and highly concave
- Can be found anywhere, but more common on lower rear of body



# 柔鱼类的损坏

## Squid damage

共同特征:

- 伤口边缘和表面锯齿状
- 在皮肤上的吸吮标记出现在伤口边缘和鱼体上
- 背骨和椎骨, 如果存在, 上面的肉被剔除得很干净
- 可能发生在鱼体的任何部位

Common characteristics:

- Jagged wound edges and surfaces
- Sucker marks on skin around wound edge and on fish's body
- Backbone and vertebrae, if present, picked fairly clean
- May occur anywhere on fish's body



# 海鸟的损坏 Seabird damage

共同特征:

- 伤口边缘和表面锯状齿
- 许多留在伤口边缘的短的皮肤和肌肉条
- 喙在伤口边缘和鱼体皮肤上留下许多划痕
- 通常发生在鱼体柔软的部位

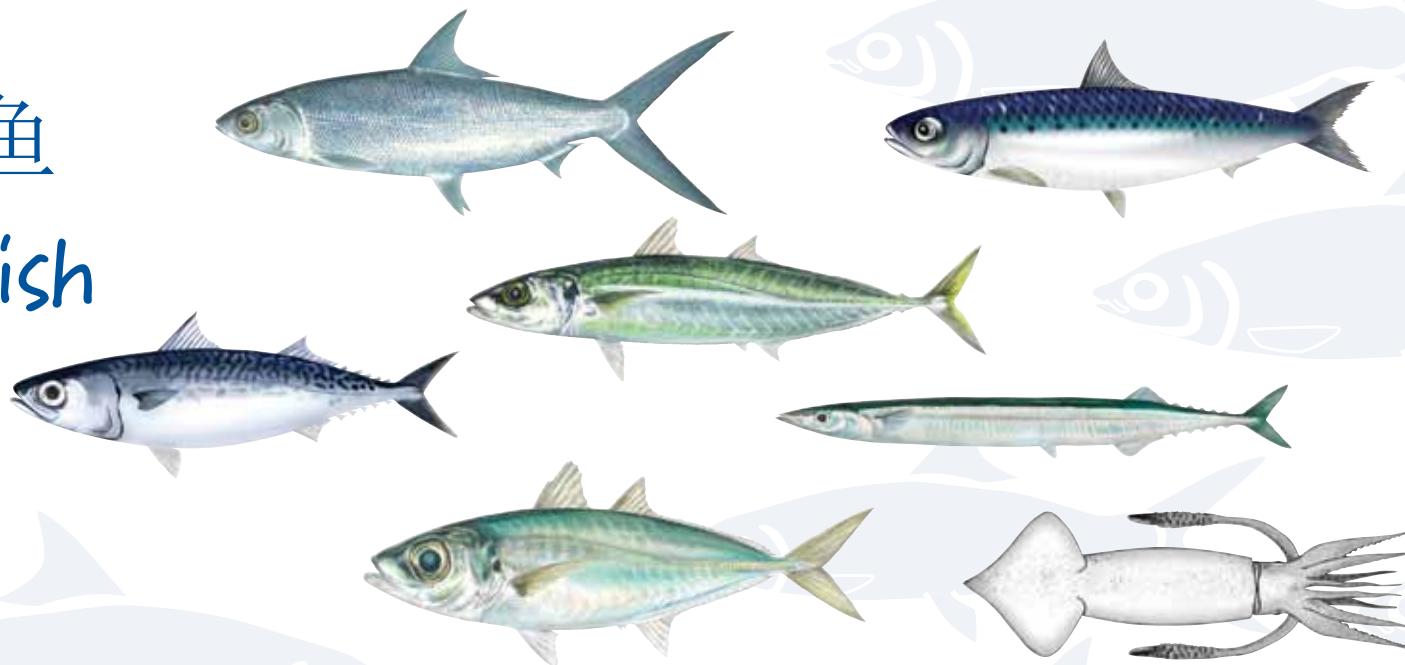
Common characteristics:

- Jagged wound edges and surfaces
- Many short strips of skin and muscle left on wound edges
- Many scratch marks from beaks on skin around wound edge and on fish's body
- Usually occur on softer parts of fish's body



# 饵料鱼

## Baitfish



Scientific	Chinese	English	FAO code	Page
<i>Chanos chanos</i>	遮目鱼	Milkfish	MIL	151
<i>Cololabis saira</i>	秋刀鱼	Pacific saury, Samma	SAP	146
<i>Decapterus macarellus</i>	细鳞圆鲹	Mackerel scad	MSD	149
Ommastrephidae	柔鱼科	Squid	OMZ	152
<i>Sardinops sagax</i>	南美拟沙丁鱼	South American pilchard	CHP	147
<i>Scomber japonicus</i>	日本鲐	Chub mackerel	MAS	148
<i>Selar crumenophthalmus</i>	脂眼凹肩鲹	Bigeye scad	BIS	150

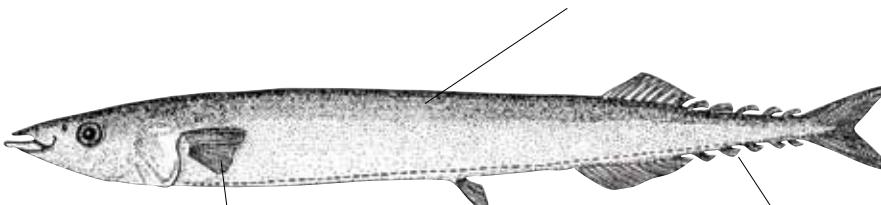
# *Cololabis saira*

SAP



鱼体瘦长

Long, skinny body



Chinese: 秋刀鱼

English: Pacific saury, Sanma

French: Balaou du Japon,  
Balaou du Pacifique

Japanese: Sanma

Hawaiian: Sanma

Local:

最大体长: 45厘米

Maximum length: 45 cm

# *Sardinops sagax*

CHP



Chinese: 南美拟沙丁鱼  
English: South American pilchard  
French: Pilchard du Pacifique, Pilchard sud-américain  
Japanese: Ma-iwashi  
Hawaiian: Makiawa, Sardine  
Local:



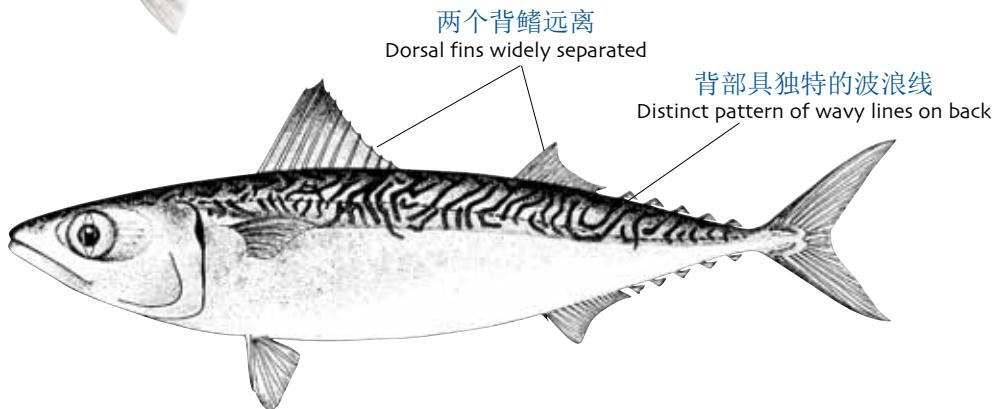
最大体长: 25厘米  
Maximum length: 25 cm

# *Scomber japonicus*

MAS



Chinese: 日本鰯  
English: Chub mackerel  
French: Maquereau espagnol  
Japanese: Ma-saba  
Hawaiian: Saba, Mackerel  
Local:



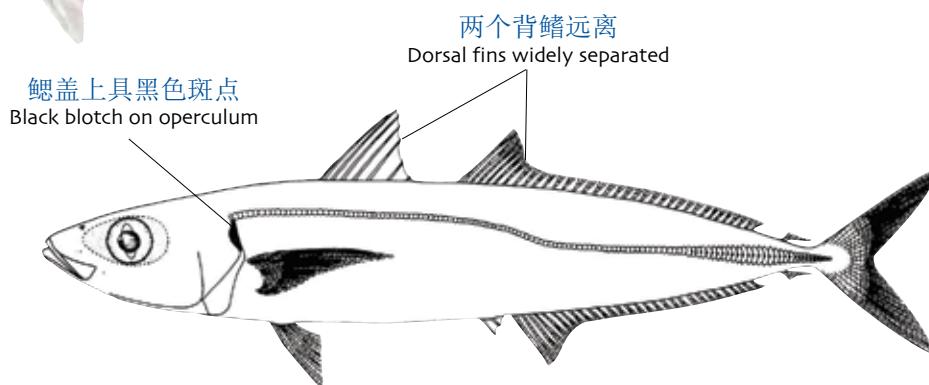
最大体长: 50厘米  
Maximum length: 50 cm

# *Decapterus macarellus*

MSD



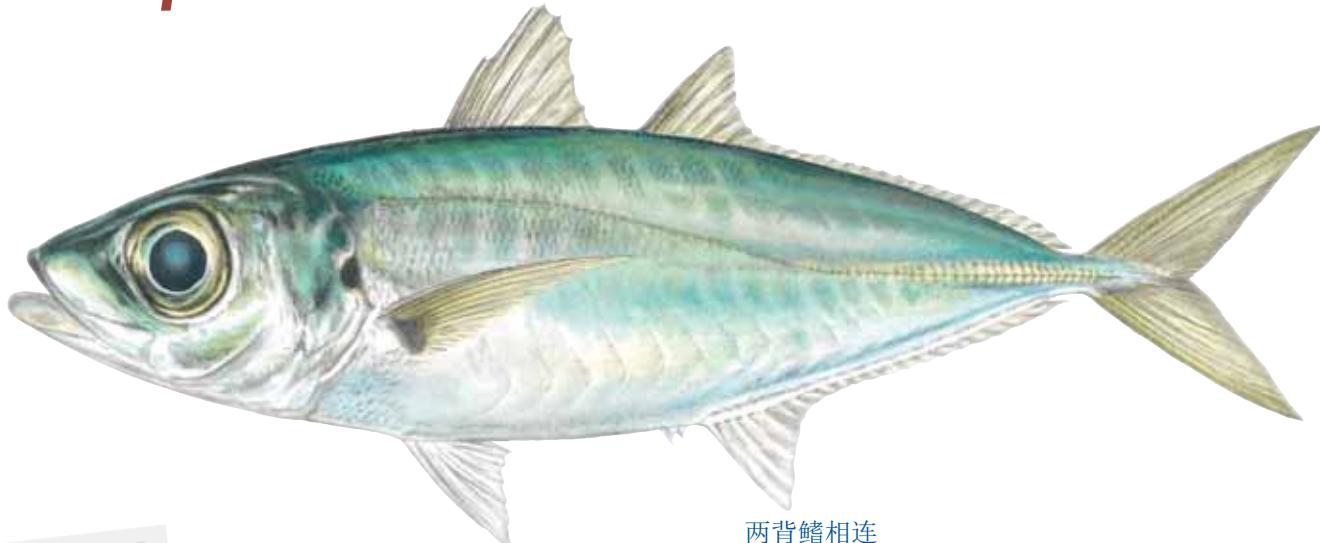
Chinese: 细鳞圆鲹  
English: Mackerel scad  
French: Comète maquereau  
Japanese: Kusayamoro,  
Muro aji  
Hawaiian: Opelu, Opelu-mama  
Local:



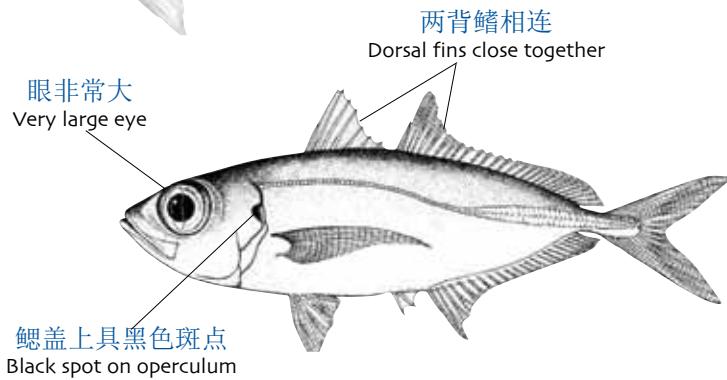
最大体长: 40厘米  
Maximum length: 40 cm

# *Selar crumenophthalmus*

BIS



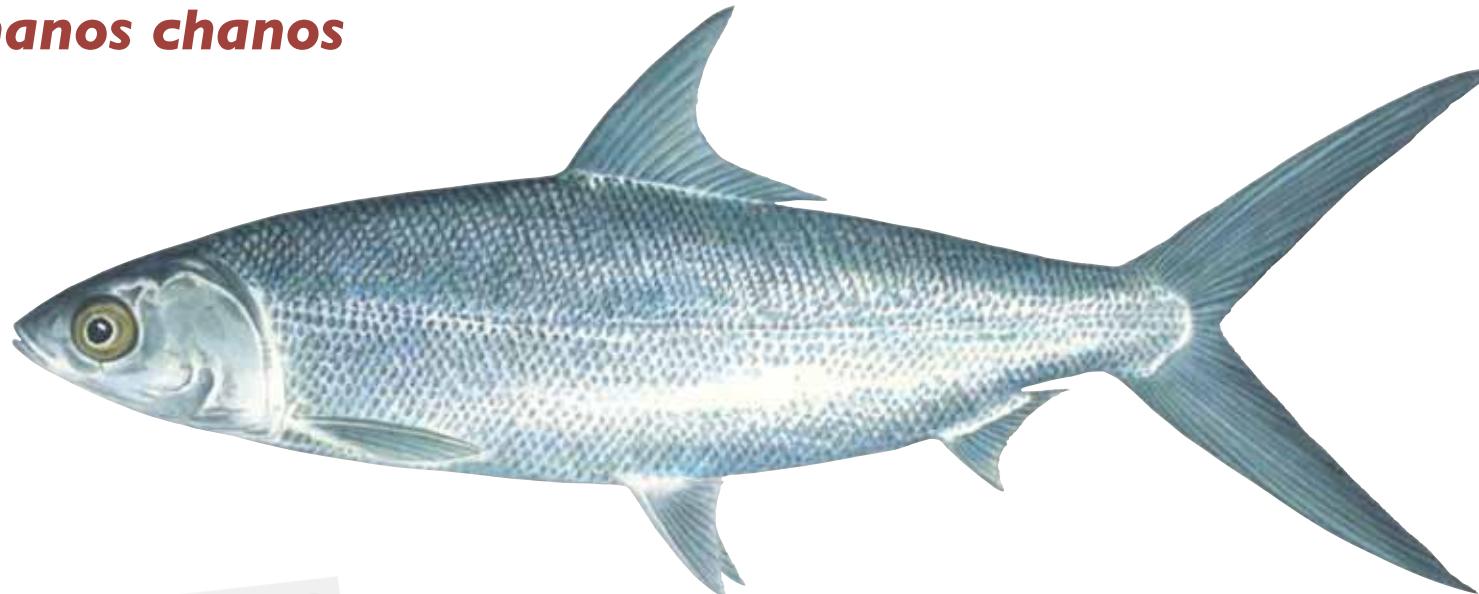
Chinese: 脂眼凹肩鲹  
English: Bigeye scad  
French: Sélar coulisou  
Japanese: Me-aji  
Hawaiian: Akule (large),  
Halalu (medium),  
Pa'a'a (small)  
Local:



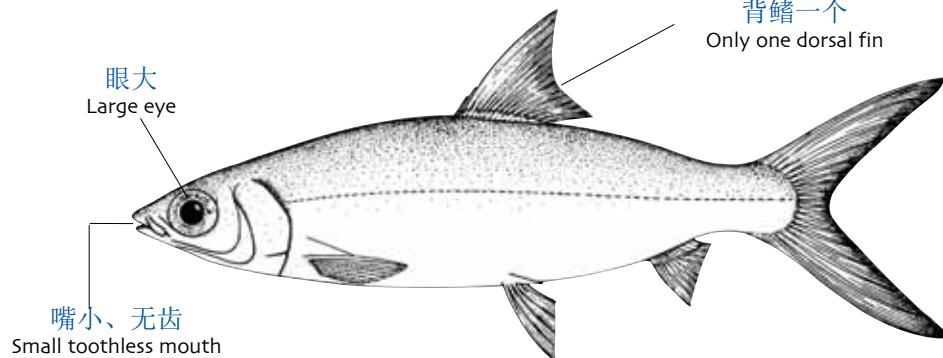
最大体长: 50厘米  
Maximum length: 50 cm

# *Chanos chanos*

MIL



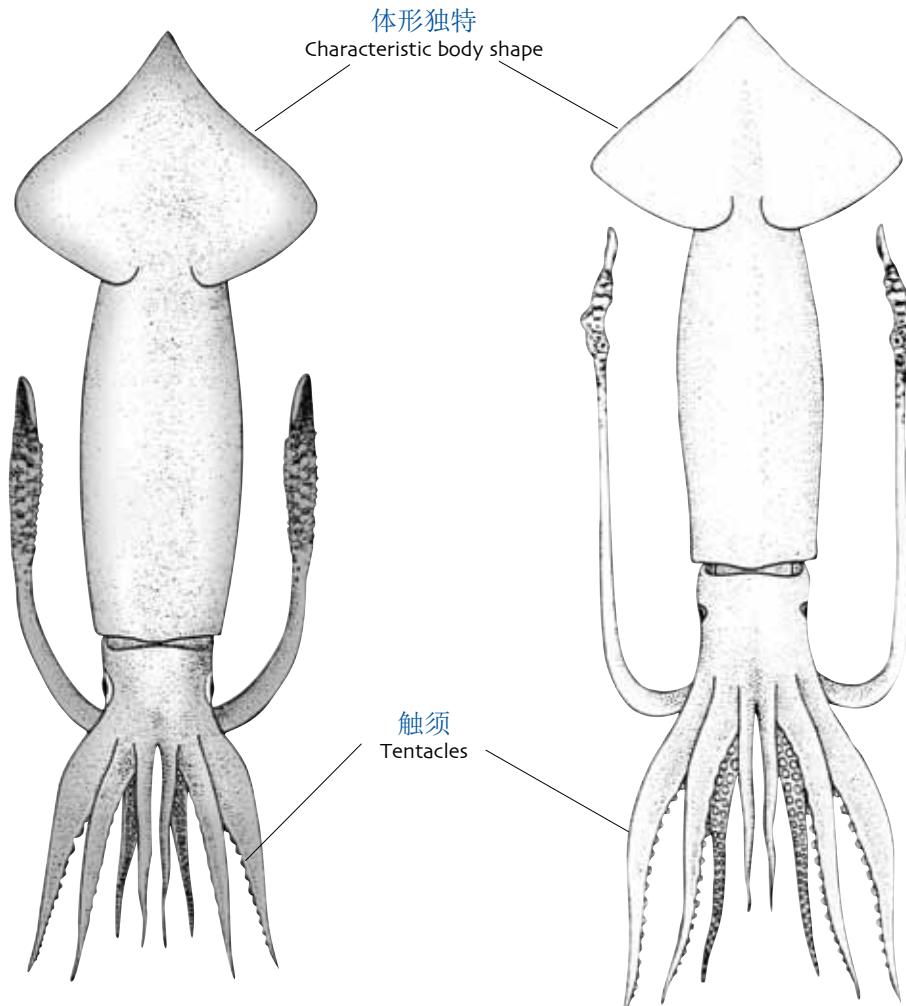
Chinese: 遮目鱼  
English: Milkfish  
French: Chano, Poisson lait  
Japanese: Sabahii, Miruku  
Hawaiian: Awa  
Local:



最大体长: 110厘米  
Maximum length: 110 cm

# Ommastrephidae

OMZ



Chinese: 柔鱼科  
English: Squid  
French: Encornets  
Japanese: Ika-rui  
Hawaiian: Mu'hee, Ika, Squid  
Local:



**CPS**  
Sécrétariat général  
de la Communauté  
du Pacifique



**SPC**  
Secretariat  
of the Pacific  
Community



**Australian Government**  
**AusAID**

nzaid



European Union  
Union européenne